

# SELL

12  
STRAN!

JEDINÝ ČESKÝ B2B MAGAZÍN O TRHU S... – 10 LET NA TRHU

## *Kitchen Show 2019*

NEZÁVISLÝ MAĎARSKÝ VELETRH  
PŘILÁKAL TĚMĚŘ 30 TISÍC LIDÍ

## *Nové energetické štítky*

ZAPOMEŇTE NA „PLUSKA“,  
ZÁKLADNÍ KATEGORIE MDA  
SE DOČKAJÍ UŽ V BŘEZNU 2021

## *Arogance moci*

VELKÝ ÚSPĚCH A RŮST PŘINÁŠEJÍ  
NOVÉ VÝZVY. LIDSKÝ FAKTOR SELHÁVÁ

## *Aleš Guth z BVZ Commerce:*

ZAŽILI JSME VŠECHNY FÁZE VÝVOJE  
SVOBODNÉHO TRHU, VE ZMĚNÁCH  
A SOUČASNÉM ROZVOJI ONLINU VIDÍME  
VÝZVU I POTENCIÁL

## *Skupina výrobků*

KÁVOVARY – AUTOMATICKÉ A PÁKOVÉ  
CHLADNIČKY S MRAŽÁKEM DOLE  
HOLIČÍ STROJKY, ZASTŘIHOVAČE  
A EPILÁTORY

## *Panasonic zvyšuje aktivity na trhu s domácími spotřebiči*

NOVĚ PŘICHÁZÍ  
I S ČISTIČKAMI VZDUCHU

## *Milník v historii*

GLOBALNÍ PRODEJE TECHNICKÉHO  
SPOTŘEBNÍHO ZBOŽÍ PŘEKONALY LONI  
HRANICI 1 BILIONU EURO



**SEZNAMTE SE,  
DE'LONGHI  
LA SPECIALISTA**

**LÍDR TRHU VSTUPUJE  
DO KATEGORIE PÁKOVÝCH KÁVOVARŮ  
S INTEGROVANÝM MLÝNKEM**

SAMSUNG

QDrive™  
Quick

# Ve zkoušce tichosti jsme obstáli

Testováno pro život



Pračky Samsung QuickDrive procházejí více než 150 testy, aby byly skvěle připravené na náročnou každodenní zátěž.



# VÁŽENÍ ČTENÁŘI,

poslední týdny přinesly spoustu novinek. Ohlášeny byly nové energetické štítky pro hned několik základních kategorií velkých domácích spotřebičů. Jejich příchod je již pevně stanoven na 1. března 2021, jak píšeme v podrobném článku na straně 60. Partneři magazínu nás také informovali o velké spouště nových výrobků, které v příštích týdnech a měsících uvedou. Kromě toho jsme se začátkem března vydali na nezávislý veletrh domácích spotřebičů a kuchyní do Maďarska, který je jedinou akcí svého druhu v našem regionu v rámci postkomunistických zemí. Takzvaná Kitchen Show navíc zaujme vysokou návštěvností okolo 30 000 tisíc lidí – někteří lokální hráči s ambicemi zorganizovat v Česku podobný veletrh zacílený jak na profesionály, tak běžné spotřebitele by měli do Maďarska příští rok vyrazit a načerpat inspiraci. Cenné zkušenosti úspěšných Maďarů by se jim nepochybně hodily. V posledních týdnech jsem také trochu ustrnul při obligátních rozhovorech se zástupci firem, když jsem se dozvěděl, že někteří nejsilnější prodejci začínají přicházet s požadavky nejen za hranicí dobrých mravů, ale vlastně popírající základní principy podnikání. V krátkém textu jsem si dovilil se k až šokujícím praktikám vyjádřit na straně 42.

Celkově bylo témat, novinek a událostí tolik, že jsme se rozhodli časopis rozšířit rovnou o 16 stran oproti standardu. Věřím, že nabitě vydání směřované na období, kdy kolesa trhu začínají nabírat obrátky, oceníte.

Příjemné čtení přeje



**Lubor Jarkovský**  
šéfredaktor



# Představte si vysněnou kuchyň svých zákazníků

Spotřebiče Beko ji doplní, ať už si zvolí jakýkoliv styl.



**Akční nabídka**  
vestavných spotřebičů

**beko**

K VELKÉMU SETU  
KÁVOVAR BEKO  
ZDARMA



## JAK ZÍSKAT KÁVOVAR BEKO ZDARMA?

Pokud zakoupíte z této akční nabídky velký set spotřebičů (trouba, varná deska, odsavač a myčka), získáte jako dárek automatický kávovar Beko úplně zdarma.



## VELKÝ SET SPOTŘEBIČŮ BEKO



DSN 26420 X  
11.990 Kč

10  
let záruky  
na motor

### Vestavná myčka na 14 sad nádobí

DSN 26420 X

A+++, 6+1 programů, 5 teplot, hlučnost 46 db, držák na mytí plechů, koš Acrobat, ProSmart™ invertorový motor s 10 lety záruky, AquaStop, samonastavovací panty na dveře o hmotnosti 3 - 6 kg



DIN 28422  
12.490 Kč

10  
let záruky  
na motor

### Vestavná myčka na 14 sad nádobí

DIN 28422

A+++, 8+1 programů, 14 sad nádobí, 6 teplot, samonastavovací panty na dveře o hmotnosti 3 - 9 kg, LED světelná signalizace provozu, rameno Aqualtense® pro intenzivní mytí, koš Acrobat, ProSmart™ invertorový motor s 10 lety záruky, AquaStop, kluzné uložení dveří SlideFit

ZEPTEJTE SE SVÉHO OBCHODNÍHO ZÁSTUPCE BEKO PRO VÍCE INFORMACÍ K NABÍDCE.

## BEKO PEČUJE O SVÉ ZÁKAZNÍKY



Zákaznické centrum  
a servis Beko

☎ 800 350 333

**beko**

Kontaktujte nás každý den od 8:00 do 18:00 včetně víkendů.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a pomůžeme se záruční i pozáruční opravou díky našemu servisnímu týmu s vlastními technikami Beko.

5  
let záruky

### 5 let záruky férově na díly i práci

Poskytujeme 5 let záruky na vybrané modely spotřebičů, u kterých v případě opravy hradíme náklady na práci, náhradní díly i cestovné.

Nezapomeňte svůj spotřebič zaregistrovat do 14 dní od koupi na [beko.cz](http://beko.cz), kde najdete i kompletní podmínky nabídky.

10  
let záruky

### 10 let záruky na motor nebo kompresor

U vybraných modelů spotřebičů poskytujeme 10 let záruky na motor nebo kompresor.

Nezapomeňte svůj spotřebič zaregistrovat do 90 dní od koupi na [beko.cz](http://beko.cz), kde najdete i kompletní podmínky nabídky.

**beko**

VYSNĚNÁ KUCHYŇĚ

**K VELKÉMU SETU  
KÁVOVAR BEKO  
ZDARMA**

Víc info o nabídce naleznete na zadní straně.

**Pro milovnický šedive barvy****Trouba s horkovzduchem**  
BIM 24400 ZGCS

ent.ř A, objem 72 litrů, 12 programů, funkce Surf, SoftClose dveře s dovřením, 3 skla dvířek, booster, zadní katalytická deska, 3x teleskopický výsuv

**60cm komínový odsavač par**  
HCB 62741 BZHD, šíře 60 cm, výkon odsávání až 730 m<sup>3</sup>/hod, elektronické dotykové ovládání, LED osvětlení, možnost recirkulace, signalizace zaneseného filtru, funkce čištění vzduchu a automatické vypnutí**Induční deska s funkcí Indylflex®**  
HII 64500 FHTZG

4 indukční varné zóny, 1x Indylflex®, senzorové posuvné ovládání - 19 úrovní, eco funkce, časovač, booster, displej, udržování teploty jídla

**Plynová deska s wok hořákem**  
HILW 64225 SZG

3 plynové hořáky + 1 Wok, přední ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

**BIM 24400 ZGCS + HCB 62741 BZH + HII 64500 FHTZG**  
**28.990 Kč****BIM 24400 ZGCS + HCB 62741 BZH + HILW 64225 SZG**  
**21.990 Kč****SETY PREMIUM GREY****Trouba Surf®**  
BIR 14400 BGCS

A, objem 72 litrů, 12 programů, funkce Surf®, SoftClose dveře, 3 skla dvířek, booster, zadní katalytická deska, 3x teleskopický výsuv

**Induční deska Indylflex®**  
HII 64500 FHT

senzorové posuvné ovládání, 19 úrovní, 4x timer, booster, displej, dětský zámek, ochrana proti přetečení, ochrana proti přehřátí, udržování teploty jídla, pozastavení ohřevu, detekce průměru nádoby

**Plynová varná deska s WOK hořákem**  
HILW 64225 S

3 plynové hořáky + 1 Wok, přední ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

**BIR 14400 BGCS + HII 64500 FHT + HCB 62741 BX + MGB 2533 BG**  
**29.990 Kč****BIR 14400 BGCS + HII 64500 FHT + HCB 62741 BX + MGB 2533 BG**  
**24.990 Kč****SETY EXCLUSIVE BLACK**

Pro milovnický černé elegance

**Trouba Surf® s horkovzduchem**  
BIR 14400 WGCS

A, objem 72 litrů, 12 programů, funkce Surf®, SoftClose dveře, 3 skla dvířek, booster, zadní katalytická deska, 3x teleskopický výsuv

**Induční varná deska**  
HII 64400 ATW

senzorové ovládání, 9 úrovní+ booster, 4x timer, 4x booster, displej, dětský zámek, ochrana proti přetečení, ochrana proti přehřátí, automatické vypnutí, ukazatel zbytkového tepla

**Plynová varná deska s WOK hořákem**  
HILW 64225 SW

3 plynové hořáky + 1 Wok, přední ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

**BIR 14400 WGCS + HII 64400 ATW + HCB 62741 BWH + MGB 2533 WG**  
**28.990 Kč****BIR 14400 WGCS + HILW 64225 SW + HCB 62741 BWH + MGB 2533 WG**  
**24.990 Kč****SETY EXCLUSIVE WHITE**

Pro fanoušky bílé barvy

**Mikrovlnka s grilem**  
MGB 25333 WG

objem 25 litrů, elektronické dotykové ovládání, výkon 900 W / 1000 W gril, 5 úrovní výkonu / 3 úrovně výkonu grilu, otevírání dveří dotykem

**60cm komínový odsavač par**  
HCB 62741 BWHD, šíře 60 cm, výkon odsávání až 730m<sup>3</sup>/hod, elektronické dotykové ovládání, LED osvětlení, možnost recirkulace, signalizace zaneseného filtru

# DOPORUČENÉ SETY **beko**

Při koupě trouby + desky Beko získáte sadu ručního mixéru.



**+ DÁREK  
ZDARMA**

**TROUBA S GRILEM  
A PYROLYTICKÝM ČIŠTĚNÍM**  
BIM 25300 XP



en.tř A, objem 71 litrů, 8 programů, mechanické ovládání, dotekový displej s nastavením jasu 3 skla dvířek

**INDUKČNÍ DESKA**  
HI 164400 ATB



4 indukční zóny, senzorové ovládání, 9 úrovní+ booster, 4 x Timer, 4 x Booster, displej, dětský zámek, ochrana proti přetečení / přehřátí, automatické vypnutí

**SKLOKERAMICKÁ DESKA**  
HIC 64401



4 Hi-Light varné zóny - toho 1 dvojitá, senzorové ovládání, 9 úrovní, ukazatel zbytkového tepla, displej, vypnutí při přetečení, automatické vypnutí

**PLYNOVÁ VARNÁ DESKA  
S WOK HOŘÁKEM**  
HILW 64225 S



3 plynové hořáky + 1 Wok, přední ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

nebo

či ?

**TROUBA S GRILEM**  
BIM 25302 X



en.tř A, objem 71 litrů, 8 programů, zátlačné ovládání se zámkem, dotekový displej s nastavením jasu 3 skla dvířek, teleskopický výsuv

**INDUKČNÍ DESKA**  
HI 164400 ATB



4 indukční zóny, senzorové ovládání, 9 úrovní+ booster, 4 x Timer, 4 x Booster, displej, dětský zámek, ochrana proti přetečení / přehřátí, automatické vypnutí

**SKLOKERAMICKÁ DESKA**  
HIC 64401



4 Hi-Light varné zóny - toho 1 dvojitá, senzorové ovládání, 9 úrovní, ukazatel zbytkového tepla, displej, vypnutí při přetečení, automatické vypnutí

**PLYNOVÁ VARNÁ DESKA  
S WOK HOŘÁKEM**  
HIZG 64121 SX



3 plynové hořáky + 1 Wok, boční ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

nebo

či ?

**TROUBA S GRILEM**  
BIM 22304 XCS



en.tř A, objem 71 litrů, 8 programů, zátlačné ovládání se zámkem, dotekový displej s nastavením jasu 3 skla dvířek, teleskopický výsuv, Soft Close - dveře s automatickým dověním

**INDUKČNÍ DESKA**  
HI 164400 ATB



4 indukční zóny, senzorové ovládání, 9 úrovní+ booster, 4 x Timer, 4 x Booster, displej, dětský zámek, ochrana proti přetečení / přehřátí, automatické vypnutí

**SKLOKERAMICKÁ DESKA**  
HIC 64401



4 Hi-Light varné zóny - toho 1 dvojitá, senzorové ovládání, 9 úrovní, ukazatel zbytkového tepla, displej, vypnutí při přetečení, automatické vypnutí

**PLYNOVÁ VARNÁ DESKA  
S WOK HOŘÁKEM**  
HIZG 64121 SX



3 plynové hořáky + 1 Wok, boční ovládání, integrované zapalování, stříbrné ovládací knoflíky, litinové průběžné rošty, bezpečnostní pojistka zhasnutí plamene

nebo

či ?

Podívejte se na zadní stranu na nabídku myček nádobí do velkého setu spotřebičů Beko.



# Obsah

## Březen 2019

### 3 Editorial

### 6 Novinky

Zajímavosti ze světa bílé techniky

### 7 Laurastar Lift Xtra

Žhavá novinka! Nová generace parních stanic Laurastar je tu

### 11 Maďarská Kitchen Show přiláká každý rok skoro 30 tisíc lidí. Český ekvivalent nemá

### 15 Prémiová italská značka Boretti v nabídce firmy DOMO

### 17 Grilovací novinky Rohnsen

Nechybí ani vertikální gril pro domácí přípravu gyrosu

### 19 Bez kabelů a s vysokým výkonem Představujeme všestranné vysavače Electrolux Pure F9 a Ergorapido

### 20 De'Longhi La Specialista

Autentický zážitek z přípravy kávy

### 24 Skupina výrobků

Pákové a automatické kávovary

### 25 Plnoautomaty Gaggia oficiálně na českém trhu. Espresso Professional představuje model Accademia

### 27 Kompaktní kávovary Beko

Snadná příprava kávy, kterou zvládne během chvíle každý

### 30 Sage

Připravte si doma stejně dobrou kávu jako v kavárně

### 32 Aleš Guth, obchodní manažer:

BVZ zažila všechny fáze vývoje svobodného trhu, ve změnách a současném rozvoji onlinu vidíme výzvu i potenciál

### 34 Žhavá novinka

Plnoautomatický kávovar JURA ENA8

### 37 Nová generace kávovaru JURA Z6 s umělou inteligencí





### 38 GfK: Globální trh technického spotřebního zboží překročil hranici jednoho bilionu euro

#### 39 Plně automatické kávovary Siemens

Jediný požitek z kávy s novými kávovary Siemens z nejvyšší řady EQ.9 plus

#### 40 KRUPS Evidence a Evidence Plus. Stvořeny pro kávové nadšence

#### 42 Zrcadlo aneb chvilka k zamyšlení

Arogance moci aneb přílišná tržní síla nikomu nesvědčí

#### 43 Jedinečná kávová řešení Severin

Překapávač s mlýnkem nebo indukční napěňovač mléka

#### 44 Nová generace chladniček Samsung nabízí nebývalou variabilitu

#### 46 Candy Puro

Chytré chlazení má novou podobu

#### 47 Skupina výrobků

Chladničky s mrazákem dole

#### 49 Nová lednice Beko Premium

#### 51 Lahodné víno? Klíčem je i správné skladování. Pomohou nové vinotéky Amica

#### 54 Chlazení Whirlpool W Collection

#### 56 Chladničky a kombinace na českém trhu podle GfK

#### 57 Déle čerstvé a plné vitaminů

S chladničkami Bosch a systémem VitaFresh

#### 58 Nové kombinované chlazení Philco udrží potraviny déle čerstvé

### 60 Nové energetické štítky jsou na světě. Přijdou v březnu 2021. Výrobci se musí připravit na nové požadavky na opravitelnost výrobků

#### 62 Skupiny výrobků

Pánské holicí strojky, zastříhovače vousů a dámské epilátory

#### 63 Krásná a hebká pokožka díky značce Braun

#### 67 Rowenta Forever Sharp

Zastříhuje, tvaruje a holí bez nutnosti výměny břitů

VYDAVATEL • MAMURI HUNGARY KFT. • ZODPOVĚDNÝ VYDAVATEL  
 JEDNATEL SPOLEČNOSTI MAMURI HUNGARY KFT. • ŠÉFREDAKTOR  
 LUBOR JARKOVSKÝ • REDAKTOŘI • VLASTIMIL RŮŽIČKA • JINDŘICH  
 LAUSCHMANN • KOREKTOR • JAROSLAV TESAŘ • FOTO • ARCHIVY  
 VÝROBCŮ • GRAFIKA • TAMÁS VIG • REDAKCE • VIŠŇOVÁ 12, PRAHA 4,  
 140 00 • TELEFON • +420 777 166 495 • EMAIL • INFO@REDEDITIONS.CZ  
 WEB • WWW.REDEDITIONS.CZ • DISTRIBUCE V ČR • SEND PŘEDPLATNÉ, S.R.O.  
 TISKÁRNA • PRE-PRESS & PRESS STUDIO, JAKUB KUBŮ, ČESKÁ REPUBLIKA • ISSN  
 ISSN 1786-6782 • EV 16/08





### Panasonic představil v Praze obnovené a inovované portfolio domácích spotřebičů

Přestože zůstávají pro japonského výrobce s více než 100letou historií jádrem spotřebitelského byznysu televizory, firma v posledních letech pracuje na posílení i dalších produktových kategorií včetně domácích spotřebičů. Primárně se soustředí na oblasti osob-



ní péče pro muže i ženy, mikrovlnné trouby, pekárny chleba a nově také čističky vzduchu.

Magazín SELL se zúčastnil na začátku března podrobné prezentace Panasonicu v pražské galerii Mánes. Na místě jsme si prohlédli například několik modelů elektrických zubních kartáčků a až nebyvale širokou nabídku ústních sprch v domácích i cestovních verzích. Zmínit určitě musíme pestrou paletu pánských holicích strojků, což

je jedna z tradičních kategorií značky Panasonic. Produktový manažer Lukáš Bouchal zdůraznil při jejich představení, že většina modelů používá menší, účinnější a spolehlivější bezkartáčové motory. Všechny strojíky se chlubí břitzy z vysoce kvalitní japonské oceli. Zajímavé byly i zastříhovače vousů s koncepcí, která usnadňuje přesnější střih, či výrobky určené pro dámy, kde nechyběly epilátory nebo speciální zařízení pro péči o pleť.

Blíže jsme si prohlédli i pekárnu Croustina, která byla představena loni na veletrhu IFA. Novinka se zaměřuje na automatickou přípravu chleba s dokonale křupavou kůrkou, již konkurenční pekárny nedosahují. Velkou novinkou jsou potom pro Panasonic v Česku čističky vzduchu. Najdete v nich funkci ionizátoru i zvlhčovače.

Tradiční kategorií jsou pro Japonce mikrovlnky, jejichž komunikace se točí okolo použití invertorových motorů. Díky nim jsou schopné mikrovlnné trouby Panasonic variabilně měnit výkon, což je odlišuje, protože běžné řešení vysílá mikrovlny v určitých intervalech. Výkon samotného zařízení je ovšem stejný. Použitím invertoru jsou trouby schopné jídlo šetrněji a rovnoměrněji ohřát nebo rozmrazit.

### Coffee Club představuje novou kolekci káv

Více chutí, více kávy. Tak by se daly v krátkosti popsat změny v řadě prémiových káv značky Coffee Club. Na trh přicházejí nově větší balení 454 gramů (1 libra). Káva Coffee Club je ideální zejména pro doplňkový prodej u prodejců kávovarů a elektrospecialistů, kteří mohou svým zákazníkům poskytnout pestrou nabídku káv z různých koutů světa. Prostřednictvím Coffee Clubu mohou jejich chuťové pohárky navštívit přes 30 různých plantáží. Na výběr jsou jak jednodruhové kávy, tak vyvážené směsi pro pražení s ohledem na následnou přípravu v automatických kávovarech.

Pokud patříte mezi obchodníky či dokonce specialisty na prodej kávovarů, nabízí vám značka Coffee Club první a zkušební dodávky kávy zdarma. A to zcela bez závazků. S výběrem vám ochotně pomohou profesionální baristé. Volat můžete linku +420 733 534 679 nebo psát na [kava@coffeeclub.cz](mailto:kava@coffeeclub.cz).



# LAURASTAR



Nadvakrát ohřivaná suchá pára eliminuje téměř všechny bakterie a roztoče, kteří bez problému přežijí praní ve vodě o teplotě 30 až 40 °C.

## Laurastar Lift Xtra

Žhavá novinka!  
Nová generace parních  
stanic Laurastar je tu

- Inovovaná žehlicí plocha
- Vylepšená elektronika
- Nový typ termostatu bez nutnosti nastavení teploty
- Tišší čerpadlo až o 5 dB(A)

Žehlit můžete jak na jakémkoliv žehlicím prkně, tak vertikálně, kdy pomocí trvalého a silného výstupu suché páry narovnáte během chvilky veškeré záhyby a nerovnosti.



Perfektní výsledky jediným pohybem, a to na všech typech látek bez ohledu na jejich barvu. To vše díky skutečně profesionální žehličce.



Snadná manipulace a připravenost systému během pouhých 3 minut díky jedinečné ergonomii.

### Parní generátory Lift Xtra

Nové vlajkové lodě parních stanic švýcarské značky Laurastar se pyšní profesionální ultra tenkou žehličkou s hliníkovou 3D žehlicí plochou a automatickým termostatem, který uživatele zbavuje jakéhokoliv manuálního nastavování teploty. Konstantní tlak 3,5 baru a technologie DMS (suchá pára s dvojitým ohřevem na 150 °C) se postarají o perfektní vyžehlení všech látek a jejich hygienické ošetření. Odnímatelná nádržka na vodu s podsvícením má objem 1,1 l. Zmínit je potřeba ještě samonavíjecí kabel či držák parní hadice.

Lift Xtra nabízí nebyvalý uživatelský komfort a výkon, díky kterému vyžehlíte vybranou oblast jediným jediným přejetím. Nabídněte svým zákazníkům to nejlepší na trhu, nabídněte výrobky Laurastar.



provedení Titan



provedení Aluminium

Laurastar Lift Xtra, DMOC: 13 990 Kč

## Legendární Quadrio se vrací. Nový model přichází už pod značkou Whirlpool

Značka Hotpoint se na českém trhu zapsala především designově unikátní řadou praček a sušiček Aqualtis a lednicemi řady Quadrio, které zaujaly svou netradiční koncepcí. Přestože měly šířku 70 cm, používaly koncepci french door chladniček s dvoukřídlovými dvířky, samostatnou zásuvkou s nulovou zónou a mrazničkou s výrobníkem ledu. Přestože společnost Whirlpool značku Hotpoint ze strategických důvodů z českého trhu stáhla,

o modely Quadrio zákazníci nepřijdou. Už v dubnu přijdou na trh dvě novinky – jedna černá a jedna stříbrná. Samozřejmě v rámci portfolia značky Whirlpool. Obě lednice budou pracovat v energetické třídě A++ a při hlučnosti pouhých 40 dB(A). Jak chladicí, tak i mrazicí prostory Quadria jsou navíc vybaveny beznamrazovou technologií Total No Frost. Quadrio se může pochlubit také 402l čistého vnitřního objemu schovanými za čtyřmi dveřmi, díky kterým se chladicí prostor zbytečně neotepluje, protože jednoduše otevřete pouze tu část, ve které se nachází potraviny, na něž máte právě chuť. Lednice hledejte pod označením Whirlpool W4D7 AAA B C.



## Electrolux uvede v dubnu na trh nové cyklonové vysavače. Přijde cenově dostupnější řada Ease C4 i prémiová Pure C9

Nabídka bezsáčkových vysavačů na českém trhu se v příštích týdnech rozšíří o dvě nové řady značky Electrolux.

Levnější Ease C4 se vyznačuje futuristickým designem, kompaktními rozměry a čtyřnásobným systémem filtrace

včetně dvoustupňové cyklony. Electrolux zdůrazňuje snadné vyprazdňování prachové nádoby stiskem jednoho tlačítka. Akční rádius u této řady je 7 m. Na výběr budou 4 modely v různých barvách – lišit se budou i dodávaným příslušenstvím.

Do kategorie prémiových „bezsačků“ budou spadat vysavače Pure C9. Ty nabídnou dokonce sedminásobnou filtraci, jejíž součástí je i výstupní doživotní filtr, který není potřeba nikdy měnit. Vysavače s akčním rádiem 12 m přijdou také ve 4 verzích. Podrobnější prezentaci novinek přineseme v příštím vydání SELLU.



**VIT<sup>®</sup>**  
café

**KÁVA  
REGIONU**

*Káva pro sladký život.*

www.vitcafe.cz

**DeLonghi**

Better Everyday

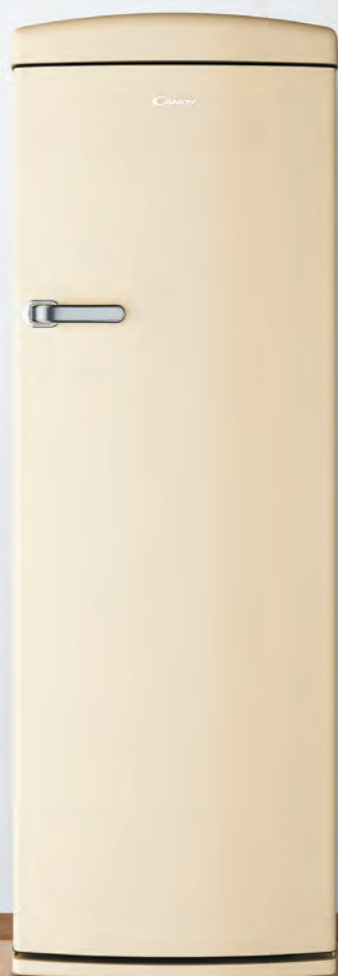


**Již brzy v prodejnách**

# CANDY

## CHLADNIČKY

### Divo



## UNIKÁTNÍ DESIGN, ŠPIČKOVÁ ERGONOMIE

Retro řada chladniček Candy Divo je dokonalým spojením designu, praktičnosti a italského stylu. Může být hvězdou každého interiéru, ať už se jedná o kuchyň, obývací pokoj nebo kancelář. Nabízíme chladničky jednodveřové i dvoudveřové v jemné starobílé a módní červené barvě, s velkou skladovací kapacitou od 124 litrů do 311 litrů. Všechny v energetické třídě A++.

[www.hvezdyitalie.cz](http://www.hvezdyitalie.cz) | [www.candy-hoover.cz](http://www.candy-hoover.cz)



**Video reportáž** z veletrhu spustíte naskenováním **QR kódu** pomocí chytrého telefonu nebo tabletu. Pro manuální zadání na počítači použijte krátký odkaz pod QR kódem. Reportáž obsahuje i rozhovory s čelními představiteli maďarských zastoupení několika předních značek.

## Maďarská Kitchen Show přiláká každý rok skoro 30 tisíc lidí. Český ekvivalent nemá

Už deset let se každoročně koná v Budapešti nezávislý veletrh s domácími spotřebiči a kuchyněmi. Unikátní je v tom, že za ním nestojí žádný velkoobchod, žádný řetězec a nevěnuje se ničemu jinému než tématu domácnosti. Maďarská edice SELLu byla i letos mediálním partnerem akce, a tak na jubilejní ročník vyrazila také česká redakce, aby vám z ní přinesla foto a video reportáž.

Maďarští organizátoři neponechávají nic náhodě. Veletrh od úplného počátku pořádají v Papp László Sport Aréně přímo v Budapešti, což je zhruba stejné, jako kdyby se nějaký veletrh konal například v pražské O<sub>2</sub> areně. Příznějme si, že i letňanské haly jsou přece jenom z hlediska estetiky a úrovně zázemí minimálně o úroveň níž. Kitchen Show je proto v regionu postkomunistických středoevropských zemí tak trochu zjevením. Pokud jde o kupní sílu a ekonomiku, nepochybně by bylo Česko logičtějším kandidátem pro podobnou akci. Přesto se koná v Budapešti, kam přilákaly poslední ročníky zhruba 29 000 tisíc lidí. Nechceme se lacině navázat do loňského fiaska jménem „Datart Expo“, ale realita je taková, že Kitchen Show hraje úplně jinou ligu. Pravda, koná se už delší dobu, přesto volba hlavního města Maďarska a prémiové prostředí zdejší arény ospravedlňují vstupné cca 250 Kč v předprodeji a získávají celé akci výrazně větší pozornost. Organizátoři navíc cenu pro letošní rok citelně zvedli z jednoho jediného důvodu – loni přišlo o víkend na Kitchen Show tolik lidí, že nebylo v hale skoro k hnutí. Rekordní návštěvnost tak byla vlastně na škodu. Vyšší vstupné mělo zafungovat jako určitý filtr a arénu trochu

ulevit. Dle naší zkušenosti přímo z místa se to zčásti povedlo, ale určitě ne v míře, ve kterou organizátoři doufali. Lidé přišli navzdory vyšší ceně vstupenek, a uličkami mezi expozicemi tak v některých chvílích skutečně proudila jednodílná masa lidí.

Co bychom Kitchen Show vytkli? Určitě přehnaný strach pronajímatele prostor a přílišná omezení vystavovatelů. Chápeme, že aréna před lety vyhořela, ale zakázat na kuchyňském veletrhu firmám pracovat s ohněm a vařením není ani tak diskutabilní, jako přímo praštění. Organizátoři by se také měli více zaměřit na výrobce kuchyní, protože prostorům jednoznačně dominovaly značky domácích spotřebičů a ukázky moderních trendů v kuchyňském nábytku byly bohužel celkem skromné. Akce také evidentně nemá velké ambice, pokud jde o mezinárodní přesah navzdory tomu, že má zájem být i v českém vydání SELLu každoročně propagována minimálně inzertní stranou. U stánků vystavovatelů se totiž nacházeli pouze maďarští zástupci a účast ze zahraničí nebyla prakticky žádná. Kitchen Show by přitom mohla lákat resellery z Česka a především Slovenska, jako to dělají některé veletrhy v Německu nebo Rakousku.

## Bosch a Neff

Na maďarském trhu již nějakou dobu nepůsobí značka Siemens a místo ní zde BSH distribuuje podobně pozicovanou značku Neff. Její výrobky byly prezentovány samostatně, takže Bosch a Neff měly k dispozici vlastní prostor.



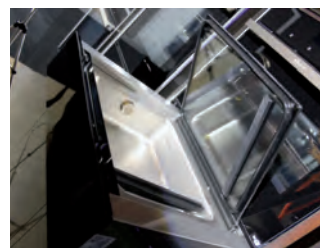
U značky Bosch jsme se blíže podívali na prémiovou řadu Accent Line – Carbon Black, kterou jsme viděli již na IFA.

V zásadě jde o vestavbu řady Serie 8, ale v černém skle, které vypadá v interiéru moc pěkně, ale s fotoaparátom na veletržích příliš „nespolupracuje“. Na českém trhu Bosch tuto řadu nemá a její uvedení zatím neplánuje.



Pokud jde o Neff, zařazujeme ho pro české čtenáře spíše pro zajímavost. Zde nám maďarští zástupci BSH představili vestavné trouby s masivními nerezovými madly. Nechyběla zde ani indukční varná

deska s integrovaným odsavačem, opět v trochu odlišném designu, než jaký používá Siemens. Neff nabízí, stejně jako Siemens i vestavné trouby s parními funkcemi a u vybraných modelů přípravu jídel metodou sous-vide. Dokoupit k nim lze pochopitelně vestavnou vakuovací zásuvku.



## Candy

U značky Candy byl poměrně velký prostor věnován rustikální řadě spotřebičů, což je kategorie, kterou u nás kupují převážně lidé pocházející z východní Evropy. Samotní Češi nemají o tyto modely takový zájem. Že je v Maďarsku rustikální design důležitý, dokládá i rozhovor s šéfem maďarského zastoupení Candy Hoover Jácintem Tóthem v naší videoreportáži z veletrhu. Na místě jsme si ale všimli, že velký zájem návštěvníci jeví také o trouby Watch&Touch s velkým displejem místo tradičního skla dvířek. Candy na místě ukázala také nové modely chladniček včetně jednoho zástupce retro řady nebo úspěšnou řadu praček Bianca.



## De'Longhi a Kenwood

U značky De'Longhi se pochopitelně stály nemalé fronty, protože si zde mohli, stejně jako v Česku na podobných akcích, dopřát návštěvníci kávu zdarma. My jsme naštěstí pořídili fotky ještě před otevřením halu pro veřejnost, jinak bychom se nejspíš k samotným kávovarům neprotlačili.



U Kenwoodu hrála prim prezentace kuchyňských robotů. Snahou bylo také ukázat, jak se celá nabídka v posledních letech zpřehlednila. Vidět to je i na této fotce. Kenwood na místě v robotech připravoval drobné pohoštění a šlo o jedno z mála míst, kde mohli návštěvníci alespoň něco ochutnat a vidět spotřebiče v akci.



REAL  
FORCE

concept  
spotřebiče pro skutečný život

až **98%** pokrytí

Robotický vysavač s mopem  
VR3000

BLDC motor

gyroskopická  
navigace  
s mapováním

concept

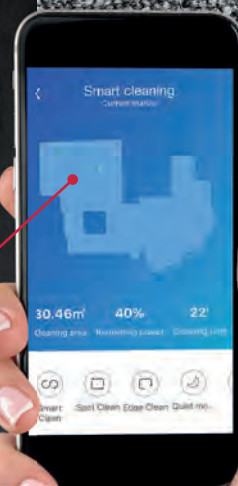
REAL  
FORCE

Vysává a vytírá

2v1

Mobilní aplikace  
pro Android a iOS

Google Home amazon alexa





## Dyson

Přestože je Kitchen Show hlavně kuchyňským veletrhem, v Maďarsku zastupuje značku Dyson firma, která také distribuuje výrobky JURA a Liebherr. Získala tak prostor také pro Dyson, který sem přivezl jak své vysavače, včetně loni uvedené vlajkové lodi akumulátorových modelů Cyclone V10, tak čističky vzduchu a zvlhčovače.



## Gorenje

V Maďarsku patří slovinský výrobce, poměrně nedávno ovládnutý čínským gigantem Hisense, mezi nejsilnější hráče na trhu. Tomu odpovídala velikost prezentace a angažovanost místních manažerů. Výrobků bylo na místě mnoho. My jsme si znovu prohlédli designově unikátní řadu Gorenje by Starck a nové pračky Wave Active.



## JURA

Švýcarská JURA vyhradila největší prostor své expozice novému modelu ENA8, jemuž se věnuje v tomto vydání na několika stranách, a my jsme o něm natáčeli v showroomu JURA také videoreportáž s rozhovorem. Pro více informací a video nalistujte stranu 24.

## KitchenAid

Přestože patří tato prémiová americká značka společnosti Whirlpool, má v Maďarsku, stejně jako u nás separátního distributora. Trochu jsme doufali, že na místě uvidíme robot s integrovaným vařičem, který jsme si krátce prohlédli na veletrhu CES v Las Vegas, ale bohužel prezentován nebyl. V Česku se tento model prodává už od roku 2017.



# PRÉMIOVÁ ITALSKÁ ZNAČKA BORETTI V NABÍDCE FIRMY DOMO

NÁROKY ČESKÝCH SPOTŘEBITELŮ STOUPAJÍ A VEŠKERÉ UKAZATELE INDIKUJÍ ZVĚTŠUJÍCÍ SE POPTÁVKU PO VYSOCE KVALITNÍCH VÝROBCÍCH VČETNĚ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ. BELGICKO-ČESKÁ ZNAČKA DOMO PROTO JIŽ V ROCE 2016 ZAHÁJILA SPOLUPRÁCI S ITALSKOU SPOLEČNOSTÍ BORETTI, JEJÍŽ LUXUSNÍ SPORÁKY ČI GRILY SI ZÍSKALY JIŽ MNOHO SPOKOJENÝCH ZÁKAZNÍKŮ. VÝSLEDKEM ZAJÍMAVÉHO SPOJENECTVÍ JE ZCELA MIMOŘÁDNÁ ŘADA MALÝCH DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ.

Už v loňském roce jsme vás na stránkách magazínu SELL informovali o příchodu prvních výrobků značky Boretti na českých trh. Portfolio výrobků se ale postupně rozrostlo a nyní v něm najdete zajímavé pákové kávovary s automatickým napěněním mléka, varné konvice s regulací teploty pro přípravu různých druhů čaje, kvalitní překapávače, mixéry či topinkovače. Dokonce můžete svým zákazníkům nabídnout takovou specialitu, jako je zmrzlinovač s kompresorem, u kterého odpadá jakékoli mnohahodinové namrazování nádoby či mrazící vložky.

## Tipy pro zalistování

### Pákový kávovar s automatickým napěněním mléka

Pokud hledají vaši zákazníci kávovar, který jim umožní plnou kontrolu nad přípravou kávy, ale současně jim u běžných pákových strojů chybí jistý stupeň automatizace a zvýšeného uživatelského komfortu, doporučte jim řešení Boretti. Modely B400 (černá), B401 (červená) či B402 (bílá) totiž umožňují přípravu mléčných káv stiskem jednoho tlačítka, a to díky dodávané nádobce na mléko se systémem pro automatické napěnění. Nádobku lze po použití odejmout a uchovávat v lednici. Stupeň napěnění lze samozřejmě nastavit. Kávovar extrahuje kávu pod tlakem 15 barů a je připraven k práci do 2 minut od zapnutí.



### Překapávač s časovačem a permanentním filtrem

Tento kávovar cílí na zákazníky, kteří si rádi dopřávají ráno pořádný hrnek kávy. Mezi jeho přednosti patří digitální časovač, jenž spustí přípravu kávy v přesně zvolený čas, permanentní kovový filtr, možnost použít klasické papírové filtry či systém snadného odvápnění pomocí stisku jednoho tlačítka. Kávovar v nerezovém provedení lze objednat také ve třech barvách B410 (černá), B411 (červená) a B412 (bílá).

### Varná konvice s nastavením teploty

Každý z prezentovaných kávovarů je vhodné doplnit barevně a designově sladěnou varnou konvicí B510 (černá), B511 (červená) nebo B512 (bílá). Nerezové opláštění, luxusní lakování

a vysoce kvalitní (a bezpečný) termostat značky Strix jsou spolu s kovovým podstavcem konvice dokladem mimořádného dílenského zpracování. Ovládací panel nabízí volbu teploty vody 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C nebo 100 °C. Po dosažení nastavené teploty přestane tlačítko vybrané teploty blikat a po 5 minutách nečinnosti se konvice pře-



pne do úsporného režimu. Aktivovat u ní lze ale i udržování dané teploty po dobu 30 minut. Díky paměťové funkci lze konvici odejmout z podstavce, nalít vodu do hrnku a po vrácení nechat nádobu udržovat teplotu.

Prostřednictvím značky Boretti se dostávají k českým spotřebitelům výrobky nejvyšší kvality z ušlechtilých materiálů a s mimořádným dílenským zpracováním. A pochopitelně také s elegantním nadčasovým designem. Základní myšlenkou značky Boretti je jednoduše to, aby byla prostřednictvím svých spotřebičů ihned rozpoznatelná.





## Laica

Italská značka přivezla do Budapešti spoustu rozličných výrobků, a nejen různé typy filtračních konvic, kterými je proslavená. Například i jednoduchý a cenově dostupný vaříč pro přípravu jídel sous-vide.



## Liebherr

U německého specialisty na chladicí a mrazicí techniku byla velkým tématem smart řešení včetně chytrého rozpoznávání vložených potravin.



## Momert

Původní maďarská značka, založená v roce 1967, nemohla na výstavě také chybět. Zaměřuje se zejména na malé kuchyňské spotřebiče, jako jsou varné konvice, mixéry či sendvičovače.



## Philips a Saeco

U nizozemského výrobce byly k vidění akumulátorové vysavače kombinované s funkcí vytírače nebo horkovzdušné fritézy. My jsme si ale prohlédli hlavně kávovary a jednotlivé systémy přípravy mléčné pěny včetně loňské novinky LatteGo – jednoduchá karafa na mléko, primárně určená k použití a následnému rychlému umytí, se týká pouze kávovarů dodávaných pod značkou Philips.

# Grilovací novinky Rohnson

## Nechybí ani vertikální gril pro domácí přípravu gyrosu

Sezona opékání masa v zahradách se blíží, stejně jako hřejivější jarní dny, které konečně budeme moci trávit na zahradách, terasách či v pergolách. Mnozí jistě proto opráší po několika měsících své venkovní grily na uhlí nebo plyn, jejichž použití je ale do značné míry vázáno na počasí a instalaci mimo uzavřené prostory. Zato elektrické grily taková omezení nesvazují, a v případě deště si proto nemusíte nechat zkazít plány na víkendovou „grilovačku“. Značka Rohnson vám nabízí hned několik elektrických modelů včetně žhavých novinek pro letošní rok, mezi nimiž nechybí ani jedinečný vertikální gril, s nímž doma připravíte dokonce řecký gyros.

Značka Rohnson představuje čtenářům magazínu SELL čtyři modely svých grilů, které by neměly chybět v nabídce jejich obchodů. Včetně modelu Rohnson R-250 patřícího k legendám na trhu, protože se úspěšně prodává už téměř 20 let. Rohnson si je jeho kvalitou a spolehlivostí natolik jistý, že na něj dokonce poskytuje 5letou záruku.

### Domácí gyros snadno a rychle Rohnson R-2530

Začneme ale prezentací jedné z novinek, která bude nepochybně mezi všemi elektrickými grily vynikat. Tento vertikální gril s objemem 2 l je určen pro přípravu celého kuřete či pravého řeckého gyrosu. Opékat v něm lze však prakticky cokoli. Používá patentovaný systém pro rychlé pečení, časovač (až 60 minut) s funkcí automatického vypnutí a velká skleněná dvířka posuvného typu pro zajištění snadného přístupu k jídlu. Nechybí možnost regulace výkonu a odkapávací miska. Gril je dodáván včetně rožně s vidlicemi a 7 jehlami na špízy.

### Kontaktní grily různých rozměrů a výkonu Rohnson R-2115 a R-2320

Další dva nové grily jsou už klasické koncepce, tedy kontaktní. Oba lze používat i v rozevřeném stavu a získat tak dvojnásobnou grilovací plochu. Model R-2115 má jeden grilovací plát velký 28 × 17 cm, zatímco u modelu R-2320 je to 29 × 23 cm. U obou najdete regulaci výkonu, světelnou indikaci provozu a odvodní kanálky spolu s odkapávací miskou na přebytečný tuk.

### Kvalita prověřená roky služby Gril Rohnson R-250

Článek uzavíráme již zmíněným grilem, který dodává Rohnson na trh již skoro 20 let. Je natolik povedený a kvalitní, že si získal stabilní pozici v portfoliu značky. Gril tvoří plocha s rozměry 37 × 27 cm, přičemž z toho 11,5 cm je hladká část. Zbytek je tradiční grilovací rošt. Nastavitelný termostat umožňuje opékat maso a další suroviny až při 230 °C. Výrobek lze rozebrat na 5 částí – kromě základny s topným tělesem je lze mýt v myčce. Zmínit musíme ještě skleněnou polici. A nezapomeňte, že na tento model se vztahuje prodloužená 5letá záruka.





## Samsung

Maďarské zastoupení korejského výrobce nedávno zařadilo do své nabídky vestavné spotřebiče, takže jim věnovalo na místě největší prostor. Na tamním trhu je prodávána dokonce inovativní trouba s dvojitým pečícím prostorem a dvířky, u kterých lze v případě potřeby otevřít pouze jejich horní polovinu, aby neunikal horký vzduch ze spodní pečicí zóny.



## Smeg

Designová italská značka vystavovala v budapeštské aréně primárně vestavné spotřebiče. Nám padla ovšem do oka tato čtyřdveřová americká lednice, která připomínala vlastně takovou retro skříň, takže v odpovídajícím interiéru ji lze sladit s kuchyňským nábytkem.



## Whirlpool

U značky Whirlpool dominovaly vestavné spotřebiče W Collection, a to jak varné desky, tak trouby, kterým se věnujeme podrobněji ve videoreportáži. Do článku proto zařazujeme volně stojící 45cm myčku s výbavou a technologiemi, kterými oplývají hlavně 60 cm široké modely.

Firma na místě také prezentovala novinky v kategorii praní, kterých má aktuálně nespočet. Vůbec poprvé jsme měli možnost si osahat nové sušičky se samočisticími kondenzátory nebo vlnkový model praček z řady W Collection, který nabízí automatické dávkování detergentů a chlubí se barevným dotykovým displejem zasazeným přímo do svých dvířek.



## Bez kabelů a s vysokým výkonem. Představujeme všestranné vysavače Electrolux Pure F9 a Ergorapido

Byla to značka Electrolux, která stála na počátku vývoje a masového rozšíření tyčových akumulátorových vysavačů. Své dlouholeté zkušenosti a know-how vložila i do poslední generace modelové řady Ergorapido a zcela nové a revoluční řady Pure F9. Zákazníky byste měli ve svých obchodech upozornit na aktuálně probíhající cashback akci, kdy při koupi některého z modelů ze zmíněných řad a následné registraci získají zpět na účet až 2500 Kč.

### Electrolux Pure F9 Unikátní konstrukční řešení a mimořádná všestrannost

Loni na veletrhu IFA odhalila společnost Electrolux novou modelovou řadu vysavačů Pure F9, kterou záhy nato uvedla také na český trh. Zcela přepracovaný design a konstrukce přináší skutečně unikátní koncepci tyčového akumulátorového vysavače, který lze používat pro úklid podlah, nábytku i záclonových konzol a jiných hůře dostupných míst, a to velmi komfortně bez jakéhokoliv zápolení se samotným vysavačem. Pure F9 tvoří posuvná jednotka s nádobou na prach a motorem, takže lze jednoduše měnit pozici těžiště vysavače. Popřípadě lze použít výsuvnou hadici. Při vysávání pevných podlah ocení vaši zákazníci snadný pohyb a manévrování, a to i při vysávání rohů či okolo nábytku. Navíc některé modely vysavače automaticky upravují výkon dle typu povrchu. Uklízí díky tomu velmi efektivně. Na jedno nabití s ním lze uklidit plochu až 80 m<sup>2</sup>, v režimu ECO pak dokonce 180 m<sup>2</sup>. Trojitá filtrace pak znamená zachycení prakticky veškerých nečistot včetně jemného prachu.

Electrolux Pure F9 je v prodeji v různých barevných variantách a s různým příslušenstvím. Všem modelům je společná kvalitní 36V Li-Ion baterie, nádoba na prach o objemu 0,7 L, podlahová hubice s LED osvětlením a motorizovaným kartáčem, dále kartáček 3 v 1 (šterbinová hubice, hubice na prach a hubice na čalounění) a dobíjecí stojánek. Nejvyšší model PF91-ALRGY navíc obsahuje ještě velký kartáč na jemné povrchy, polohovatelný nástavec, který usnadní úklid výše položených ploch, jako jsou například svrchní strany skříní, garnýží nebo lustrů.



### Electrolux Ergorapido Inovované modely s ještě kvalitnějšími akumulátory

Cenově dostupnější variantou, leč stále velmi výkonnou a univerzální je ikonická řada Ergorapido, s níž sklízí Electrolux prodejní úspěchy už mnoho let. U těchto vysavačů je potřeba zmínit provedení typu 2 v 1, kdy lze z hlavního těla vyjmout ruční jednotku pro lokální úklid. Tyto vysavače jsou vybaveny také novými lithium-iontovými akumulátory, a to až s napětím 18 V. Velmi praktická je u nich patentovaná technologie BrushRollClean v podlahové hubici pro snadné a bezkontaktní odstranění navinutých vlasů a chlupů z rotačního kartáče. Z modelů doporučujeme například EER7ANIMAL, dodávaný se speciální hubicí Animal Care pro rychlé a pohodlné odstranění zvířecích chlupů z čalounění či polštářů. Vysokou účinnost zajišťuje motorizovaný kartáč.

Na vysavače z řad Pure F9 a Ergorapido platí až do 30. dubna v úvodu zmiňovaná možnost cashbacku. Stačí, aby se zákazník zaregistroval do 14 dnů od nákupu na [www.electrolux.cz/akce](http://www.electrolux.cz/akce), kde najdete i přesná pravidla akce.



Díky systému BrushRollClean vyčistíte vlasy a nitě navinuté na rotační kartáč pouhým stisknutím pedálu, jímž se aktivují vysouvací břity. Ty nečistoty rozsekají, aby je vysavač nasál do nádoby na prach.



# La Specialista

## Autentický ZÁŽITEK Z PŘÍPRAVY KÁVY

Dlouho se čekalo na převratnou novinku od De'Longhi – pákový kávovar La Specialista. Společnost De'Longhi, jednička na trhu v kávovarech, měla dosud v portfoliu pouze pákové kávovary bez integrovaného mlýnku. Nyní přichází s přístrojem, který se může pochlubit spoustou inovativních prvků a skvělých technologií. Najdete ho pod označením EC 9335.M.



● MLETÍ

Design kávovaru rozhodně zaujme na první pohled, provedení je v nerezové oceli v kombinaci s plastovými částmi a pochromovanými detaily. Lehce připomíná stroje, které lze najít v espresso barech a kavárnách. Nicméně stále se jedná o kávovar pro domácí použití. Právě i kvůli tomu je přizpůsobený tak, aby jeho používání bylo uživatelsky přívětivé a zároveň byl zajištěn dokonalý výsledek v šálku.

Řekněme si to narovinu, není to stroj pro každého. Ba naopak, kávový nadšenci, fajnšmekři, experimentátoři či specialisti z něj budou nadšení, fanoušci automatických kávovarů zůstanou raději u přípravy kávy jedním stiskem.

Celá krása kávovaru La Specialista tkví v přípravě nápojů na bázi espressa krok za krokem: precizní namletí kávy, upěchování, správná extrakce ani málo ani moc, následné vyčištění a v případě mléčného nápoje, našlehání dokonale krémové pěny. S těmito kroky, uživateli pomůžou převratné technologie, které společnost De'Longhi do této novinky vložila.

### Espresso, Káva nebo Americano?

Pákový kávovar La Specialista nabízí 3 přednastavené recepty, které je možné zvolit na předním panelu.

**Espresso** (35 ml) - Vyvážené aroma, oříšková barva, crema, 3–4 mm, intenzivní chuť.







● PĚCHOVÁNÍ

● EXTRAKCE

● PĚNĚNÍ

● PESTROST



**Káva (70 ml)** - Jeden nebo dva shoty dlouhého espressa, bez funkce předspaření.

**Americano (120 ml)** - dvojitá dávka espressa zalitá horkou vodou. Jemná vrstva cremy a dlouhotrvající potěšení. Navíc je kávovar La Specialista vybaven separátní tryskou pro výdej horké voda přímo do šálku. Tuto funkci je možné použít jak k prodloužení espressa, tak pro čajové infuze.

#### Nápoje na míru.

Tlačítko „MY“ umožňuje uživateli s lehkostí přizpůsobit délku každého z přednastavených receptů na kávu. Díky integrované mřížce na espresso šálek je zachováno dokonalé aroma kávy. Kromě toho je La Specialista navržen tak, aby bylo možné použít šálky až do výšky 12 cm.

#### A co více?

La Specialista umožňuje nastavení teploty i tvrdosti vody. Tlak čerpadla je 19 barů, analogový ukazatel slouží k zobrazení optimálního tlaku při extrakci kávy. Přístroj sám ohlásí proces potřeby odvápnění pomocí zvukového signálu. Poté stačí stisknout tlačítko pro odvápnovací proces a kávovar provede vše automaticky. Vyjímatelný zásobník na kávová zrna má kapacitu 250 g a **senzor v zásobníku navíc upozorní**, že není dostatek kávy, zásobník je umístěn nesprávně nebo úplně chybí. Stejný senzor, který



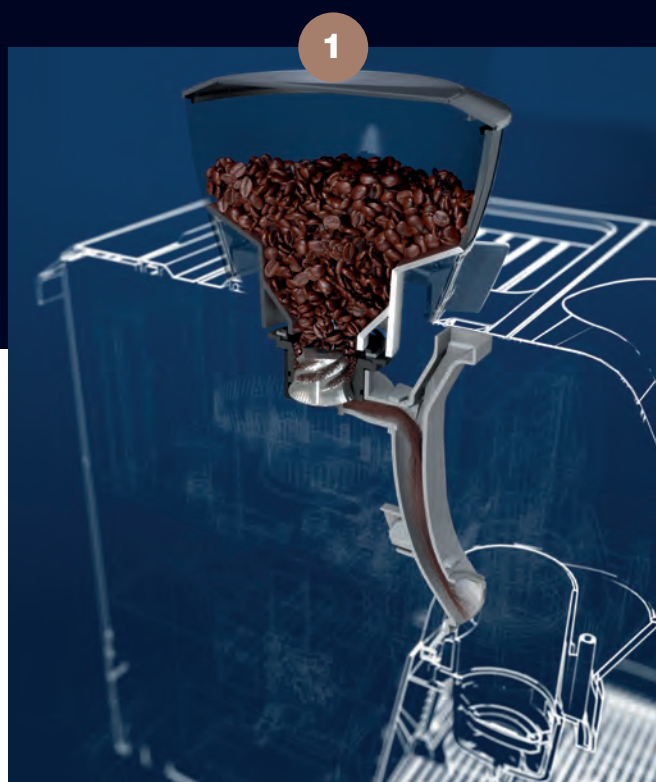
upozorní na nedostatek vody má i nádržka na vodu s kapacitou 2 l. V balení kávovaru najdete konvičku na mléko, odvápnovací prostředek, štěteček a filtry pro 1 nebo dva šálky. Další zajímavou inovací je **senzor plnosti odkápnávacího tácku**. Ale pojďme si už konečně na dalších stránkách představit ty průlomové vlastnosti.

# 4 kroky k **DOSAŽENÍ** TĚCH NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ

La Specialista je nový pákový kávovar od De'Longhi, díky kterému si můžete užít celý proces přípravy vašeho oblíbeného nápoje na bázi espressa. 4 inovativní technologie dělají tento zážitek přívětivější, zatímco má uživatel čas na kreativitu a radost z výsledku.



EC 9335.M



## Sensor **GRINDING** TECHNOLOGY

### Precizní mletí, výborná káva

Prvním krokem k dosažení nejlepších výsledků v šálků je přesné namletí kávových zrn. Vnitřní „**Senzor MLETÍ**“ umí u mlýnku rozpoznat nastavení hrubosti mletí a podle toho upravit proces, tak aby výsledná dávka kávy pro přípravu espressa byla vždy stejná. Navíc nastavení doby mletí poskytuje ještě přesnější dávku a tím je zajištěn i konzistentní výsledek nápoje.

### Nikdy vám nedojdou kávová zrna

„**Senzor KÁVOVÝCH ZRN**“ zajišťuje pohodlí, protože předem informuje uživatele, že je zásobník na kávová zrna téměř prázdný.



## Smart **TAMPING** STATION

### Správné upěchování, unikátní aroma

Dalším zásadním krokem pro dokonalé espresso je konzistentní upěchování pod správným tlakem. Aby nedocházelo k tomu, že je káva ve filtru utlačena příliš nebo naopak příliš málo, pomůže „**Chytrá PĚCHOVACÍ STANICE**“.

Stlačením páky na boční straně kávovaru je zajištěn vždy konzistentní tlak. Mletí a pěchování je prováděno uvnitř kávovaru, takže v okolí přístroje není rozsypaná káva a pracovní deska zůstane vždy čistá.

# La Specialista



3



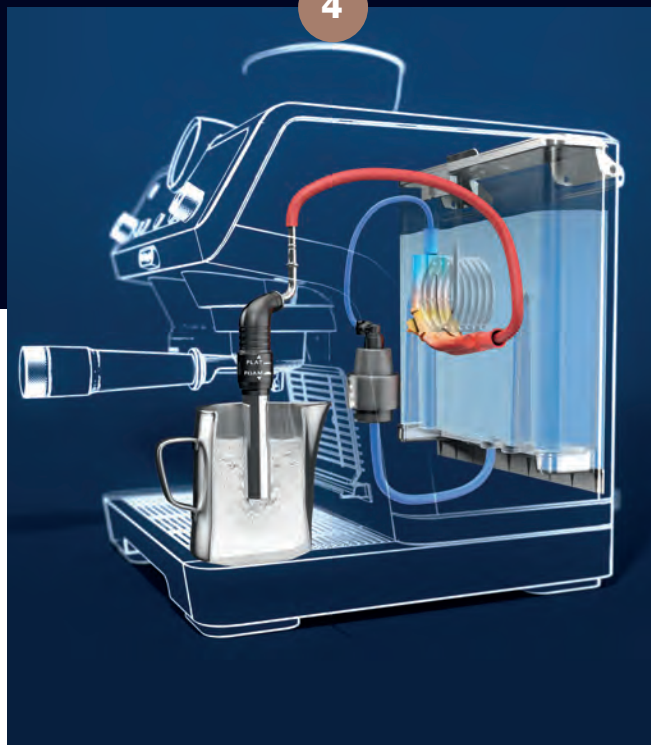
## Active **TEMPERATURE** C O N T R O L

### Stabilní teplota, excelentní chuť

Technologie „Aktivní KONTROLA TEPLoty“ udržuje stabilní teplotu vody v průběhu celého procesu vaření a zabraňuje případným výkyvům tak, aby byla zaručena nejlepší extrakce. Dvě nezávislá topná tělesa zajišťují přípravu kávy a mléka, bez jakýchkoliv prodlev. Jeden termoblok ohřívá vodu na kávu a druhý nezávislý topný systém produkuje páru na pění mléka.

Díky funkci „Okamžitý proplach“, je vnitřní systém kávovaru vždy čistý a připravený k použití.

4



## Advanced **LATTE** S Y S T E M

### Jednoduše napěněné mléko

Našlehat dokonalou mléčnou pěnu pro cappuccino nebo Latte Art vyžaduje zkušenosti a dovednosti. Díky technologii „Pokročilý **LATTE SYSTÉM**“ je to velmi snadné. Na trysce je možné si vybrat mezi „FLAT“ pro jemně našlehané mléko, nebo „FOAM“ pro bohatou mléčnou pěnu. Poté stačí vložit konvičku na mléko pod trysku a počkat, až bude dosaženo požadovaného výsledku. Díky nezávislému topnému tělesu pro výdej páry je kávovar La Specialista vždy připraven začít vařit nebo pění.





### JURA ENA8 je na českém trhu

Exkluzivní video interview s Jindřichem Palupou ze společnosti JURA a kompletní představení kávovaru

<https://youtu.be/AMDE8t97Yk>

## Kávostroje dobývají Česko. Národ opouští turka i instant

Jednoznačně nejsilnější trh s automaty nadále ovládá italské De'Longhi s tržním podílem pohybujícím se okolo 70 %. Na významných pozicích pak následují Groupe SEB se značkou KRUPS, dále Philips, u něhož nemalá část trhu připadá značce Saeco, již vlastní. Vysoká kvalita nové generace kávovarů Siemens zajistila posílení společnosti BSH. Švýcarská JURA se nadále výrazně soustředí na prodej přes specialisty, což je prodejní kanál, kde dlouhodobě významně posiluje své postavení. Další hráči buď oslabili, nebo mají před sebou spoustu práce.

Trh sice výrazně roste, ale největší část z tohoto růstu si drží De'Longhi a dalším subjektům na trhu nedovoluje dosáhnout nějaké větší dynamiky.

Zajímavé bude také sledovat současný vstup De'Longhi do kategorie pákových strojů s integrovaným mlýnkem, tedy segmentu, který prakticky celý ovládala značka Sage. Přestože nejde o objemově velký trh, pro De'Longhi je nepochybně otázkou prestiže na něm uspět. Díky síle své značky a nespočtu marketingových aktivit pro to má veškeré předpoklady.

Výrazný růst trhu kávovarů v roce 2018, zejména segmentu automatických strojů, mění českou kávovou mapu. Méně zdravé a méně kvalitní způsoby přípravy kávy Češi opouštějí. Díky vysokému uživatelskému komfortu vítězí automatické kávovary, ale roste i počet skutečných kávových entuziastů, kteří volí alternativní přípravy nebo si pořizují pákové modely.

### Aby káva nepřišla o své aroma – doporučte zákazníkům dózy Airscape

Ne do každého kávovaru se vejde celé balení 250 g kávy, které je asi nejvhodnější volbou pro domácí uživatele. Kapacitu na půlkilový sáček pak nemá zásobník snad žádného domácího automatu nehledě na to, že nebývá často dostatečně kvalitně utěsněn. Není proto vhodné do něj nasypat celý sáček i v případě, že všechna zrna pojme. Jak ale kávu skladovat, aby byla dobře utěsněna? Dražší volbou jsou vakuovací nádoby, tou levnější speciální dózy. Naše redakce má již několik měsíců možnost používat výrobky americké firmy Planetary Design, konkrétně dózy Airscape se speciálním těsnícím víčkem a funkcí odsátí většiny vzduchu. Pokud máte zájem je svým zákazníkům nejen při prodeji nového kávovaru nabídnout, kontaktujte českého distributora, brněnskou firmu Penerini Coffee. Více informací na [www.planetarydesign.cz](http://www.planetarydesign.cz)



### Kávovary na českém trhu podle GfK

Tržby za kávovary dosahovaly po celé období od ledna do října roku 2018 hodnot dvouciferně vyšších než ve stejném období před rokem, v souhrnu se ve sledovaných odbytých cestách zvýšily meziročně zhruba o 30 %. Nárůst zaznamenala na úrovni celé skupiny také průměrná cena, což odráželo především změny ve struktuře prodáváného

sortimentu, konkrétně výrazný nárůst podílu plnoautomatů. Ty již odpovídaly za tři čtvrtiny celkového obrátu za kávovary.

V průměru se plnoautomatická espressa prodávala v období ledna až října za 11 800 korun, což bylo oproti předchozímu roku méně o 1 400 korun. Poptávka po plně automatizovaných espretech se meziročně zvýšila o 60 %, nejvýrazněji narostla u nejlépe nabídky – do 8 tisíc korun.

# PLNOAUTOMATY GAGGIA OFICIÁLNĚ NA ČESKÉM TRHU ESPRESSO PROFESSIONAL PŘEDSTAVUJE MODEL ACCADEMIA

Legendární italský výrobce kávovarů a tvůrce ikonického pákového modelu Classic, který se vrátil nedávno na trh v původním vysoce kvalitním provedení, se nově objevuje na českém trhu také se svými automatickými stroji. Výhradní dovoz a servis kávovarů značky Gaggia zajišťuje pro český a slovenský trh společnost Espresso Professional.

První vlašťovkou rozšíření spolupráce mezi Espresso Professional a Gaggia je plnoautomatický model Gaggia Accademia, který už nyní můžete pro své obchody objednávat. A proč byste měli tento kávovar zalistovat?

## KONSTRUKCE A VÝROBA V ITÁLII

Nezměrná vášeň pro to nejlepší espresso, ale i cappuccino a další kávy je Itálií vlastní. Tamní výroba je tak garancí špičkové kvality a dlouholeté služby tohoto mimořádného stroje.

## VNĚJŠÍ PLÁŠŤ Z NEREZOVÉ OCELI

Elegantní a moderní design modelu Accademia, jemuž dominuje čelní panel z nerezové oceli, se neztratí v žádné kuchyni. Robustní lakovaný plášť zajišťuje dlouhou životnost kávovaru.

## BAREVNÝ DISPLEJ

Ovládání včetně intuitivního a barevného displeje nabízí maximální jednoduchost, přímoučarost a vysoký komfort. Stačí stisknout tlačítko a vybraná káva je za chvíli v šálku.

## PERSONALIZACE

V přehledném menu můžete spravovat a upravovat 8 dostupných nápojů. Určit si můžete aroma, sílu, teplotu a množství kávy spolu s úrovní předspaření. U mléčných káv pak také objem mléka v konkrétním nápoji a stupeň jeho napěnění.

## JEDEN DOTYK

Gaggia Accademia připravuje 7 nápojů na bázi kávy a mléka jediným dotykem. A vždy dosáhne bezchybného výsledku.

## INTEGROVANÁ KARAFA NA MLÉKO & AUTO CLEANING

Integrovaná mléčná karafa ve 2 fázích odstraní z mléka všechny bubliny a nečistoty. Výsledkem je perfektní pěna, vždy se správnou teplotou, potřebná pro vytvoření bezchybného cappuccina a dalších nápojů na bázi mléka. Automatické čištění navíc důkladně propláche mléčný okruh bez nutnosti vyprázdnění karafy.

## NASTAVITELNÁ MLÉČNÁ PĚNA

Pro každý nápoj na bázi mléka si můžete vybrat a uložit do paměti až 4 možnosti jeho přípravy, od horkého mléka až po stálou a sametovou pěnu.

## OPTIAROMA

Tato funkce vám dává jedinečnou možnost přizpůsobit intenzitu a chuť espressa. Vytvořte výsledek na míru své chuti výběrem množství mleté kávy, a to z 5 předvoleb.

## 100% KERAMICKÝ A NASTAVITELNÝ MLÝNEK

Keramický mlýnek extrahuje nečistší esence z kávových zrn, zabraňuje jejich přehřátí a přepálení. Tento materiál zaručuje dlouhodobě stabilní výkon, tichý chod a nejlepší kávu v šálku. Vyberte si z 8 stupňů hrubosti mletí kávy, od nejjemnějšího pro silnou chuť až po nejhrubší pro světlé kávy.

## SYSTÉM ESPRESSO PLUS

Objevte široké spektrum chutí pouhým otočením knoflíku: doleva pro luxusní hustou vrstvu cremy a plnou chuť nebo doprava pro jemnou a lehčí chuť. Dokonce můžete nastavit dobu předspaření, abyste rozvinuli to nejlepší kávové aroma.



## PŘÍPRAVA Z MLETÝCH SMĚSÍ

Kromě možnosti přípravy z kávových zrn nabízí přístroj snadné řešení přípravy nápojů z mletých kávových směsí včetně bezkofeinových.

## TLAČÍTKO ČIŠTĚNÍ MLÉČNÝCH CEST

Tato volba vám umožňuje provádět rychlé čištění mléčného okruhu, kdykoli budete chtít, před přípravou nápojů nebo po ní.

## VYJÍMATELNÁ SPAŘOVACÍ JEDNOTKA

Pohodlné čištění a údržba jsou zajištěny i díky vyjímatelné spařovací jednotce, kterou lze umýt pod tekoucí vodou a snadno ji následně vrátit do přístroje. Důkladné čištění stroje je důležité pro dosažení toho nejlepšího výsledku v šálku.

## AKTIVNÍ OHŘÍVAČ ŠÁLKŮ

Na svrchní straně kávovaru naleznete integrovanou ohřívací desku, aby byly šálky před použitím předehřáté a káva neprošla takzvaným „teplotním šokem“, který může negativně ovlivnit její chuť.

## DVOJITÝ BOILER

Dva boilery zkracují čekací dobu mezi přípravou jednotlivých porcí kávy nebo nápojů s mléčnou pěnou.

Plnoautomatický kávovar Gaggia Accademia dodává na trh společnost Espresso Professional a zajišťuje i jeho servis.

[www.espressoprofessional.cz](http://www.espressoprofessional.cz)

**ESPRESSO  
PROFESSIONAL**

PROFESSIONAL COFFEE SOLUTIONS

**GAGGIA**  
MILANO

**Boretti  
B401**

- 15 barů
- Automatická příprava mléčné pěny

Výrobky italské značky Boretti dodává na český trh firma DOMO Elektro. Tento kompaktní 21,5 cm široký kávovar je zajímavý hlavně díky automatické přípravě mléčné pěny přímo do šálku, což nabízí už jen značka De'Longhi. Novinka Boretti je v prodeji nejen v červené, ale také černé a bílé. Kávovar umožňuje výdej espressa a mléčných káv stiskem jednoho tlačítka. Úroveň napěnění mléka lze určit. Čištění mléčné trysky probíhá pomocí páry. Součástí příslušenství je páka se 2 nerezovými filtry – pro jednu či dvě kávy. Maximální výška použitého šálku nebo sklenice je 14 cm. V případě použití menších šálků může uživatel vysunout pomocný podstavec.

**Dostupnost: v prodeji****De'Longhi  
EC 860.M**

- 15 barů
- Automatická příprava mléčné pěny

Jelikož věnuje značka De'Longhi své žhavé pákové novince několik stran v tomto vydání, zařadili jsme do přehledu jiný model. A to legendu s označením EC 860.M. Dlouho šlo o jediný stroj na trhu s automatickou přípravou mléčné pěny a výdejem cappuccina nebo latte na stisk tlačítka. Používat můžete různě vysoké šálky či sklenice, až 10 cm vysoké, protože tácek pod pákou je nastavitelný. Pro mnoho zájemců bude nepochybně důležité, že má kávovar tělo vyrobeno z nerezové oceli. Odnímatelná nádržka na vodu má objem 1 l. Oproti staršímu modelu EC 850.M má novější typ mléčného systému.

**Dostupnost: v prodeji****Gaggia  
Viva De Luxe**

- 15 barů
- Parní tryska pannarello

Pokud chtějí vaši zákazníci skutečně legendární pákový kávovar vysoké kvality, doporučte jim určitě model Gaggia Classic, který je od loňska zpět na trhu. Cenově dostupnějším řešením pro méně náročné je ale tento model s jednoduchým ovládním a menšími rozměry. Čelní část je vyrobena z chromu. Jeho nádoba na vodu má objem 1 l.

**Dostupnost:  
v prodeji****Sage  
The Barista Express BES875BSS**

- 17 barů
- Integrovaný mlýnek

Prémiová značka malých domácích spotřebičů má pestrou nabídku pákových kávovarů i mlýnků. Největší pozornost přitahují hlavně její modely s integrovaným mlynkem, což je nadále celkem rarita. Konkrétně tento model se vyznačuje systémem nízkotlakého předspaření, elektronickou kontrolou teploty s přesností na 1 °C a automatickým mletím přímo do držáku filtru. Dodáván je s kovovým tamperem a nerezovou konvičkou na napěnění mléka se zabudovaným teploměrem. Kávovar má kovové opláštění a kromě broušeného nerezů je v prodeji také v lesklé černé a červené. I barevné varianty jsou z kovu.

**Dostupnost: v prodeji****Rohnson  
R-982**

- 20 barů
- Dvojitý nerezový filtr

Značka Rohnson rozšířila koncem loňského roku svou nabídku o nové pákové kávovary, které používají vysoký tlak 20 barů s cílem zajistit extra hustou cremu. Prezentovaný model kombinující kvalitní plast s množstvím kovových prvků nabízí i parní trysku pro pění mléka a systém EPR pro úsporu energie. Nádržka na vodu má objem 1,6 l.

**Dostupnost: v prodeji**

# KOMPAKTNÍ KÁVOVARY BEKO SNADNÁ PŘÍPRAVA KÁVY, KTEROU ZVLÁDNE BĚHEM CHVILKY KAŽDÝ



Rodina kávovarů Beko se postupně rozrůstá o další modely, které už nenabízí jen přípravu espressa, ale také mléčných specialit jako je cappuccino či latté. I nové přírůstky se drží hlavních předností Beko kávovarů, kterými jsou kompaktní rozměry, elegantní nerezový vzhled a zejména uživatelsky jednoduché ovládání.

## PRO DOKONALOU MLÉČNOU PĚNU

*CEG 5311 X*

Šířka jen 18 cm | integrovaná parní tryska pro našlehání mléka | rychlý start do 30 s | nastavení 2 velikostí šálku | 5 úrovní mletí kávy | zásobník na 125 g zrnkové kávy | odnímatelný zásobník na 1,1 l vody | tlak 19 bar | příkon 1350 W | dotykové ovládání | integrovaný ocelový mlýnek na kávu | odnímatelný odpad na kávu | nastavení výšky výstupu kávy



## Espresso, cappuccino i latté jedním tlačítkem | CEG 5331 X

Šířka jen 18 cm | zásobník na mléko | funkce paměti oblíbeného nápoje | funkce samočištění | nastavení velikosti šálku | 5 úrovní mletí kávy | zásobník na 160 g zrnkové kávy | odnímatelný zásobník na 1,5 l vody | tlak 19 bar | příkon 1350 W | dotykové ovládání | integrovaný ocelový mlýnek na kávu | odnímatelný odpad na kávu | nastavení výšky výstupu kávy

*Dostupný během května 2019*



## Na pořádné espresso či americano | CEG 5301 X

Šířka jen 18 cm | nastavení 2 velikostí šálku | 5 úrovní mletí kávy | zásobník na 125 g zrnkové kávy | odnímatelný zásobník na 1,1 l vody | tlak 19 bar | příkon 1350 W | dotykové ovládání | integrovaný ocelový mlýnek na kávu | odnímatelný odpad na kávu | nastavení výšky výstupu kávy



## Pákovka i s tryskou na našlehané mléko | CEP 5152 B

2 sítka pro mletou kávu nebo ESE pody | parní tryska pro našlehání mléka | zásobník na 1,2 l vody | tlak 15 bar | příkon 1200 W | LED podsvícené ovládací kolečko | vrchní plocha pro nahřívání šálků | odnímatelný odkapávač

# beko

**Beko  
CEG 5311 X**

- Dotykové ovládání
- Odnímatelná nádržka na vodu
- Výška výpusti až 10 cm
- Parní tryska
- Ocelový mlýnek

Značka Beko rozšířila v průběhu března svou nabídku automatických kávovarů o další kompaktní (18 cm široký) a cenově dostupný model. Stroj pro přípravu jednoho šálku kávy má navíc oproti staršímu typu parní trysku, takže s ním lze připravit také cappuccino nebo latte macchiato. Kávovar má rychlý náběh za pouhých 30 vteřin, nádržku na vodu o objemu 1,1 l a zásobník na zrna s kapacitou 125 g. Jeho čelní strana je z nerezů.

**Dostupnost: březen 2019****Dostupnost: v prodeji****De'Longhi  
PrimaDonna Elite Experience ECAM 650.85.MS**

- Příprava ledových káv
- 6 uživatelských profilů
- Konektivita (Bluetooth)
- 4,3palcový barevný dotykový displej
- Karafa na horkou čokoládu
- Ocelové mlýnky

Očekávaný superpremiový model De'Longhi Maestosa se pomalu chystá na český trh, ale firma s jeho prezentací ještě vyčkává. Dosavadní vlajkovou lodí její nabídky byl model PrimaDonna Elite Experience, který zaujme na první pohled 4,3" barevným dotykovým displejem. K dispozici je 6 osobních profilů pro úpravu nastavení jednotlivých káv. Navíc se lze ke kávovaru připojit přes Bluetooth pomocí chytrého telefonu a ve speciální aplikaci vytvářet nové recepty či kontrolovat stav přístroje. Vedle nádoby na mléko s dvojitou termoizolační stěnou je ke kávovaru dodávána ještě karafa pro přípravu horké čokolády a příslušenství pro výrobu ledových káv. Stroj si dokonce poradí s výdejem studené mléčné pěny. Zásobník na zrna má kapacitu 400 g a nádržka na vodu objem 2 l.

**Gaggia  
Naviglio Deluxe HD8749/11**

- Volba intenzity aroma
- Parní tryska
- Keramický mlýnek
- Tlačítkové ovládání
- Výška výpusti až 11 cm

Italská značka Gaggia se částečně vymanila z područí Philipsu a získala určitou nezávislost. Její kávovary by tak do budoucna neměly být pouhými klony platformy, na které stojí stroje Philips a Saeco. Aktuální nabídka samozřejmě ještě stejné kořeny má. Do Česka nově automaty Gaggia dováží společnost Espresso Professional, u níž je můžete objednat. Tento model patří ke klasikám značky – nabízí jednoduché tlačítkové ovládání s otočným voličem intenzity aroma, tradiční parní trysku a systém předspaření. Nádržka pojme 1,5 l vody. Zásobník na zrna má kapacitu 300 g.

**Dostupnost: v prodeji****Dostupnost: v prodeji****JURA  
E8 2018 Platinum**

- Inovovaná verze již prodáváného modelu
- Barevný displej
- Pulzní extrakční proces
- Výška výpusti až 15,3 cm
- Ocelový mlýnek

Nejprodávanější kávovar švýcarské značky JURA byl aktualizován a loni přišla na trh jeho inovovaná verze. Stroj dokáže nově připravit 12 různých kávových specialit stiskem jednoho tlačítka, přičemž přibily populární kávy, jako espresso doppio a espresso macchiato. Kromě toho je také možný výdej vody se správnou teplotou na černý nebo zelený čaj. Vylepšena byla dále tryska na mléčnou pěnu (je vyrobena z kvalitnějších materiálů) a nádržka na vodu (1,9 l) s kovovou rukojetí. Podstavec šálků z chromu působí už jako drobnost, ale u automatických kávovarů záleží často na nejmenších detailech. Inovovaný model E8 již podporuje vodní filtry CLARIS Smart, jejichž přítomnost dokáže sám detekovat. Zásobník pojme 280 g kávových zrn. Kávovar je v prodeji také v celočerném provedení Dark Inox.





**Dostupnost: v prodeji**

## KRUPS Evidence Plus EA894810

- Barevný OLED ovládací panel
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- 19 kávových receptů
- Výška výpusti až 15 cm
- Ocelový mlýnek

Přestože jsou hlavní doménou značky Hoover na českém trhu vysavače a velké domácí spotřebiče, dodává také parní generátory a žehličky. Tento model používá keramickou žehlicí plochu, bojler vyvíjející tlak 6 barů a vyjímatelnou nádržku na vodu o objemu 2 l. Žehličku můžete samozřejmě uzamknout na samotném generátoru a celý výrobek snadno přenášet. Kromě běžného nastavení teploty je k dispozici ještě doplňková funkce Eco, která sníží spotřebu energie redukcí tvorby páry o 30 %.

## Melitta

### Passione OT

- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka

- Barevný displej
- Osvětlení šálku
- Výška výpusti až 13,5 cm
- Ocelový mlýnek

Domácí kávovary německé značky dodává na český trh od loňského jara společnost Espresso Professional, která již dříve získala exkluzivní distribuci profesionálních strojů Melitta. Tento model ve střední cenové kategorii dokáže na stisk tlačítka připravit jakékoliv 2 kávy najednou včetně těch mléčných. V základu nabízí 4 druhy káv, k nimž je jednoduchý přístup přes dedikovaná tlačítka. Další 6 káv lze připravit pomocí funkce tvorby receptu. Melitta zdůrazňuje korektní proces přípravy káv – například u cappuccina probíhá nejprve výdej kávy a pak mléka, zatímco u latte macchiata je tomu přesně naopak. Objem nádržky na vodu je 1,2 l, zásobníku na zrna 125 g. Kávovar je k dispozici v černém nebo stříbrném provedení.



**Dostupnost: v prodeji**



**Dostupnost: v prodeji**

## Philips Series 5000 EP5345/10

- 6 nápojů na stisk tlačítka
- Šasi z hliníku a nerez
- Keramický mlýnek
- Inverzní displej
- Výška výpusti až 15 cm

Loni představená řada kávovarů Philips LatteGo používá stejnojmenný systém šlehání mléka v podobě nádoby, v níž lze sice mléko po použití uložit do lednice, ale spíš je určena k použití a následnému umytí. Lze ji totiž velmi jednoduše opláchnout pod tekoucí vodou, protože LatteGo neobsahuje žádné hadičky a delší mléčné cesty, které by bylo potřeba čistit pomocí páry. Napěňovač tvoří pouze 2 díly a oba lze vložit i do myčky. Samotný kávovar je standardním automatem s tlačítkovým ovládním a černobílým displejem. Přesto má vnější opláštění kovové. Nádržka na vodu má objem 1,8 l a lze v ní používat filtry AquaClean, při jejichž používání není potřeba kávovar odvápnovat. Zásobník na zrna má kapacitu 250 g.

## Siemens

### EQ.9 plus connect s700 TI9573X9RW

- 2 zásobníky na kávu a 2 mlýnky
- 2 mléčné nápoje na stisk tlačítka
- Konektivita a možnost integrace do chytré domácnosti
- Výška výpusti až 15 cm
- Keramické mlýnky

Superprémiový segment domácích kávovarů, kam řadíme v redakci stroje s cenami nad 60 000 Kč, nečítá mnoho zástupců. Pokud jde o volně stojící plnoautomaty, působí na něm jen značky JURA, Miele, Siemens a nově De'Longhi. Top model německého Siemensu se pyšní vysoce kvalitním dílenským zpracováním, 2 zásobníky na zrna a 2 mlýnky a velkým barevným displejem. Jako jediná značka Siemens řeší konektivitu nikoliv pomocí Bluetooth, ale pomocí wi-fi a komplexního systému Home Connect. Kávovar tak lze integrovat do chytré domácnosti, k níž má uživatel přístup přes internet odkudkoliv ze světa. Doma pak oceníte například při vaření s troubou Siemens jednotnou komunikaci, kdy například v receptu na srnčí hřbet s kávovou krustou aplikace odešle veškerá nastavení pro pečení a zajistí i potřebný výdej kávy z kávovaru. Z funkcí samotného stroje jmenujme přípravu všech káv jedním stiskem, a to i 2 najednou. Určit lze i dobu spaření nebo teplotu kávy. Nádržka na vodu má objem 2,3 l. Zásobníky na zrna pak kapacitu 270 g, respektive 250 g.



**Dostupnost: březen 2019**



## Petra Veselá: Připravte si doma stejně dobrou kávu jako v kavárně

**Pro mnohé z nás je káva jednou z nejdůležitějších věcí na světě. Nedokážeme si bez ní představit ráno, odpoledne, a někdy ani večer. Kvalitní kávu si můžete s vynaložením minimálního úsilí připravit jak doma, tak i v práci.**

Ti náročnější z vás budou nejspíše vybírat mezi kvalitními pákovými kávovary. Konkrétně kávovar značky Sage by svými vlastnostmi mohl konkurovat těm kavárenským. Můžete s ním připravit espresso, cappuccino, latté a další druhy kávy. Kávovar má integrovaný mlýnek, který automaticky mele čerstvou kávu přímo do páky. Mlýnek jde velmi snadno nastavit a také jednoduše čistit. Na trysce kávovaru našleháte krémovou mléčnou pěnu, se kterou můžete trénovat obrázky do cappuccina.

Co se týká údržby kávovaru, funkce Clean Me vás upozorní na to, že je potřeba spustit čisticí proces. Zároveň zásobník na vodu má vlastní filtrační systém, díky němuž se uvnitř přístroje neusazuje vodní kámen.

Zapomeňte tedy na turka a instantní kávu. Vydejte se do pražírny pro čerstvá a kvalitní zrnka, a doma si pak užijte svoji chvilku s šálkem lahodné kávy. A pokud byste chtěli trénovat nastavení mlýnku, přípravu espressa, šlehání mléka a malování obrázků, vyrazte za Petrou na jeden z jejich kurzů.

[www.kavovekurzy.cz](http://www.kavovekurzy.cz)

Připravte si opravdu kvalitní kávu z čerstvých zrn.

### BES875 | the Barista Express™

Espresso přístroj se zabudovaným mlynkem na kávu s nerezovými mléčnými kameny umožňuje mlít potřebné množství kávy přímo do držáku s možností nastavení hrubosti. Elektronický PID systém zajišťuje stabilitu teploty vody během celého procesu. Systém nízkotlakého předspaření zajišťuje postupné zvyšování tlaku, který se tak rovnoměrně rozprostře po povrchu kávy ve filtru.

DMOC: 18 990,- | [www.sagecz.cz](http://www.sagecz.cz)



19-22 gramů

#### Dávka mleté kávy 19–22 g

Některé kávovary umožňují dávkování jen 11-13 g, což je podstatně menší množství, než je potřeba k přípravě dobré kávy. Oproti tomu kávovar Sage je dodáván se sítky, které umožňují připravovat kávu právě z 19-22 g.



+/- 1°C

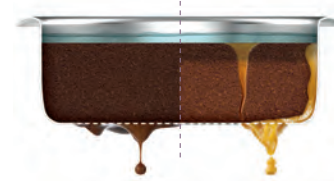
#### Absolutní kontrola teploty

Rozdíl mezi nevýraznou a vyváženou kávou může způsobit i drobná změna teploty vody. Kávovary Sage používají technologii digitální kontroly teploty, která dokáže detekovat a minimalizovat výkyvy teploty během extrakce kávy.



#### Hedvábně jemná mléčná pěna s mikrobublinami

Abyste mohli vytvořit tu správnou mléčnou pěnu s mikrobublinami, potřebujete dostatečný tlak v parní trysce, který v mléce během pění vytvoří tisíce drobných bublinek.



#### Nízkotlaká preinfuze a tlak 9 barů během extrakce

Nízký tlak na začátku extrakce způsobí, že mletá káva v sítku do sebe nasákne trochu vody a nabobtná. Následnou extrakcí při plném tlaku získáte lahodnou a vyváženou kávu.



### SES990 | the Oracle® Touch

Automatizovaná obsluha na dotykovém displeji zjednodušuje způsob, jak si vytvořit svoji oblíbenou kávu ve třech jednoduchých krocích – mletí a utempování kávy, uvaření kávy a úprava mléka. Můžete si snadno nastavit sílu kávy, texturu mléka nebo teplotu podle své chuti. Pak si pod svým vlastním jménem uložíte nastavení tak, jak vám nejvíc chutná. Můžete si vytvořit a uložit až 8 osobních nastavení své kávy. Vložili jsme baristu do našeho stroje Sage.

DMOC: 62 990,- | [www.sagecz.cz](http://www.sagecz.cz)



### BES980 | the Oracle

Oracle™ vytváří kvalitní kávu, která chutná jako ve vaší oblíbené kavárně. Systém Oracle™ má automatické mletí, dávkování, tempování a přípravu mléka. Automatizuje tak dvě nejtěžší části ruční přípravy kvalitního a výborného espressa. Můžete extrahovat espresso a připravovat mléko současně, což vám umožní připravit vaše oblíbené latté nebo cappuccino během pár minut.

DMOC: 52 990,- | [www.sagecz.cz](http://www.sagecz.cz)



### Nízkotlaká preinfuze

Mletá káva v sítku do sebe nasákne trochu vody a rovnoměrně nabobtná, zlepšuje se extrakce kávy.



### Bez nízkotlaké preinfuze

Voda protěče kanálky v mleté kávě nebo steče po okrajích sítká.

### Slabá extrakce

Nesprávná extrakce vytvoří jen světlou pěnu nevýživné barvy.

### Vyvážená extrakce kávy

Jen vyvážená extrakce kávy pomůže vytvořit hustou pěnu karamelové barvy.

### SES500 | the Bambino™ Plus

Espresso Bambino Plus přináší čtyři klíčové prvky kvalitní kávy jako od profesionálního baristy v kompaktním provedení.

DMOC: 12 990,-



### BES920 | the Dual Boiler™

Srdcem profesionálního espressa BES920 je topný systém se dvěma nerezovými ohřívači vody. Samostatný ohřívač vody pro přípravu espressa s přesností +/- 1 °C a samostatný ohřívač vody pro tvorbu páry. Můžete tak současně připravovat espresso a pěnit mléko. Navíc je spařovací hlava vybavena topným tělesem, které zajišťuje stálou teplotu v celém systému od začátku do konce extrakce.



DMOC: 31 990,- | [www.sagecz.cz](http://www.sagecz.cz)

*Kdykoli jsme hovořili o automatickém kávovaru, vždy se dělal kompromis v chuti... To je již minulost.*

### SES880 | the Barista Touch™

Na displeji lze zobrazit kompletní informace jak připravit skvělou kávu. Snadno nastavíte sílu kávy, texturu a teplotu našlehaného mléka.

DMOC: 32 990,- | [www.sagecz.cz](http://www.sagecz.cz)



# Aleš Guth: BVZ zažila všechny fáze vývoje svobodného trhu, ve změnách a současném rozvoji onlinu vidíme výzvu i potenciál

*Jedna z nejstarších firem v oboru, BVZ Commerce, zažila divoké začátky přerodu řízeného hospodářství na svobodný trh. Rodinný byznys, který funguje už téměř 30 let, nám představil sales manažer firmy Aleš Guth. Povídali jsme si s ním také o výrazném posílení e-commerce a příležitostech, které změny přináší.*



**Vaše společnost působí na trhu už od roku 1990. Zahájila tedy podnikání velmi krátce po změně režimu. Čím konkrétně jste se zabývali na úplném začátku své téměř třicetileté historie?**

Firmu založila a nadále provozuje rodina Záškodných, a to krátce po převratu. Začátky byly, jak už tomu bylo také v případě dalších společností v oboru, celkem divoké. Tehdy stačilo přijet s kamionem plným videorekordérů a prodej probíhal přímo z auta... a vše se samozřejmě ihned prodalo. BVZ Commerce získala velmi brzy po založení do exkluzivní distribuce legendární značku Roadstar, která v devadesátých letech ovládla československý trh autorádií. Výrobky Roadstar přitom dodáváme na trh dodnes. Zpočátku jsme se také věnovali velkoobchodní činnosti, zejména v oblasti spotřebního materiálu a doplňků, jako byly prodlužovací kabely, zásuvky a podobně.

**Jak se společnost vyvíjela dál? Můžete zmínit pár milníků?**

Jedním z prvních byl nepochybně vstup do kamenných řetězců, které pak na dlouhé roky dominovaly českému trhu. Byli jsme jednou z prvních firem, která

byla schopná dodávat zboží dle dohodnutých obchodních podmínek. S tím byla spojena také schopnost firmy absorbovat další značky a zajišťovat jim na zdeším trhu distribuci. Významná byla po roce 2000 změna kurzu a příklon ke kategorii malých domácích spotřebičů. V té době došlo k vybudování našeho logistického centra v Klecanech u Prahy, které bylo také důležitým prvkem pro náš další rozvoj.

**Trh prošel v každém z uplynulých desetiletí včetně toho současného končícího mnoha zásadními změnami. Co vnímáte jako nejdůležitější? Online prodej? Konsolidaci trhu? Přetlak nabídky a konkurence? Či něco jiného?**

Za nejdůležitější považuji vývoj během posledních zhruba deseti let, kdy u nás došlo k obrovskému posílení internetových prodejů. Patříme mezi nejrozvinutější online trhy, což přineslo změnu v podobě narovnání určitých podmínek pro jednotlivé značky. Bez ohledu na velikost značky se na e-shopech mohou prezentovat výrobky poměrně rovnocenně. Při výběru zboží to zčásti mění chování a přístup zákazníků, kteří vý-

robky filtrují například podle parametrů. Za zajímavé také považuji to, že je u nás online tak silný, ačkoliv zde plnohodnotně nepůsobí Amazon, který na jiných trzích elektronické prodeje v podstatě ovládá. Co se týče naší společnosti, zažili jsme spoustu etap za posledních skoro 30 let včetně změn, které pro nás nebyly vždy pozitivní. Za tu dobu jsme ale zjistili, že negativní dopad nějaké změny většinou otevírá dveře k novým možnostem. Je tedy potřeba být bdělý, reagovat a nelpět slepě na minulosti.

**Jste distribuční firmou a máte v exkluzivní distribuci celou řadu značek. Které z nich jsou pro vás obchodně nejdůležitější?**

Všechny značky, které máme v distribuci, zastupujeme. Nemohu říci, které jsou nejdůležitější. Pohybujeme se v různých produktových kategoriích. V malých spotřebičích jsou u nás jednička a dvojka Severin a Imetec. Co se týče značky Imetec, zde bych ještě zdůraznil, že od ní odebíráme také výrobky Bellissima pro ženskou péči o krásu a Ducati, kam spadají zastříhovače vlasů a vousů. Dodáváme také vybrané malé spotřebiče



AEG a Clatronic. Od značky Meliconi máme rozličné příslušenství. Nově pak zařazujeme do nabídky černou techniku značky Akai a domácí spotřebiče Thomson a Black & Decker. Všechny jmenované značky jsou v naší distribuci jak v Česku, tak na Slovensku.

#### **Jak řešíte dodávky zboží svým obchodním partnerům?**

Většinu sortimentu máme skladem v našem skladě v logistickém centru u Prahy, které už jsem zmiňoval. Naši menší zákazníci mají možnost využít webového B2B portálu.

#### **Zásadní je samozřejmě i servis. Jak u vás v rámci republiky funguje?**

Naše reklamační a servisní oddělení se nacházejí přímo v sídle firmy v Klecanech u Prahy. Napříč Českem a Slovenskem pak máme servisní partnery, jimiž pokrýváme oba trhy.

#### **Když se podíváte napříč vaší produktovou nabídkou, které kategorie patří v současnosti mezi nejvíce růstové a které skrývají největší potenciál pro blízkou budoucnost?**

V každé z kategorií máme výrobky, které táhnou. Za ty s potenciálem, na jehož odemčení a využití chceme zapracovat, považujeme již zmiňované značky Bellissima a Ducati v kategorii péče o krásu. U značky Severin bychom rádi posílili na trhu s mikrovlnkami. Jsme si vědomi, že je to složitá produktová skupina, nicméně v Německu je Severin lídrem trhu v prodaných kusech i hodnotě, což je nepochybně zajímavý fakt. A u Severinu vidíme potenciál pro růst v oblasti vysavačů.

#### **Všimli jsme si, že dodáváte poměrně nově na trh i velké domácí spotřebiče německé značky Severin. Konkrétně chladničky. To se nám jeví jako velmi odvážný krok vzhledem k tvrdé konkurenci a dominanci zavedených značek...**

Severin se v Německu věnuje kategorii chlazení už delší dobu, ale my jsme se na něj na zdejším trhu nezaměřovali. V posledních letech ale přišli Němci s modely s novým designem včetně retro řady, která se ukázala jako zajímavá pro českého a slovenského zákazníka. Zde jsme se skutečně dobře uplatnili s chlazením

Severin, protože nejde o segment, kde by působily levné značky. Aktuálně probíhá kompletní obměna portfolia, Severin jej od základu inovuje a tyto novinky postupně nabíhají na trh také v Česku. Ještě bych se vrátil k tématu „onlinu“, protože právě jeho nástup nám vůbec umožnil do kategorie velké bílé techniky vstoupit. Bez silné e-commerce bychom to měli výrazně složitější a těžší.

#### **Na jakého zákazníka chlazení Severin cílí?**

Lednice se pohybují ve středním cenovém segmentu, přičemž největší množství novinek dorazí na trh v roce 2020. Postupně se můžete těšit například na aktuálně velmi dynamickou podkategorii modelů s mrazákem dole v šíři 70 cm. Zde vidíme opravdu velký potenciál.

#### **Máme očekávat ještě další rozšiřování nabídky velkých domácích spotřebičů?**

S tímto nápadem si pohráváme, a dokonce řešíme určité reálné množství, ale nejde o nic, co by bylo možné zveřejnit. Počkejte a zavačas se dozvíte, zda u nás v této oblasti dojde k nějaké změně.

# NOVÁ ENA 8

Kompaktní  
rozměry

Jednoduché  
ovládání

Displej  
TFT 2,8"

Variabilní  
spařovací  
jednotka

P.E.P.<sup>®</sup>  
Pulzní extrakční  
proces

J.O.E.<sup>®</sup>  
Kompatibilní  
s aplikací

10 specialit  
stisknutím tlačítka





1,9 kg  
hliník

# ENA 8 Signature Line Massive Aluminium

První plně automatický kávovar  
s pláštěm z masivního hliníku na světě

Na zadání pracoval tým inženýrů a výrobních specialistů a nyní mohou představit plody své práce. Požadovala se absolutní přesnost, rozměry mezer s minimálními tolerancemi a kvalitní povrchová úprava. Plášť kávovaru ENA 8 je tvořen přesnými díly z hliníku o tloušťce 3 mm. Detaily jako zaoblení bočních stěn v poloměru 4 000 mm nebo přesně zkosené hrany definují vzhled tohoto mistrovského díla, které bylo vytvořeno tradičním řemeslným zpracováním v kombinaci s komplikovanou moderní technologií výroby.



## REVOLUCE mezi malými kávovary

Nepřekonatelný jednošálkový kávovar: malý, krásný, jednoduchý – nutnost pro všechny milovníky kávy a estetického vzhledu. ENA 8 vás nadchne svými kávovými specialitami – káva čerstvě namletá, nikoli z kapsle.



Metropolitan Black



Nordic White



Sunset Red



Massive Aluminium

[www.jura-ena.com](http://www.jura-ena.com)

*jura*<sup>®</sup>







## Nová generace kávovaru Z6 s umělou inteligencí

Kávové kreace s mlékem a mléčnou pěnou jsou velice oblíbené a nejlépe se připraví se studeným mlékem o teplotě 4°C. Cool Control s nerezovou nádobou vhodnou do myčky se snadno plní a uchovává mléko po celý den na ideální teplotě.

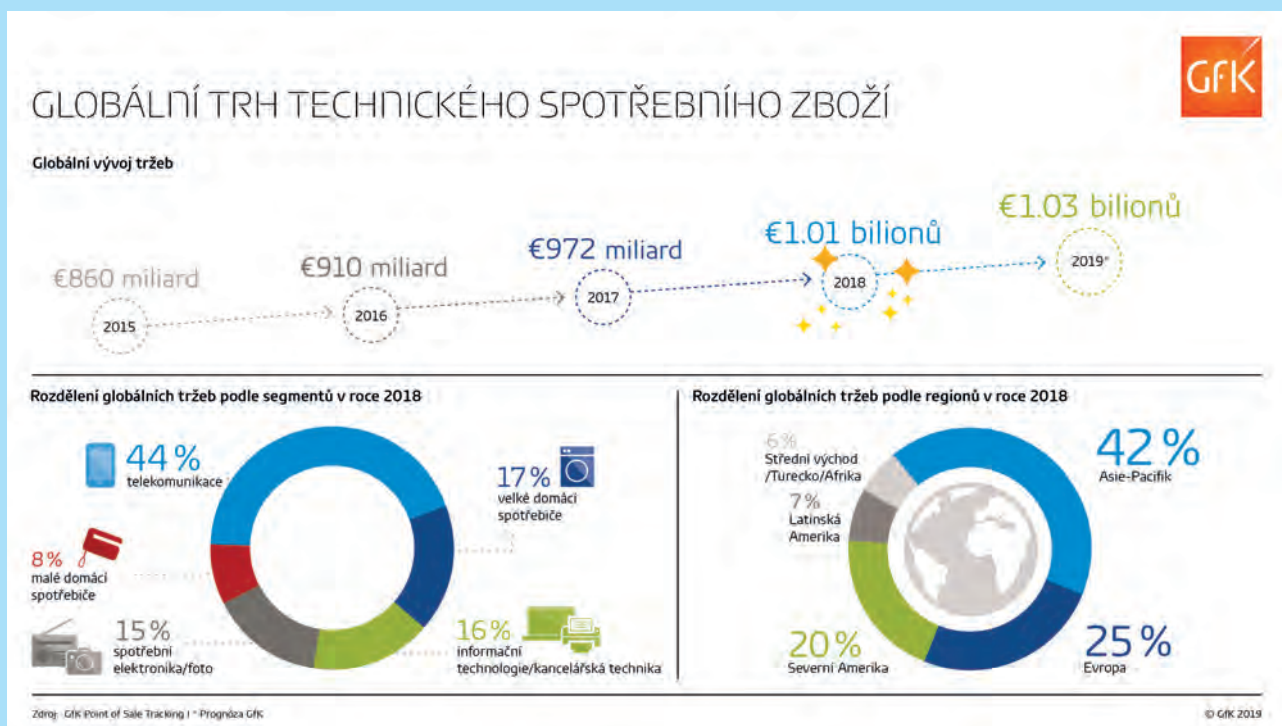


Smart Connect, který je zapojen do kávovaru, využívá pro komunikaci Bluetooth®. Vy tak můžete kávovar bezdrátově ovládat a programovat prostřednictvím aplikace J.O.E.® přes smartphone nebo tablet.

[www.jura.com](http://www.jura.com)

## GLOBÁLNÍ TRH TECHNICKÉHO SPOTŘEBNÍHO ZBOŽÍ PŘEKROČIL HRANICI JEDNOHO BILIONU EUR

Společnost GfK informovala v závěru února o dosažení důležitého milníku na trhu s technickým spotřebním zbožím. V roce 2018 na něm totiž proběhly prodeje v hodnotě 1,01 bilionu eur, takže vůbec poprvé v historii byla překročena hranice jednoho bilionu. Ve srovnání s rokem 2017 se jedná o 4% nárůst.



Součástí zprávy jsou i informace o tom, že se na tomto úspěchu podílely hlavně segmenty telekomunikací, malých domácích spotřebičů, spotřební elektroniky a foto. Drobně přispěly také informační technologie a kancelářská technika, zatímco globální tržby za velké spotřebiče mírně klesly.

Pokud jde o regiony, s podílem 42 % udržela svou pozici lídra asijsko-pacifická oblast. Dalších 25 % vygenerovala Evropa následovaná Severní Amerikou (20 %), Latinskou Amerikou (7 %) a Blízkým východem, Tureckem a Afrikou (6 %). Pro letošní rok očekává GfK nárůst prodeje na úrovni 2 % a celkově by se mělo v dané kategorii prodat zboží v hodnotě 1,03 bilionu eur.

Markus Kick, expert GfK na technické spotřební zboží, k výsledkům poznamenal: „Vidíme, že vývoj směřuje k nákupu prémiových produktů téměř ve všech segmentech. Spotřebitelé rovněž u produktů požadují vyšší konektivitu a jejich snadné a pohodlné použití.“

### Velké a malé domácí spotřebiče na globálním trhu

I přes 1% pokles představovaly velké domácí spotřebiče v roce 2018 druhý největší segment technického spotřebního zboží – jedničkou jsou telekomunikace, které zajistily 44 % z celkových tržeb. Domácí spotřebiče dosáhly loni globální tržeb kolem 177 miliard eur.

Celkově se v loňském roce připisovalo velkým domácím spotřebičům, jako jsou chladničky, trouby, pračky a myčky, asi 17 % z celkové hodnoty prodeje. V současné době vývoj směřuje k nákupu multifunkčních zařízení a zajištění jejich konektivity, tedy možnosti propojovat zařízení mezi sebou anebo je ovládat pomocí jiného zařízení.

Pozitivně se tržby v loňském roce vyvíjely v regionech Latinská Amerika (6 %), Evropa (3 %) a Asie-Pacifik (2 %). GfK předpovídá pro rok 2019 další významný globální nárůst tržeb ve výši 6 %, který více než vykompenzuje mírné ztráty z loňska.

Globální prodeje malých domácích spotřebičů dosáhly v roce 2018 zhruba 86 miliard eur. To představuje značný nárůst o sedm procent. Díky velmi silné poptávce v Číně se prodeje v Asii-Pacifiku zvýšily celkově o 13 %. V Latinské Americe, stejně jako v regionu Blízký východ, Turecko a Afrika vzrostly tržby o 10 %, zatímco růst v Evropě činil 7 %. Pouze v Severní Americe prodeje poklesly o 2 %.

Spotřebitelé se v segmentu SDA nadále zaměřují na snadné a pohodlné užití výrobků. Momentálně jsou velmi populární tyčové akumulátorové vysavače. GfK očekává v roce 2019 na globálním trhu malých domácích spotřebičů vzrůstající trend a predikuje růst prodeje o 8 %.

Uvedené tržby se počítají při fixním kurzu 0,829 eura k americkému dolaru (k lednu 2018).



# Plně automatické kávovary Siemens.

Jedinečný požitek z kávy s novými plně automatickými kávovary Siemens z nejvyšší řady EQ.9 plus



Na český trh přichází šest nových špičkových modelů nejvyšší řady plně automatických kávovarů Siemens. Nabízí dokonalou chuť díky jedinečné technologii systému iAroma, samočisticí mléčný systém nebo funkci superSilent pro příjemně tichou přípravu kávy. Nejvybavenější modely umožňují připravit širokou škálu kávových specialit z celého světa jediným dotykem tlačítka na velkém barevném TFT displeji nebo v aplikaci na tabletu či mobilním telefonu, a to díky technologii Home Connect. Plně automatický kávovar EQ.9 plus connect s700 má dokonce dva oddělené zásobníky na kávová zrna a samostatné mlýnky pro paralelní použití různých druhů kávy. Všechny kávovary EQ.9 plus kombinují stylový design s dokonalou funkčností a inovativními komfortními prvky a jsou určeny pro ty, kteří hledají něco mimořádného.

Nejdůležitějšími faktory při přípravě kávy jsou detaily: dokonale napěněné mléko, vysoce inteligentní způsob spařování pro nejlepší možnou chuť kávy nebo intuitivní ovládání a údržba spotřebiče. V každém kávovaru Siemens EQ existují tři koordinované high-tech systémy, které se vzájemně doplňují při přípravě dokonalé kávy: kvalitní keramický mlýnek, inteligentní technologie iAroma a dokonalá spařovací jednotka. Aby se mohlo aroma plně rozvinout, musí se káva připravovat se správnou teplotou spařování mezi 90 °C a 95 °C. Pokud je teplota příliš nízká, uvolňuje se z kávy jen část aromatických látek. Při příliš vysoké teplotě zase chutná káva spáleně. Nová spařovací jednotka s technologií iAroma garantují maximální aroma a chuť kávy díky stále ideální a konstantní teplotě spaření a zaručují dokonalý chuťový zážitek.

Špičkové modely EQ.9 plus a EQ.9 plus connect se vyznačují nadčasovým designem a působivými, vysoce efektivními funkcemi – například baristaMode, která umožňuje přizpůsobit si přípravu kávy do nejmenšího detailu (individuální nastavení teploty, intenzity nebo podílu mléka u mléčných nápojů). Plně automatické čištění párou a optimální hygienu zaručuje funkce autoMilk Clean. Pokud potřebujete připravit dva samostatné šálky stejného druhu kávy nebo mléčných specialit, stačí využít možnost oneTouch DoubleCup a kávovar připraví oba šálky najednou. Vybírat můžete ze dvou variant designu

kávovaru: s černým čelním panelem nebo nerezovým s úpravou proti otiskům prstů.

Modely EQ.9 plus connect mají navíc k dispozici technologii Home Connect, která umožňuje kávovar kontrolovat a ovládat na dálku pomocí aplikace v mobilním telefonu nebo tabletu. Aplikace obsahuje také podrobné informace o kávě, jejím pěstování a pražení i spoustu receptů. Zároveň umožňuje využívat pestrou škálu funkcí ovladatelných na dálku. Na mobilu nebo tabletu například snadno nastavíte více objednávek různých variant nápojů a vzdáleně je „objednáte“. Kávovar pak bude připravovat zvolené speciality z playlistu jednu po druhé podle toho, co si hosté přálí. Nastavení si můžete uložit pod konkrétním jménem, abyste se už příště nemuseli ptát, jak má kdo kávu nejraději. Nikdy nebylo tak snadné stát se dokonalým hostitelem.

Nový plně automatický kávovar T19573X9RW v nerezové provedení nabízí dva zásobníky na zrnkovou kávu s oddělenými mlýnky. Můžete tak paralelně používat různé druhy kávových zrn, aniž by hrozilo míchání chutí.

Všechny nové modely se dokonale hodí do moderních kuchyní a na našem trhu jsou k dispozici od března 2019.

Více na: [www.siemens-home.bsh-group.com/cz/kavovary](http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz/kavovary)

**Siemens. Seznamte se s budoucností.**

# KRUPS Evidence a Evidence Plus. Stvořeny pro kávové nadšence.

Plnoautomatické kávovary značky KRUPS prošly v posledních letech zásadní evolucí, jejímž výsledkem jsou nové modelové řady Evidence a Evidence Plus. Zcela nový moderní a nadčasový design s přehledným ovládacím panelem, příprava dvou mléčných káv na stisk jednoho tlačítka a u vybraných modelů plášť z broušeného kovu, to je jen pár inovativních prvků. KRUPS uvedl na trh hned několik různých modelů, lišících se jak barvou a materiálem opláštění, tak ovládacími prvky či nabídkou nápojů.



Kávovary staví na jednoduchosti, ale současně profesionální úrovni přípravy nápojů. Dotykový panel s ikonami jednotlivých káv usnadňuje orientaci v nabídce a zajišťuje maximální komfort ovládní. U modelů Evidence i Evidence Plus lze pomocí podsvícených barevných ikon připravit jejich jediným stiskem danou kávu nebo vodu na čaj. KRUPS také vsází na kovovou spařovací jednotku, u které garantuje stálost tlaku i teploty, bez nichž nelze v šálku dokonalé espresso vykouzlit. Třešničkou na dortu jsou potom například funkce

„Dark“ pro extra silné aroma či „Extra Shot“ pro přidání dalšího espressa do jakéhokoliv nápoje. Pochopitelně má uživatel možnost upravit nastavení všech káv – ať už jde o objem včetně objemu mléka, či hrubost pomletí zrn. Milovníci mléčných specialit jistě ocení možnost připravit dva jakékoliv recepty s mléčnou pěnou současně, a to pouhým dvojitým stiskem jednoho tlačítka. Navíc je kávová výpusť extrémně flexibilní a umožňuje používání opravdu velkých hrníčků či skleniček.

Rozebíratelná výpusť obsahuje ze 3 dílů složený systém pro šlehání mléka – lze ho snadno vyjmout a jednoduše umýt. Navíc se kávovar o čištění a hygienu vnitřní spařovací jednotky stará sám důkladným procesem, na jehož potřebu je uživatel upozorněn a spustí ho stiskem tlačítka. KRUPS také garantuje opravitelnost svých kávovarů po dobu minimálně 10 let. Zákazník se tak nemusí bát, že po několika letech nebude pro jeho stroj již dostupný náhradní díl.

## KRUPS Evidence a Evidence Plus



	Evidence			Evidence Plus	
Model	EA8901/EA8908	EA890D/EA890C	EA891C	EA8948	EA894T
Barva	bílá/černá	stříbrná	stříbrná	černá	titanová
Materiál opláštění	plast	broušený hliník/ broušený hliník a chrom	broušený hliník a chrom	broušený hliník	broušený hliník
Displej	dotykový OLED			dotykový barevný OLED	
Počet receptů	15			19	
Druhy káv	espresso, dvojitě espresso, káva, dvojitá káva, ristretto, doppio, americano				
Druhy mléčných káv	cappuccino, dvojitě cappuccino, latte macchiato, dvojitě latte macchiato, mléčná pěna			cappuccino, dvojitě cappuccino, latte macchiato, dvojitě latte macchiato, flat white, espresso macchiato, cafe latte, dvojitě cafe latte, mléčná pěna	
Výběr nápojů na stisk tlačítka	5			6	
Nádobka na mléko			■	■	■
Všechny modely mají funkci dvou nápojů na stisk tlačítka, horkou vodu pro zelený, černý a bylinný čaj, ocelový mlýnek, objem nádržky 2,3 l a kapacitu zásobníku na 260 g zrnkové kávy.					



• ŽIJEME KÁVOU •

# PESTRÁ KOLEKCE KÁV Z CELÉHO SVĚTA. TO JE COFFEE CLUB.

## VÍCE CHUTÍ, VÍCE KÁVY

Coffee Club představuje novou kolekci káv v praktickém, větším balení 454g. Ideální pro doplňkový prodej u prodejců kávovarů a elektrospecialistů.

Navštivte s námi přes 30 různých plantáží a vyberte si z pestré nabídky jednodruhových káv z celého světa. Nebo zvolte vyvážené espresso směsi pražené pro přípravu v automatických kávovarech.



**Jste obchodník či dokonce specialista na prodej kávovarů?**

Vyžádejte si bezplatně první dodávku kávy a vyzkoušejte si prodej značky Coffee Club. Zcela bez závazků. Zcela zdarma.

Kontaktujte naše baristy **+420 733 534 679** nebo nám napište na [kava@coffeclub.cz](mailto:kava@coffeclub.cz)

[www.zijeme-kavou.cz](http://www.zijeme-kavou.cz)

# Arogance moci aneb přílišná tržní síla nikomu nesvědčí

„Dejte nám x procent na marketing, nebo vás vylistujeme.“

„Chcete prémiovou prezentaci u nás na webu? Ceny jsou odteď dvojnásobné.“

„Chceme nulovou reklamovanost výrobku, jinak s vámi končíme.“

Toto je jen pár vět, které slychají dodavatelé při jednání s některými největšími e-shopy. Před pár lety přitom stejné subjekty bojovaly o to, aby některé značky vůbec mohly prodávat. Chápu, že se svět točí a vše se mění, ale to neznamená, že by se kdokoliv z nás měl opájet svým úspěchem za hranici slušnosti a určité etiky. Nejspíš se budou mnozí při těchto mych slovech usmívat, protože byznys je zkrátka byznys. Já si ale myslím, že ho jde dělat důstojně a slušně. Když se při rozhovorech s lidmi z trhu dozvídám, že ti největší, zejména tedy online prodejci, nyní požadují kompenzace při zjištění meziročního poklesu marže nebo chtějí nulovou poruchovost výrobků, jímá mě hrůza. Zalistovat produkty, prodat tři kusy, přičemž se jeden od zákazníka vrátí, a reagovat vylistováním výrobku jen na základě „excelové“ tabulky, bez jakékoliv diskuse, není přece normální. Požadovat po dodavatelích, aby platili veškerý marketing, účtovat jim manipulační poplatky skladníků či náklady na dopravu mezi skladem prodejce a jeho vlastními pobočkami, nezlobte se na mě, ale kde to jsme? Vše samozřejmě pod pohrůzkou vylistování produktů nebo celé značky. To se už nebudeme o obchodu mezi dvěma partnery, ale vydírání, zkrátka jednání z pozice síly, kde jeden uzmul roli absolutistického panovníka a druhý dostal roli mrzkého poddaného. Nedokážu si představit, že bych například nějakému partnerovi prodal u nás v časopise celoroční komunikační balíček a následně bych mu vyúčtoval zdražení dopravy z tiskárny do distribuce nebo navýšení cen v tiskárně... Pikantní na celé věci každopádně je, že se takového přístupu nedočkali pouze malí distributoři, kteří neobchodují s dominantami značkami, ale i velké a největší firmy. Jsem zvědavý, jaký další vývoj nás čeká. Nezdá se totiž, že by velcí prodejci měli v nejbližší době své chování změnit. Jen tak mimochodem, z některých firem už kvůli tomu odešla nebo brzy odejde spousta dlouholetých zaměstnanců, kteří nemají na podobné praktiky žaludek. Přílišná arogance ovšem historicky nikdy nevedla k ničemu dobrému. Dřív nebo později se dotýcným vrátí. Vždyť nekonečný růst není možný a během pár let se mohou pozice jednotlivých hráčů opět změnit či prohodit. Ti, kdo v současnosti aplikují popsané praktiky včetně toho, že například zcela cíleně telefonují svým dodavatelům s nesmyslnými požadavky v pátek večer, protože vědí, že je větší pravděpodobnost, že dotýcný v časové tísní před začátkem víkendu ustoupí, sejí vítr. A co takoví lidé posléze sklídí, víme, myslím, všichni...



*Lubor Jarkovský*

PŘED DESETI A VÍCE LETY JSEM SLÝCHÁVAL, JAK VELKÉ KAMENNÉ ŘETĚZCE TLAČILY SVÉ DODAVATELE DO KOUTA. OSTATNĚ V OBLASTI POTRAVIN TENTO PROBLÉM NADÁLE PŘETRÁVÁ, A POKUD CHCE NĚKDO PRODÁVAT VE VELKÉM HYPERMARKETU NAPŘÍKLAD SVÉ MLÉKO, ČASTO TAK ČINÍ PŘI MINIMÁLNÍ ZISKOVOSTI (POKUD VŮBEC NĚJAKÉ). ČAS POSKOČIL A TRADIČNÍ OBCHODNÍ SÍTĚ V OBLASTI ELEKTRA SVOU NĚKDEJŠÍ SÍLU JIŽ ZTRATILY. MANÝRY MOCNÝCH TEĎ PŘEBÍRAJÍ E-SHOPY, KTERÉ SE DÍKY PŘEKOTNÉMU ROZVOJI E-COMMERCE V ČESKU STÁVAJÍ DOMINANTNÍ SÍLOU NA TRHU. JEJICH RŮST JE ALE NATOLIK PŘEKOTNÝ, ŽE JE RYCHLE NABITÁ SÍLA A MOC POHLUCUJÍ.

# JEDINEČNÁ KÁVOVÁ ŘEŠENÍ SEVERIN PŘEKAPÁVAČ S MLÝNKEM NEBO INDUKČNÍ NAPĚŇOVAČ MLÉKA

Produktová nabídka značky Severin v oblasti přípravy kávy a čaje je velmi obsáhlá. Najdete v ní různé typy kávovarů, příslušenství a varných konvic. Mezi výrobky ale některé vyčnívají díky své výjimečnosti – jde například o vysoce kvalitní nerezové překapávače s integrovanými mlýnky na kávu, překapávače s možností nastavení intenzity aroma kávy nebo indukční pěníče mléka.



## Severin KA 4812

**Nejlepší káva je ta z čerstvě pomletých zrn, i ta překapávaná**

U překapávané kávy bývá největším problémem použití mleté směsi z pytlíku, který spotřebitelé často po otevření ani pořádně neutěsní. Káva je pak mdlá, bez vůně a aroma. Kdo hledá náhradu za nezdravého turka či kvalitní stroj pro přípravu zejména ranní kávy, měl by zvážit tento model značky Severin. Díky integrovanému mlýnku a utěsněnému zásobníku na zrnkovou kávu dokáže připravit ten nejlepší šálek černého životabudiče. Používá kuželový mlýnek z nerezové oceli s volbou 3 možností hrubosti, LCD displej s funkcí časovače a nerezovou termokonvicí s víkem (kapacita 8 šáleků). Samotný kávovar se chlubí prvky z nerezové oceli také. Samozřejmě lze funkci mlýnku deaktivovat a použít kávu předemletou. Součástí balení je i přídatný permanentní filtr. Alternativně můžete zvolit do své nabídky model KA 4810 se skleněnou konvicí s větší kapacitou (až 10 šáleků) nebo kompaktní model KA 4811 s šířkou pouhých 17 cm.



## Severin SM 9688

**Dokonalá mléčná pěna – teplá i studená**

Mnoho majitelů pákových či jiných kávovarů se potýká se šlehaním mléka. Parní trysku je potřeba po každém použití čistit, pravidelně ji podrobit ještě důkladnější péči a mnoho uživatelů pak funkci přípravy mléčné pěny přestane používat. Severin proto dodává hned několik napěňovačů mléka, které pracují zcela automaticky. Díky indukční technologii pracují navíc velmi rychle. Mléko ohřívají až do doporučených 65 °C, stejně jako baristé, přičemž ho ale mohou našlehat také studené. Vhodné jsou i pro horkou čokoládu. K dispozici je pro vás vlnkový model SM 9688 v černém provedení s efektním podsvíceným ovladačem chodu a plynulé volby teploty i jednodušší stříbrno-bílý pěníč SM 9685, který nabízí 4 volby teploty či napěnění za studena. Jednodušší a cenově dostupnější je potom model SM 3582 bez volby teploty, kompaktní model SM 9495 nebo snadno přenosný bateriový napěňovač SM 3590.

Pro více informací a objednávky výrobků značky Severin kontaktujte společnost BVZ Commerce.

[www.bvz.cz](http://www.bvz.cz)



## Severin KA 4845

**Jednoduché přepínání mezi silnou ranní a jemnější odpolední kávou**

U překapávačů ještě zůstaňme. Severin totiž uvedl na trh novinky v podobě modelů s funkcí AromaSwitch, která umožňuje uživateli pouhým otočením voliče určit, jak intenzivní káva bude připravena.

Prezentovaný model KA 4845 je dodáván s nerezovou termokonvicí o kapacitě 8 šáleků, zatímco model KA 4825 používá konvicí skleněnou s kapacitou 10 šáleků.



**SEVERIN**

Friends for Life

# NOVÁ GENERACE CHLADNIČEK SAMSUNG NABÍZÍ NEBÝVALOU VARIABILITU

- **Nová funkce Cool Select Plus umožní přepnout mrazák do režimu chlazení, jemného nebo mírného mražení**
- **Vybrané modely lze spojit do páru a vytvořit tak „evropskou ameriku“ s objemem 700 l**
- **Systém oddělených chladicích okruhů Twin Cooling Plus zajistí optimalizovanou vlhkost a teplotu v celém chladicím prostoru a nevysušuje potraviny**

Značka Samsung se díky technologickému náskoku stala jedním z lídrů českého a slovenského trhu s chladničkami. V segmentu pro náročnější zákazníky si pak přichystala na duben několik velmi zajímavých novinek, které symbolizují hlavně dvě slova: flexibilita a variabilita. Snad žádné kombinované lednice s mrazákem dole ještě nenabídlý zákazníkům tak mimořádnou kvalitu uchovávání potravin, prémiovou výbavu a pokročilé funkce, zejména novinku v podobě Cool Select Plus.

Nové modely Samsung míří na trh v rámci již zavedených řad kombinací s mrazákem dole RB7000 a RB8000, přičemž celkem se v nabídce objeví tři novinky. Z toho jednu bude možné instalovat v páru dvou kusů vedle sebe. V následujícím článku se na zásadní funkce, technologie a posléze i konkrétní modely podíváme blíže.

## COOL SELECT PLUS

ZAPOMEŇTE NA TRADIČNÍ ROZDĚLENÍ PROSTORU NA CHLADNIČKU A MRAZÁK

Jednoznačně největší novinkou a současně devízou nových chladicích a mrazicích kombinací Samsung je již v úvodu zmíněná funkce Cool Select Plus. Jak můžete vidět na jednoduché grafice, prostor mrazničky lze velmi variabilně využít i k jiným účelům než

mražení potravin. Nastavit lze velmi efektivní chlazení na úrovni 2 °C pro delší skladování čerstvých potravin, -1 °C, což zde vytvoří ideální podmínky pro čerstvé maso a ryby, či mírný mráz -5 °C, vhodný pro potraviny, které není potřeba dlouhodobě skladovat, například zmrzlina, která není příliš tvrdá a lze ji ihned konzumovat. Horní část spotřebiče, tedy standardní chladicí oddíl, umožňuje nastavení od 7 °C do 1 °C. Při aktivaci prázdninového režimu je v něm pak udržována teplota 15 °C.

## TWIN COOLING PLUS

DOPORUČTE LEDNICE S NEJMODERNĚJŠÍ KONSTRUKCÍ S ODDĚLENÝMI CHLADICÍMI OKRUHY  
Beznámrazový systém No Frost zcela změnil trh chladniček, ale starší typ konstrukce

**Cool Select Plus**

- 1 Běžný režim
- 2 Max lednice
- 3 Mírný mrazák
- 4 Mírná lednice
- 5 Mírný soft mrazák
- 6 Mírná nulová zóna

-23 -15 °C MRAŽENÍ  
 -5 °C MÍRNĚ MRAŽENÍ  
 -1 °C JEMNĚ MRAŽENÍ  
 2 °C CHLÁZENÍ



s průchodkou z mrazáku má jednu zásadní nevýhodu – dochází u něho k vysušování čerstvých potravin a přenosu pachů mezi mrazicí a chladicí částí spotřebiče. Samsung proto už před časem přišel s inovovanou konstrukcí beznámrazových lednic, a to Twin Cooling Plus, která používá dva zcela oddělené chladicí okruhy – samostatný pro

mrazák a samostatný pro chladničku. Zhruba 70% vlhkost, která je udržována v oddílu pro čerstvé potraviny, prodlužuje jídlo čerstvé a svěží po delší dobu. Připočítejte rychlejší obnovu teploty díky Metal Cooling (kovový plát na zadní stěně vnitřního prostoru), aktivní rozvod vzduchu nebo efektivnější chod lednice díky kompresoru s invertorem a získáte skutečně nejpokročilejší chladicí a mrazicí kombinaci na trhu.







### CHEF ZONE

#### NULOVÁ ZÓNA S PŘESNĚ ŘÍZENOU TEPLOTOU

U vybraných modelů lednic Samsung včetně jedné z prezentovaných novinek, konkrétně RB41R7899SR/EF z řady RB7000, najdete speciální zásuvku Metal Chef Zone, která byla nyní inovována o kovový plát Metal Cooling. Možnost separátního nastavení teploty čistě pro tento oddíl, a navíc s přesností 0,5 °C, zajišťuje skutečně ty nejlepší podmínky pro čerstvé maso a ryby. Navíc lze u tohoto modelu lednice nastavit teplotu s přesností 0,5 °C také v samotné lednici. Součástí výbavy je také marinovací plech Chef Pan.

Ostatní modely nových chladniček nabízejí zásuvku Fresh Zone, která funguje také jako nulová zóna. Neobsahuje ale kovovou podložku a nelze v ní tak přesně nastavovat teplotu. Přesto jde také o prostor, v němž vydrží maso a ryby déle čerstvé a uchovají si tu nejlepší chuť a vůni.

### SPACE MAX

#### VÍCE PROSTORU PRO POTRAVINY

#### BEZ ZVĚTŠOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Chladničky Samsung používají technologii Space Max s novějším typem izolace, díky kterému jsou stěny lednic tenčí při zachování izolačních vlastností. U kombinovaných modelů tak narostl celkový hrubý objem až na 410 l.

### EVROPSKÁ AMERIKA PRO NEJNÁROČNĚJŠÍ

#### SPOJENÍM DVOU LEDNIC SAMSUNG RB8000 ZÍSKAJÍ VAŠI ZÁKAZNÍCI 700 L PROSTORU

Tato funkční a konstrukční novinka umožňuje pomocí speciální instalační sady spojit dvě samostatné lednice do jedné 120 cm široké „evropské ameriky“, jak se tomuto řešení říká. Jelikož jde o modely typu Kitchen Fit, lze je navíc instalovat do kuchyňského nábytku. Spojit dvě běžné kombinované chladničky tímto způsobem ale může přijít mnohým jako zbytečné, protože zákazník získá nepřiměřeně velký mrazicí prostor. Nikoliv však u značky Samsung díky nové funkci Cool Select Plus.

Jako standardní mrazničku může zákazník používat pouze oddíl v jednom ze spotřebičů, zatímco ve druhém nastaví funkci chlazení nebo mírného chlazení.

### NOVÉ MODELÝ RB8000 A RB7000

#### SEZNAMTE SE

V rámci řady RB7000 přichází na trh lednice RB41R7899SR/EF s výškou 202 cm a energetickou třídou A+++ . Jedná se o prémiové řešení se zásuvkou Chef Zone, funkcí Cool Select Plus a konstrukcí Twin Cooling Plus. Cenově dostupnější bude potom model RB38R7839S9/EF s výškou 193 cm s Fresh Zone, který ale také nepostrádá Cool Select Plus či Twin Cooling Plus. Poslední novinkou je model RB36R883PSR z řady RB8000, který umožňuje spojení do páru. Tento model je typu Kitchen Fit a má výšku 202 cm. Nikoho asi nepřekvapí zařazení do energetické třídy A++ ani funkce Cool Select Plus a systém oddělených chladicích okruhů Twin Cooling Plus.



# SAMSUNG



# Puro

**11**  
LET záruka  
na KOMPRESOR

## Chytré chlazení má novou podobu

Značka Candy představuje novou řadu chladniček Puro. Jejich elegantní a současný design spolu s excelentním materiálem dodá kuchyni na jedinečnosti. O minimalistický vzhled se postarají dveře v prémiovém skleněném provedení ve třech odstínech – černá, stříbrná a bílá – s integrovanou rukojetí a zanořeným dotykovým displejem. Kromě designu nabízí chladničky Puro také moderní technologie pro ještě lepší uchování potravin – samozřejmě je beznámrazová Total No Frost technologie nebo invertorový kompresor pro tichý chod a nízkou spotřebu v energetické třídě A++.



### Úspora na prvním místě

Spotřeba energie představuje při výběru chladničky klíčový faktor. Chladnička Puro ušetří až 40 % energie v porovnání s energetickou třídou A. Navíc díky nízkým emisím CO2 pomáhá chránit životní prostředí.



### Už žádná námraza s Total No Frost

Systém Total No Frost vytváří studený vzduch v sekci mrazničky a rovnoměrně ho rozděluje do prostoru chladničky pomocí několika vzduchových kanálků na zadním panelu. Teplota a vlhkost v chladničce zůstávají konstantní, díky tomu zůstává jídlo chutnější a čerstvější. Námraza se nevytváří ani v části mrazničky, proto ji není nutné nikdy odmrazovat.



### Šetrné LED osvětlení

Osvětlení žárovkou bylo nahrazeno LED světlem, které ušetří 90 % energie a poskytuje 50krát lepší viditelnost a 30krát delší životnost v porovnání s tradičním světlem. Chladné světlo z LED svítidel bez oteplovacího účinku navíc zachovává organoleptické vlastnosti potravin.



### Dokonalé uskladnění čerstvých potravin

**Chiller Fresh Zone** je zcela nový propracovaný a snadno použitelný prostor upozorňující na vhodný typ potravin ke skladování. Tato zóna na čerstvé potraviny umožňuje uložit maso, ryby a sýry při správné teplotě (-2 °C, +3 °C). Nový průhledný **Crisper** – větší a ergonomičtější – umožňuje optimální skladování ovoce a zeleniny.



### Moderní funkce pro aktivní životní styl

Funkce **Dovolená** vypne chladničku, ale mrazák ponechá v provozu. **Super mrazení** zmrazí velké množství potravin při současném zachování jejich výživových hodnot. **Super chlazení** pomůže, když potřebujete do chladničky uložit velký nákup. Funkce **Eco** automaticky nastaví nejlepší teplotu pro nízkou spotřebu a optimální výkon.



### Tichý chod a záruka 11 let

Invertorový kompresor zaručí tichý a nerušivý chod i během noci, a navíc na něj Candy poskytuje po registraci záruku 11 let.



## Kombinované lednice – důraz na nestandardní rozměry a chladicí systémy

**Chladicí a mrazicí technika prochází v posledních letech zásadní evolucí. Nejde ani tak o spotřebu energie, která má velké posuny už delší dobu za sebou, ale o zlepšení konstrukce lednic, izolace, vnitřní výbavy a použitých chladicích systémů prodloužujících čerstvost potravin. Poptávka také dlouhodobě stoupá po méně standardních řešeních, zejména kombinovaných modelech s šířkou 70 cm nebo i větší.**

Není tomu tak dávno, kdy nabízelo 70 cm široké kombinace s mrazákem dole jen několik málo značek. V současnosti je zařazují do nabídky další a další firmy. Ti, kdo je nemají nebo neplánují, buď nepovažují trh s lednicemi za zásadní z hlediska svého zaměření a aktivit, nebo dělají zásadní chybu. Stále více spotřebitelů si uvědomuje praktičnost širších lednic, u nichž nejde o pouhé navýšení objemu, ale hlavně větší police a možnost ukládat uvnitř větší hrnce, talíře či tácy bez nutnosti jídlo přendávat do jiných nádob. Zejména 70 cm široké kombinace ukrývají velký potenciál a jejich prodeje budou nepochybně dynamicky růst i v příštích letech.

### Oddělené chladicí okruhy rozdělují trh na dvě skupiny

Systém separátního beznámrazového okruhu pro mrazničku a separátního okruhu pro chladicí oddíl, ovšem s optimalizovanou vlhkostí v celém prostoru, je jednoznačně nejvyspělejší konstrukční řešení kombinovaných lednic. Klasický Total No Frost

s průchodkou a chlazením čerstvých potravin suchým vzduchem z mrazáku, který potraviny vysušuje a snižuje jejich trvanlivost/čerstvost, už se postupně stěhuje do nižších cenových sfér. Otěže ve středním, vyšším středním a prémiovém segmentu přejímají oddělené chladicí okruhy. Výrobců, kteří technologii nasadili, už je mnoho a bude jich nadále přibývat. Udržování vlhkosti okolo 70 % spolu s maximálně stabilizovanou teplotou a aktivním rozvodem vzduchu dokáže prodloužit čerstvost potravin 2x až 3x. Trh se proto nyní dělí na základní, cenově nejdostupnější lednice s přímým chlazením a mrazákem, který je nutné manuálně odmrazovat, o něco dražší Total No Frost a nejdražší modely s oddělenými chladicími okruhy. Výrobci, kteří budou chtít na trhu zůstat v dlouhodobějším horizontu relevantní a tyto lednice nemají, je budou muset do nabídky zařadit. Navzdory tomu, že je některé větší značky nadále nemají, tato konstrukce se již rozšířila napříč trhem do různých kategorií. Najdeme ji dokonce u méně žádaných modelů s mrazákem nahoře nebo luxusních amerických chladniček.

### Speciální zásuvky

Dokonce už i lednice v nižších cenových sférách bývají nyní vybaveny zásuvkami, v nichž je udržována nižší teplota než ve zbytku chladicího prostoru. V tomto případě nemůžeme hovořit vyloženě o nulové zóně, protože přesnější udržování teploty těsně nad nulou vyžaduje konstrukčně sofistikovanější řešení – elektronicky řízenou teplotu v dané zásuvce. Přesto i aktivně chlazené šuplíky bez přesně nastavené teploty jsou nepochybně přínosem.

Střední a vyšší kategorie lednic pak obsahuje jako standard zásuvku na ovoce a zeleninu s regulovatelnou vlhkostí. Tyto zásuvky mají jak lednice s oddělenými chladicími okruhy, tak ty s klasickým Total No Frost (v nich je ale optimalizovaná vlhkost pouze v této zásuvce).

### Invertorové kompresory

Bezuhlíkové motory získává stále více spotřebičů, jako jsou pračky, sušičky, myčky a právě i lednice, kde jsou jejich největšími výhodami tišší chod, vyšší spolehlivost a nižší spotřeba. Invertor dokáže na rozdíl od klasického motoru měnit rychlost chodu a přizpůsobovat ji potřebám spotřebiče.

Nástup všech zmíněných technologických prvků a inovací reflektuje i následující přehled, v němž navíc naleznete množství modelů s nestandardní šířkou (větší či menší než 60 cm).



Dostupnost: v prodeji

### Amica VC 1802 AFX

- A++
- 201 kWh/rok
- 180 l / 70 l
- No Frost
- Standardní kompresor
- Šířka 54,5 cm

Loni uvedla značka Amica na trh nové modely chladniček včetně tohoto v nerezovém kabátu. K chlazení používá systém No Frost s průchodkou z mrazáku do chladicí části. V její chladicí části naleznete nízkoteplotní zásuvku FreshZone, v níž se teplota pohybuje mezi 0 °C až 3 °C. Dále pak zásuvku VitControl Plus, ve které lze regulovat úroveň vlhkosti. Vnitřní prostor osvětlují LED žárovky. Mrazicí prostor si rozdělují 3 šuplíky, z toho jeden je extra velký. Chladnička vydává za chodu hluk na úrovni 42 dB(A). Zamrazit dokáže 3,5 kg potravin za 24 h a v případě výpadku proudu udrží potraviny v bezpečí po dobu 19 h.

Rozměry: 180 × 54,5 × 59 cm (v × š × h)

### Beko Premium RCNE 720 E3VZP

- A++
- 377 kWh/rok
- 430 l / 160 l
- Oddělené chladicí okruhy s No Frost
- Invertorový kompresor
- Šířka 83,2 cm

Značka Beko už má stabilní nabídku 70 cm širokých lednic s nejmodernější konstrukcí a technologiemi několik let. Začíná se proto věnovat dalšímu rozšiřování portfolia o nestandardní řešení, která mohou náročnější zákazníci zaujmout. Je to například tato žhavá novinka s celkovým objemem 590 l a velkou 28l zónou EverFresh+ s aktivním modrým světlem a regulací vlhkosti. Lednice se dále vyznačuje filtrem FreshGuard s UV zářením, LED osvětlením ve stropě a stěnách a nízkou hlučností 41 dB(A). Zmínit musíme ještě výrobce ledu Twist&Serve a mrazicí kapacitu 6 kg / 24 h. Akumulační doba je 20 h. Další informace o této lednici na následující straně.

Rozměry: 191,5 × 83,2 × 74,7 cm (v × š × h)



Dostupnost: březen 2019



Dostupnost: v prodeji

### Bosch Serie 6 KGN49AI31

- A++
- 303 kWh/rok
- 330 l / 105 l
- No Frost
- Invertorový kompresor
- Šířka 70 cm

70 cm široká kombinace v nerez se snadno čistitelným povrchem Easy Clean má celkový objem 435 l. V jejím chladicím prostoru najdete ještě velkou zásuvku VitaFresh plus s regulací vlhkosti pro ovoce a zeleninu a 2 poloviční zásuvky VitaFresh plus s regulací teploty pro maso a čerstvé ryby. Potraviny v nich vydrží až 2× déle čerstvé. Osvětlení chladicí části nese označení Premium LED, díky němuž jsou potraviny nasvíceny shora i ze stran. Samozřejmostí je aktivní rozvod vzduchu Multiflow i vzduchový filtr. Lednice vydává za chodu nízký hluk na úrovni 40 dB(A) a dokáže zmrazit až 15 kg čerstvých potravin za 24 h. Akumulační doba činí 20 h. Jelikož se jedná o model typu Perfect Fit, otevřete v jeho případě dvířka i při integraci do nábytku nebo při instalaci u boční zdi. Kdo má zájem, může k ní dokoupit příslušenství pro její integraci do chytré domácnosti v rámci systému Home Connect. Rozměry: 203 × 70 × 67 cm (v × š × h)

### Candy CMGN 6184B

- A++
- 240 kWh/rok
- 223 l / 94 l
- No Frost
- Invertorový kompresor
- Šířka 59,5 cm

Italská Candy uvádí postupně nové modely chladniček včetně některých designově zajímavých kousků. Tento model s čelní stranou v černém skle je beznárazového typu. Vyznačuje se také dotykovým displejem ve dvířkách a doplňkovými funkcemi, jako jsou rychlé chlazení, rychlé mražení, eco režim nebo režim dovolená. Jeho součástí je vedle klasické zásuvky na zeleninu ještě aktivně chlazená zásuvka s teplotou mezi 0 až 3 °C. Mezi další důležité specifikace patří aktivní distribuce chladného vzduchu, držák na lahve a LED osvětlení v bočních stěnách. Hlučnost spotřebiče nepřesahuje 42 dB(A). Mrazicí kapacita je 4,5 kg / 24 h a doba skladování při výpadku proudu 11 h.

Rozměry: 185,5 × 59,5 × 63,8 cm (v × š × h)



Dostupnost: březen 2019

# beko

## NOVÁ LEDNICE BEKO PREMIUM RCNE 720 E3VZP

Nová 83 cm široká lednice ohromí nejen svým objemem, ale také funkcemi, které udrží potraviny déle čerstvé. Navíc se sama postará o svou čistotu díky speciálnímu filtru s UV zářením.



### Hlavní výhody nové lednice Beko

- Šířka 83 cm a velký objem lednice 430 l a mrazničky 160 l
- Příhrádka EverFresh+® s nastavitelnou úrovní vlhkosti pro udržení čerstvosti potravin
- FreshGuard® filtr s UV zářením pro čistou ledničku bez práce
- Kovová záda pro stabilní teplotu a lepší vzhled
- Aktivní modré světlo pro uchování vitamínů a chuti ovoce a zeleniny
- NeoFrost™ dvojitý systém chlazení bez námrazy
- Invertorový kompresor pro tichý a spolehlivý chod

### Kovová záda MetalFresh

*Stabilní teplota a luxusní vzhled*

Vnitřní kovová záda vypadají nejen perfektně na pohled, ale přispívají také k lepšímu chodu chladničky. Nerezový materiál totiž lépe akumuluje chlad, čímž přispívá ke stabilnější teplotě uvnitř chladničky a k jejímu vyrovnání po otevření.



### FreshGuard® filtr s UV zářením

*Spolehlivý zabiják bakterií a pachů*

Speciální filtr FreshGuard® eliminuje až 90 % zápachu i míchání pachů potravin. V kombinaci s UV zářením si poradí i s bakteriemi, takže vaše potraviny mají zajištěné ideální místo, kde mohou zůstat dlouho čerstvé.





### Electrolux EN3854POX

- A+++
- 167 kWh/rok
- 258 l / 91 l
- Oddělené chladicí okruhy s No Frost
- Standardní kompresor
- Šířka 70 cm

Značka Electrolux nabízí již několik let lednice s oddělenými chladicími okruhy a bezmrazovým systémem. Technologie nese v jejím případě marketingový název TwinTech. Vybraná lednice je stálí její nabídky. Přestože nejde o novinku, pracuje v energetické třídě A+++ s roční spotřebou pouhých 167 kWh a obsahuje nízkoteplotní zásuvku na čerstvé maso. S rozvodem vzduchu pomáhá ventilátor. Akumulační doba lednice je 18 h a zmrazovací kapacita 4 kg / 24 h. Hlučnost potom 43 dB(A).  
Rozměry: 200,5 × 59,5 × 64,7 cm (v × š × h)

Dostupnost: v prodeji

### Grundig GKN 27930 FXP

- A+++
- 228 kWh/rok
- 320 l / 145 l
- Oddělené chladicí okruhy s No Frost
- Invertorový kompresor
- Šířka 70 cm

Značka Grundig chystá pro letošní rok produktové novinky v kategorii chlazení. České zastoupení nás informovalo o připravovaném modelu 70 cm široké lednice s oddělenými chladicími okruhy, který by měl dorazit na trh v červnu nebo červenci. Těšit se můžete na chladicí a mrazicí kombinaci s velmi nízkou hlučností 38 dB(A), invertorovým kompresorem a prémiovým provedením titanium inox. Lednice bude obsahovat 16l nulovou zónu na maso a 20l zásuvku SuperFresh s regulovanou vlhkostí a modrým světlem pro prodloužení čerstvosti skladovaného ovoce a zeleniny. Chybět nebude ani protizápachový filtr nebo antibakteriální těsnění. Mrazicí kapacita lednice dosahuje 6,5 kg / 24 h a akumulační doba 24 h.  
Rozměry: 192 × 70 × 70 cm (v × š × h)



Dostupnost: červen 2019



### Concept LK5470ss

- A++
- 276 kWh/rok
- 316 l / 100 l
- No Frost
- Standardní kompresor
- Šířka 70 cm

Do segmentu 70 cm širokých kombinací vstoupila také česká značka Concept, která v průběhu března uvedla na trh nový nerezový model v designu SINFONIA. Lednice s celkovým objemem 416 l přichází s nadstandardní výbavou – například nulovou zónou na maso a ryby, 2 polovičními zásuvkami na ovoce a zeleninu (každá s vlastní regulací vlhkosti) nebo LED osvětlením na bocích i ve stropě. Lednice má také metalickou zadní stěnu pro rychlejší obnovu teploty po otevření a zavření dvířek. Nastavení spotřebiče probíhá elektronicky pomocí dotykového displeje. Mrazicí kapacita činí 12 kg / 24 h a akumulační doba 15 h. Hlučnost chladničky je 41 dB(A).  
Rozměry: 188 × 70 × 66,6 cm (v × š × h)

Dostupnost: březen 2019

### Liebherr CNPes 4868

- A+++ – 20 %
- 138 kWh/rok
- 258 l / 98 l
- Oddělené chladicí okruhy s No Frost
- Invertorový kompresor
- Šířka 60 cm

Německý specialista na chladicí a mrazicí techniku má velmi široké portfolio kombinovaných modelů s cenami od několika tisíc až vysoko přes 100 tisíc korun. My jsme do přehledu vybrali model z prémiové kategorie, který je výjimečný snoubením mnoha technologických inovací, jakými je konstrukce Blu Performance s kondenzátorem umístěným horizontálně ve spodní části spotřebiče, zóna Bio Cool s regulovanou vlhkostí a ovládání pomocí barevného dotykového displeje. Za pozornost nepochybně stojí i extra nízká spotřeba energie 138 kWh za rok nebo velmi nízká hlučnost 37 dB(A). Součástí výbavy je také výrobek ledu (1,2 kg / 24 h). Celková mrazicí kapacita dosahuje 16 kg / 24 h a akumulační doba 24 h.  
Rozměry: 201 × 60 × 66,5 cm (v × š × h)



Dostupnost: v prodeji



**Amica**  
for living

## Lahodné víno? Klíčem je i správné skladování. Pomohou nové vinotéky Amica.

Značka Amica představuje nové portfolio **volně stojících a vestavných vinoték** mimořádně vysoké kvality, které skutečně vytvářejí optimální prostředí pro uchovávání vína. Na rozdíl od mnoha konkurenčních řešení nejde o pouhé chladicí vitríny, nýbrž opravdové vinotéky vyvinuté a vyrobené s ohledem na specifické vlastnosti a potřeby vína.



Vložit do běžné lednice právě koupenou lahev vína, abyste ji vypili za chvíli u večeře, není žádný sommeliérský hřích. Na druhou stranu, pokud chcete mít doma širší paletu vín, **chladnička není pro jejich uchovávání nejvhodnější**. Ať už kvůli častému kolísání teploty frekventovaným otevíráním dveří, nebo pachům skladovaného jídla, které mohou skrze korek ovlivnit víno v lahvi. Nesvědčí mu ani přílišné vibrace. Vinotéky Amica jsou vyrobeny tak, aby poskytly vínu optimální podmínky a mikroklima.

### Proč doporučit vinotéku Amica?

- Uchová víno v **optimální a stabilní teplotě** díky jejímu elektronickému nastavení a řízení. Nastavení tak lze upravovat přesně **dle skladovaných odrůd nebo stupně zrání daného vína**
- Vinotéky udržují nejen vhodnou teplotu s vysokou přesností, ale díky ventilátoru uvnitř vzduch cirkuluje a současně zde vzniká **mikroklima s optimální vlhkostí**, která je obzvláště důležitá při dlouhodobém uchovávání vína
- Zatmavené sklo vinoték Amica **zabraňuje pronikání UV záření** k vínu. Ostatně světlo celkově přispívá k příliš rychlému zrání vína. Použité LED osvětlení uvnitř vinoték také nevy-

zařuje **žádné nadbytečné teplo**, které by přispělo k deregulaci teploty uvnitř chladicího prostoru

- Dřevěné police nejsou pouze designovou záležitostí, ale **zabraňují přenášení jemných vibrací**, které vínu nesvědčí
- Amica vsadila na účinné kompresory a její vinotéky patří mezi nejúspěšnější na trhu. Současně **jsou velmi tiché a neruší** ani při instalaci v obývacím pokoji
- Volně stojící modely lze instalovat také jako podstavné pod linku
- Směr otevírání dveří mohou zákazníci libovolně upravit



### Produktové tipy

Amica dodává na trh modely vinoték s různými kapacitami od 7 až po 45 lahví, přičemž mají zákazníci možnost výběru mezi nerezovým provedením a černým sklem. Z volně stojících doporučujeme například model Amica WFBA 2030 DL s kapacitou na 20 lahví, energetickou třídou A a hlučností pouhých 39 dB(A). Nastavit lze v této jednozónové vinotéce 5 až 20 °C. Dodávána je v provedení „černé sklo“. Kdo hledá skutečně kompaktní vinotéku, může zvolit extra úzký model Amica WFBB 715 DX s šířkou pouhých 14,8 cm a kapacitou na 7 lahví. Ze specifikací jmenujeme energetickou třídu B a hlučnost 40 dB(A).

Pokud jde o vestavné modely, zajímavý je například 45,5 cm vysoký a 59 cm široký model Amica WBA 2455 DB. Ten obsahuje 3 dřevěné police a celkem do něj můžete vložit až 24 lahví vína. Za pozornost stojí nízká spotřeba v energetické třídě A a hlučnost jen 39 dB(A). Vinotéka je mávnější provedení v černém skle.

[www.amica-group.cz](http://www.amica-group.cz)



**Dostupnost: v prodeji**

### Philco PCD 3602 NFDX

- A++
- 274 kWh/rok
- 266 l / 94 l

- Oddělené chladicí okruhy s No Frost

- Standardní kompresor
- Šířka 60 cm

Už loni na jarním veletrhu FAST Day představila značka Philco novou generaci svých chladniček. Na trh uvedla mimo jiné i modely s oddělenými chladicími okruhy, které nazývá jako Double No Frost. Součástí výbavy vybrané vlnkové lodi v černém nerezovém provedení jsou zásuvky FreshStore a Meat&Fish pro uchování ovoce a zeleniny, respektive čerstvého masa při správné teplotě a vlhkosti. Celý chladicí prostor je také neustále ošetřován aktivním ionizátorem, který pomáhá neutralizovat veškeré mikroorganismy. Vzduch navíc prochází přes uhlíkový filtr, zachycující veškeré pachy. Díky systému FrostProtection funguje tento model až do  $-15^{\circ}\text{C}$  okolní teploty. Nastavení je elektronické a slouží k němu dotykový displej ve dvířkách. Hlučnost lednice za chodu dosahuje 42 dB(A), mrazicí kapacita 4 kg / 24 h a akumulací doba 18 h. Rozměry: 201 × 60 × 65 cm (v × š × h)

### Samsung RB7000 RB41R7899SR/EF

- A+++
- 191 kWh/rok
- 272 l / 133 l

- Oddělené chladicí okruhy s No Frost

- Invertorový kompresor
- Šířka 59,5 cm

Korejský výrobce uvede v průběhu letošního dubna na trh nové modely kombinovaných chladniček typu Cool Select Plus. Jedinečné budou všechny funkce přepínání mrazničky také do režimu mírného mražení ( $-5^{\circ}\text{C}$ ), jemného mražení ( $-1^{\circ}\text{C}$ ) nebo chlazení ( $2^{\circ}\text{C}$ ). Naši redakci nejvíce zaujal model s prvky Chef Collection, jako je Chef Zone (nulová zóna s elektronicky řízenou teplotou s přesností  $0,5^{\circ}\text{C}$ ) a marinovací plech Chef Pan. Chladnička také obsahuje zásuvku na zeleninu, držák na lahve a zadní stěnu Metal Cooling pro rychlejší obnovu teploty. Všimněte si také nízké hlučnosti 39 dB(A). Mrazicí kapacita je 14 kg / 24 h. Více informací o novinkách Samsung na stranách 44 a 45.

Rozměry: 201,6 × 59,5 × 65 cm (v × š × h)



**Dostupnost: duben 2019**



**Dostupnost: v prodeji**

### Severin KS 9776

- A++
- 179 kWh/rok

- 173 l / 54 l
- Přímé chlazení

- Standardní kompresor
- Šířka 60 cm

Německá značka Severin se chce také v Česku silněji etablovat na trhu chladniček. Aktuálně působí hlavně v segmentech mimo hlavní záběr největších hráčů. Dokládá to i tímto modelem s výškou pouhých 150 cm. Lednice je dostupná kromě prezentované červené také v černé, bílé a v nerezovém provedení. Jinak jde o klasickou lednici se standardní vnitřní výbavou včetně LED osvětlení a 2 šuplíky na ovoce a zeleninu. Hlučnost chladničky činí 40 dB(A). Mrazicí výkon je 6 kg / 24 h a doba skladování při výpadku proudu 18 h. Rozměry: 150 × 60 × 65 cm (v × š × h)

### Whirlpool W9 931D B H

- A+++
- 181 kWh/rok
- 252 l / 97 l

- Oddělené chladicí okruhy s No Frost

- Invertorový kompresor
- Šířka 59,5 cm

Americká značka přichází na český trh s novou generací svých chladniček v řadách W5, W6 a W9. Podrobněji se jim věnuje na stranách 54 a 55 v tomto vydání. Tento model patří do nejvyšší řady W9 spadající pod novou W Collection. Pochlubit se proto může oddělenými chladicími okruhy Dual No Frost, invertorovým kompresorem s 20letou zárukou a neotřelým kovovým opláštěním v barvě bronz. Ve vnitřní výbavě najdete metalickou zadní stěnu, rozvod vzduchu Multiflow, flexi poličku se zasunovací částí, nulovou zónu Fresh Box 0° nebo Fresh Box+ s nastavitelnou úrovní vlhkosti. O rychlou obnovu optimální teploty a vlhkosti v celém prostoru pro čerstvé potraviny se stará 6. smysl Precision Control. Ovládání řeší Whirlpool velkým vnějším displejem. Lednice vydává za chodu hluk pouze 39 dB(A). Rozměry: 201,1 × 59,5 × 68,8 cm (v × š × h)



**Dostupnost: duben 2019**





PHILCO is a registered trademark used under license from Electrolux International Company, U.S.A.



ELEGANTNÍ  
TMAVÝ NERZĚ

BEZPLATNÝ SERVIS  
+36  
MĚSÍCŮ

## Denně čerstvé jako z trhu?

**Pokud jde o zdraví,** dbáte na kvalitu potravin. Ale dbáte stejným způsobem na **výběr chladničky?** Kombinovaná chladnička **PCN 3602 NFDX** zajistí **vždy optimální klima** pro skladování masa, ryb, uzenin, sýrů, zeleniny, ovoce, dezertů i nápojů. Je vybavena **Double NoFrost**, dvěma nezávislými okruhy cirkulace vzduchu pro delší **čerstvost bez vysušování**. Systémy **IonFresh** a **MaxiFresh** zabraňují mísení aromát, **ničí zápach a nežádoucí bakterie** uvnitř. Z venku pak chrání chladničku **antibakteriální těsnění** a **madlo**. S funkcí **FrostProtection** navíc funguje až do - 15 °C okolní teploty.

Energetická třída A++ • Objem 266/94 l • Nulová zóna • Zásuvka s regulací vlhkosti  
• Držák na víno • Nulový náběh dveří • Rozměry (V × Š × H): 201 × 60 × 65 cm

Americká legenda s tradicí **125** let

www.philco.cz

**PHILCO**   
*Famous for Quality the World Over*

# Chlazení Whirlpool W COLLECTION

NOVÁ GENERACE  
KOMBINOVANÝCH CHLADNIČEK  
NABÍDNE ZAJÍMAVÁ VYLEPŠENÍ  
I U CENOVĚ DOSTUPNÝCH  
MODELŮ. ZNAČKA ALE POSÍLÍ  
HLAVNĚ V PRÉMIOVÉ KATEGORII

Whirlpool představuje zcela nové portfolio chladicích a mrazicích kombinací v rámci nástupu řady W Collection. Těšit se můžete jak na nové základní modely W5 s přímým chlazením, tak pokročilejší W7 se systémem Total No Frost, ale i nejnvyšplejší W9 s oddělenými chladicími okruhy a mnoha prémiovými prvky v oblasti funkcí a výbavy. První z novinek budou na trhu již od letošního dubna a můžete je začít u společnosti Whirlpool objednávat.

Rok 2019 je pro značku přelomový, protože dochází k zásadní obměně produktového portfolia, jeho vylepšení a zpřehlednění. A to nejen v oblasti chlazení. Sjednocujícím prvkem je pochopitelně nastupující řada W Collection, v jejímž rámci jsme vám v minulém vydání časopisu SELL představili také novinky v kategorii péče o prádlo. Pokud jde o chladicí techniku, přichází Whirlpool nyní na trh se dvěma liniemi produktů **W Collection**, které byly již zmíněny v úvodu – tedy **W7** a **W9**. Doplněny jsou ještě o modely **W5**, které do rodiny W Collection ovšem neřadíme.

Přestože se od sebe jednotlivé řady liší funkcemi, technologiemi a výbavou, vycházejí ze společného designového konceptu. Nabídka tak bude pro zákazníky nově přehlednější a pochopitelnější. Pokud jde o kombinace s mrazákem dole, bude na výběr z těchto tří řad a tří chladicích systémů – přímého (W5), bezmrazového s klasickou konstrukcí (W7) a bezmrazového s oddělenými chladicími okruhy a optimalizovanou vlhkostí v celém oddíle pro čerstvé potraviny (W9).

Primárním úkolem všech spotřebičů W Collection je posílit pozici značky Whirlpool v **prémiovém segmentu**. U chladniček konkrétně se společnost zaměřuje zejména na prodloužení čerstvosti a svěžesti potravin až na 15 dnů.

## W COLLECTION W9 DUAL TOTAL NO FROST

Nejvyšší řada míří na trh hned v několika barevných provedeních. Klasickém nerez, černém nerez a v barvě bronz, přičemž si budou moct zákazníci vybrat mezi zapuštěnými a tradičními madly. Ovládání je řešeno **velkým a přehledným vnějším displejem** s dotykovými plochami pro volbu nastavení.

Co se týče technologií a výbavy, nejdůležitější je pochopitelně konstrukce **Dual Total No Frost** s oddělenými chladicími okruhy, a tedy beznamrazovým mrazákem a chladicím prostorem s udržovanou **vyšší vlhkostí** vzduchu. Čerstvé potraviny tak nebudou osychat, uchovávají si čerstvost a původní vzhled i chuť **po dobu až dvou týdnů**. Důležitá je také stabilní teplota, již neustále kontroluje inteligentní systém **6. smysl Precision Control**. Jeho úkolem je udržovat v chladicím prostoru nejen stálou teplotu, ale také optimalizovat vlhkost.

Uvnitř lednic najdete množství jedinečných a praktických prvků, jako je například **Fresh Box 0°** a **Fresh Box+** s nastavitelnou úrovní vlhkosti pomocí posuvného regulátoru. Součástí druhé jmenované zásuvky je také takzvaný **Fresh Pad**, perforovaná antibakteriální podložka, která redukuje bakterie o více než 99,9 % a zabraňuje kontaktu ovoce a zeleniny s vlhkostí, která se z nich sráží na dně. Novinkou je také **flexi polička**, jejíž přední polovinu lze zasunout dovnitř, a získat tak potřebný prostor pro vyšší předměty, jako jsou lahve či karafy. Jedna ze standardních polic je **vytahovací až o 12 cm** – umožňuje tak spotřebiteli jednodušší přístup k potravinám v zadní části. Zmínit také musíme LED osvětlení shora a z boků a **Metal Multiflow** s kovovou zadní stěnou, která urychluje obnovu teploty po otevření a zavření dvířek. Praktická je též nová flexibilní police na lahve, kterou je možné pomocí složení držáku využít i jako prostor pro uchovávání běž-



ných potravin. Ve dvířkách si ještě všimněte děliče a polovičních poliček pro jejich umístění v různých výškách. Nabídka obsahuje 189 cm a 201 cm vysoké lednice.

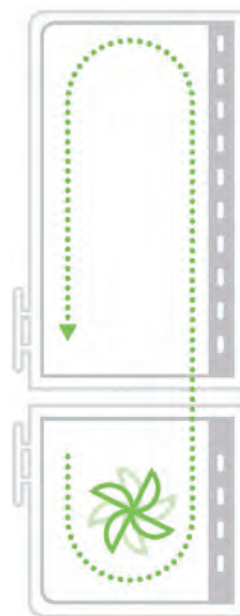
Lednice používají moderní **invertorové kompresory**, které jsou velmi tiché, úsporné a spolehlivé. Nejvyšší modely jsou nabízeny v levnější variantě v energetické třídě A++ a samozřejmě také v dražší variantě A+++.

Na kompresory je poskytována vysoce nadstandardní **20letá záruka**.



## W COLLECTION W7 TOTAL NO FROST

Střední cenový segment je vyhrazen pro tuto řadu, která získala některé prvky nejvyšší modelové řady W9. Jde například o oba **Fresh Boxy** (bez Fresh Pad podložky), **rozdělovač poliček** ve dveřích, flexi polici či vytahovací polici. Tyto modely s výškou 189 cm nebo 201 cm očekávejte v černé, stříbrné i bílé barvě. Dražší modely nabídnou displej s ovládacím panelem, levnější modely pak jednodušší displej skrytý uvnitř. Chladicí systém u nich je typu **Total No Frost** s jedním okruhem a průchodkou z mrazničky, která je pochopitelně beznamrazová. **Fresh Box+ s regulovanou vlhkostí** ale poskytnete i v případě řady W7 pod mírnky s optimalizovanou vlhkostí pro zajištění čerstvosti ovoce a zeleniny po dobu **až 15 dnů**. Stabilní teplotu v celém chladicím oddílu má na starost systém **6. smysl Control** redukující výkyvy teploty v chladničce. I u řady W7 najdete invertorové kompresory, na které bude v tomto případě poskytována **záruka 15 let**.



## W5 PŘÍMÉ CHLAZENÍ

Základní modelová řada bude tvořena cenově nejdostupnějšími chladničkami s výškou 176 cm, 189 cm a 201 cm s externími madly i bez nich. Na výběr budou jak tradiční bílé, tak stříbrné spotřebiče v energetické třídě až **A++**. Chybět nebude ventilátor, skleněné police a u vybraných modelů pak držák na lahve či systém kontroly vlhkosti vzduchu pro lepší kvalitu uchovávání ovoce a zeleniny. Také tyto lednice se mohou pochlubit technologií **6. smysl Control** redukující výkyvy teploty v chladničce či **invertorovým kompresorem** se zárukou **5 let**.

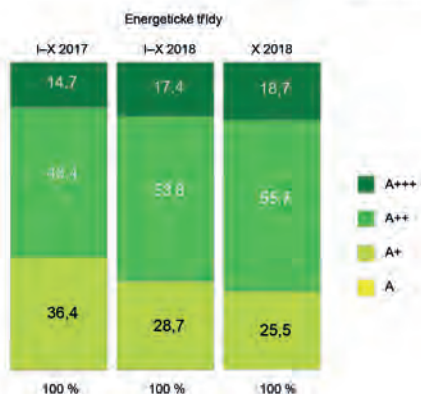


První chladničky nové generace od značky Whirlpool můžete již nyní začít objednávat. Pro více informací o konkrétních modelech kontaktujte české zastoupení společnosti.

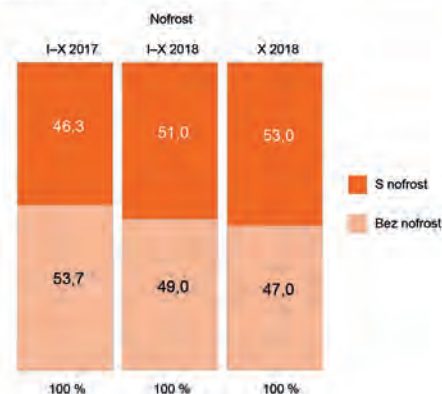
# CHLADNIČKY A KOMBINACE NA ČESKÉM TRHU PODLE GfK

**ZA LEDEN AŽ ŘÍJEN  
MINULÉHO ROKU DOSÁHL  
VE SLEDOVANÝCH  
ODBYTOVÝCH CESTÁCH<sup>1</sup>  
MEZIROČNÍ<sup>2</sup> PŘÍRŮSTEK  
TRŽEB 13 %. PODÍLEL SE NA  
NĚM PŘEDEVŠÍM NÁRŮST  
POPTÁVKY, NICMÉNĚ  
HO PODPOŘILO TAKÉ  
DROBNÉ ZVÝŠENÍ CELKOVÉ  
PRŮMĚRNÉ CENY<sup>3</sup>. TA SE  
PŘÍBLÍŽILA K HRANICI  
10 TISÍC KORUN.**

Chladničky a kombinace



I-X 2017/2018 + X 2018  
Hodnota prodeje Kč%



Na celkovém obratu za devět skupin<sup>4</sup> bílého zboží se chladničky a kombinace podílely v období ledna až října minulého roku 26 %, mrazničky odpovídaly za další 4 %. Nejvýraznější růst zaznamenaly právě mrazničky – téměř o pětinu, nicméně i chladničky a kombinace s dosaženým výkonem překonaly celkový průměr. Sektor velkých domácích spotřebičů narostl v hodnotě o necelých 6 %, na tempu mu ubraly především produktové skupiny „vaření“.

## Kladný vývoj na úrovni segmentů

V objemu i hodnotě se meziroční srovnání prodeje nedostalo do záporných čísel po celé desetiměsíční období, v plusu obvykle zůstalo i srovnání průměrné ceny. Nejvýrazněji se zvýšila poptávka u side-by-side chladniček – meziročně o 40 %, zhruba o pětinu se zvedla u tří- a vícedveřových kombinací. Přes polovinu celkového objemu prodeje zajistily již tradičně volně stojící kombinace s mrazákem dole, které v kusech narostly o 9 %. Dařilo se i ostatním segmentům – volně stojícím kombinacím s mrazákem nahoře, jednodveřovým chladničkám i vestavnému provedení.

## Mírný posun k dražším modelům

V rostoucí míře se prodávaly modely s funkcí nofrost, které z celkových tržeb odpovídaly přibližně za polovinu. Stále častěji se prodávaly výrobky vyšších energetických tříd, přes polovinu hodnoty trhu zajistilo chlazení ve třídě A++, 17 % obratu vygeneroval sortiment nejvyšší třídy A+++.

Necelou desetinu objemu prodeje tvořily vestavby, které se na celkovém obratu odrazily ze 12 %. Kupující za ně zaplatili v průměru 12 700 korun – a vybírali i z dražší nabídky, výrazným tempem narostl prodej u vestavného sortimentu v ceně od 20 tisíc korun.

## Volně stojící kombinace s mrazákem dole

V průměru se v období prvních deseti měsíců loňského roku prodávaly zhruba za 11 tisíc korun, což byla částka o 3 % vyšší než před rokem. Objemový podíl levnějšího segmentu, konkrétně do 10 tisíc korun, meziročně ztratil několik procentních bodů, kupující stále častěji vybírali z dražší nabídky. Modely s funkcí nofrost se na obratu volně stojících kombinací s mrazákem dole podílely zhruba 60 %, výrobky energetické třídy A+++ odpovídaly za více než čtvrtinu. Na hodnotě také postupně zvyšovaly podíl modely větší výšky (přes 190 cm) a s větším objemem (přes 350 litrů) – nicméně těžiště hodnoty prodeje tvořily i nadále výrobky objemu od 301 do 350 litrů.

Zdroj:

Zdeněk Bárta

Market Insights Director CZ&SK, GfK Czech

GfK Czech, oddělení Market Insights, kontinuálně monitoruje trh se zbožím dlouhodobé spotřeby v České republice a na Slovensku metodou panelového výzkumu. Jeho základem jsou pravidelně zjišťované údaje o prodejích konečnému spotřebiteli ze stálého reprezentativního vzorku maloobchodních prodejen. Více na [www.gfk.com/cz](http://www.gfk.com/cz), případně kontaktujte Zdeňka Bártu, Market Insights Directora CZ&SK ([zdenek.barta@gfk.com](mailto:zdenek.barta@gfk.com)).

<sup>1</sup> Elektroprodejny, nespécializované prodejny (hypermarkety, Cash & Carry, obchodní domy, nespécializované čisté internetové prodejny a IT prodejny), kuchyňská studia a prodejny nábytku.

<sup>2</sup> I-X 2018 vs. I-X 2017.

<sup>3</sup> Vážena počtem prodaných kusů, zaokrouhlena na stovky korun.

<sup>4</sup> Sledované skupiny: pračky, sušičky, sporáky a vestavné trouby, varné desky, odsavače par, myčky nádobí, chladničky a kombinace, mrazničky a mikrovlnné trouby.



**BOSCH**  
Stvořeno pro život



## Déle čerstvé a plné vitaminů S chladničkami Bosch a systémem VitaFresh

Proč doporučit chladničky s mrazničkami značky Bosch? Kombinace se systémem VitaFresh nabízejí nejen dostatek místa na velké množství čerstvých potravin, ale i sofistikované možnosti pro jejich optimální skladování. Jsou dokonalým spojením elegantního designu a moderních technologií.

### Inovované systémy čerstvosti potravin

Systém **VitaFresh** splňuje rostoucí nároky na zdravé a vyvážené stravování. Uchovává potraviny déle čerstvé a plné vitaminů v přesně kontrolovaných podmínkách díky různým možnostem nastavení teploty a regulaci vlhkosti. Systém **VitaFresh plus** s vylepšeným systémem regulace vlhkosti dokonce udrží potraviny čerstvé až dvakrát déle. Nejsofistikovanější verze **VitaFresh pro** navíc udržuje v zásuvkách různé úrovně vlhkosti. Teplotu je možné na přehledném displeji nastavit v rozmezí od  $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$  až po  $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Teplota těsně nad bodem mrazu je ideální pro uchovávání masa a ryb. Například sushi je ale lepší skladovat při teplotě  $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Zelenina, ovoce nebo saláty vydrží nejdéle čerstvé ve speciální zásuvce, kde lze nastavit vlhkost ve 3 různých úrovních: pro ovoce, zeleninu nebo směs potravin. Pokud dodržíte doporučení v návodech, můžete udržet potraviny v zásuvkách **až 3x déle čerstvé** v porovnání se standardními zásuvkami.

### Více místa pro více vitaminů

Stále více zákazníků oceňuje nejnovější kategorii kombinovaných chladniček se šířkou **70 cm**. Do chladničky se pohodlně vejde i celý plech nebo velký pekáč. Díky vylepšené technologii kondenzátoru už není potřeba udržovat vzdálenost chladničky od boční stěny nebo nábytku. Systém otevírání dveří až do 90stupňového úhlu **Perfect Fit** umožňuje plný přístup ke všem přihrádkám, i když je spotřebič umístěn přímo u stěny. Chladničku je tak možné dokonale integrovat

do kuchyňské linky. Každého určitě potěší i praktický design interiéru lednice. Uložný prostor je možné velmi snadno upravit díky nastavitelným odkládacím plochám z bezpečnostního skla, přihrádce a polici **EasyAccess** nebo držáku na lahve. U variabilního skladovacího prostoru mrazničky **VarioZone** je možné všechny přihrádky snadno vyjmout, čímž se v případě potřeby vytvoří více místa na objemnější zásoby – například celou krůtu nebo vícepatrový dort.

### Užitečné funkce, které udrží nízkou spotřebu a konstantní teplotu

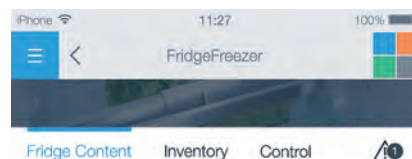
Inovativní systém **NoFrost** zabraňuje vzniku námrazy na stěnách spotřebiče i potravinách. Přínos beznámrazové technologie je nejen v tom, že není potřeba spotřebič odmrazovat, ale při jeho používání nedochází ani ke zbytečným energetickým ztrátám.

Systém **MultiAirflow** zase zajišťuje konstantní proudění chladného vzduchu uvnitř chladničky, čímž se udržuje stálá teplota a nedochází k jejím výkyvům. Systém **FreshSense** pak neustále reguluje vnitřní teplotu a zamezuje velkým výkyvům při otevírání dveří. Díky několika inteligentním senzorům tak dokáže chladnička registrovat každou změnu teploty ve vnitřním prostoru a automaticky zareagovat.

### Nahlédněte do chladničky, i když zrovna nejste doma

Díky technologii **Home Connect** a dvěma integrovaným kamerám v chladničce, které pořídí snímek při každém zavření dveří, můžete přímo v obchodě na tabletu

nebo telefonu zkontrolovat, jaké potraviny vám doma chybí. Chladnička navíc dokáže rozpoznat 60 druhů ovoce a zeleniny a nabídnout recepty pro potraviny, které doma právě máte. Zároveň vám zkontroluje a doporučí, jestli potraviny do chladničky skutečně patří a kde byste je měli skladovat, aby zůstaly čerstvé co nejdéle. Pomocí aplikace je možné také jednoduše nastavovat teplotu nebo získat praktické informace o jídle a jeho uchování. Technologií **Home Connect** disponuje například chladnička Bosch Serie | 6 KGN56HI3P, která má nadstandardní šířku 70 cm, celkový hrubý objem 505 l a disponuje zásuvkou VitaFresh plus.



# Nové kombinované chlazení Philco udrží potraviny déle čerstvé



Nové kombinované chlazení, není pouze rozšířením sortimentu kombinovaných chladniček o nové modely v různých objemech. Philco s ním přináší převratnou novinku do světa chlazení – kombinace s technologií **FrostProtection**, díky které bude mrazák u nových kombinací fungovat **do -15 °C okolní teploty**. Nové chlazení není pouze o této technologii, nicméně je jednou z těch **nejdůležitějších**.

Technologie **FrostProtection**, kterou Philco poprvé představilo u truhlicových mrazáků, je nyní dostupná i v kombinovaném chlazení. Díky ní jsme schopni zákazníkům nabídnout kombinaci, jejíž mrazák bude fungovat **až do -15 °C** okolní teploty. Tedy přesně to, co na trhu chybí – přístroj, v jehož mrazáku můžete nechat potraviny i v nevytápěných prostorách bez obav z toho, že se zkazí. **Mrazák prostě funguje vždy, bez ohledu na okolní teplotu**. Díky technologii **FrostProtection** je Philco jako jediný schopno nabídnout zákazníkům naprosto ojedinělý přístroj. Chladničku, která na trhu není. Fungování mrazáku do -15 °C

okolní teploty není jediná důležitá technologie v nových kombinacích Philco.

**Double NoFrost** je druhá důležitá technologie. Jsou to dva oddělené výparníky, dva nezávislé ventilátory, **dva oddělené okruhy v jedné kombinaci**. Potraviny v lednici nejsou chlazené studeným a suchým vzduchem vyrobeným v mrazáku, který vysušuje potraviny, zkracuje jejich skladovatelnost a požitelnost. K tomuto dochází u technologie NoFrost, která k chlazení potravin používá studený a suchý vzduch z mrazáku. Ideální klima v chladničce pro správné skladování čerstvých potravin,

kteře nejsou vysušovány, to je technologie **Double NoFrost**, která uživatelům přináší jasný benefit – vyhodí méně čerstvých potravin, protože je správně skladují. Ušpoří tak nemalé finanční prostředky.

Všechny kombinace 186 cm a 201 cm vysoké jsou vybaveny výše popsanými technologiemi. Dalším prvkem je aktivní uhlíkový filtr **MaxiFresh**, který absorbuje pachy a zlepšuje tím hygienu a zdravé prostředí v chladničce. Můžete bez obav skladovat i potraviny s výrazným aroma. Ke zvýšení hygieny skladování potravin nemalou měrou přispívá antibakteriální těsnění a madla chladniček. Top model **PCD 3602 NFDX** v odstínu tmavého nerezů je navíc vybaven ionizátorem, který přispívá k prodloužení trvanlivosti a čerstvosti potravin tím, že ničí většinu bakterií v chladničce a neutralizuje zápach z potravin.

Za samozřejmost u nového chlazení Philco lze považovat technologii zajišťující rovnoměrné rozložení studeného vzduchu nevysušujícího potraviny v ledničce pro stejnoměrné chlazení potravin, stejně jako velkou zásuvku **Vegetables & Fruit**

s **HumidityControl** umožňující nastavení úrovně vlhkosti uvnitř zásuvky. Ovoce a zelenina v ní uskladněná zůstává déle čerstvá, nemění svůj tvar, barvu, zachovává si své vitamíny. Zásuvka **Meat & Fish** s teplotou kolem 0 °C slouží ke skladování čerstvého masa a ryb, které spotřebujete během tří dnů, a zároveň slouží ke správnému rozmrazení hluboce zamražených potravin. Ta je také standardem nového chlazení Philco modelové řady PCD.

Modely PCD a také druhá modelová řada PCS s integrovaným madlem a prostorově úspornou šířkou 54 cm jsou dodávány v několika výškách v provedení bílá, nerez, statické chlazení i NoFrost.



**PCD 3602 NFDX**



**PCD 3602 NF**



**PCD 3132 NFX**



**PCD 3242 NFX**



**PCD 3241 NF**

Všechny kombinované chladničky mají **FrostProtection** s funkcí mrazáku až do -15 °C okolní teploty a **DoubleNoFrost** se dvěma oddělenými okruhy.

# Nové energetické štítky jsou na světě. Přijdou v březnu 2021. Výrobci se musí připravit na nové požadavky na opravitelnost výrobků

V březnu letošního roku byl po dlouhém čekání konečně ohlášen plán aktualizace energetických štítků, které se mají vrátit ke třídám A až G bez přídatných „plus“. Přestože nebude přechod jednoduchý, je změna systému nezbytná. Týkat se bude 5 skupin domácích spotřebičů a nově komerčního chlazení, přičemž ve výčtu k našemu překvapení chybějí sušičky prádla. Přinášíme jednoduchý přehled novinek, které můžete za dva roky očekávat.

**Lubor Jarkovský**



## Nové energetické štítky vejdou v platnost 1. března 2021 a budou platit pro:

- Myčky nádobí
- Pračky a pračky se sušičkou
- Chladničky včetně vinoték
- Světelné zdroje
- Elektronické displeje (televizory, monitory a informační displeje)
- Komerční chladicí zařízení s přímou prodejní funkcí

## Proč jsou nové štítky potřeba?

Systém energetických štítků platný v EU nemá na světě prakticky konkurenci, jedná se o nejkompaktnější řešení, které

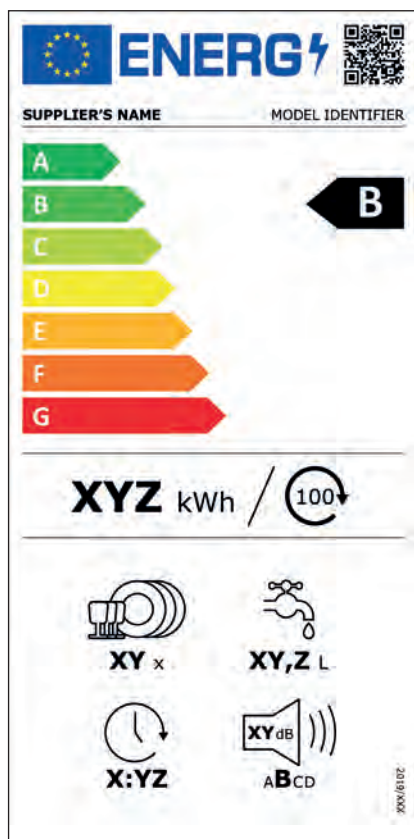
pomáhá spotřebitelům, motivuje výrobce k inovacím a celkově zpřehledňuje nabídku na trhu. Poslední aktualizace štítků o třídy A+, A++ a A+++ ale nebyla nejšťastnější a EU si to uvědomuje.

Radek Hacaperka, generální ředitel APPLiA CZ, poskytl po ohlášení nových energetických štítků naší redakci následující vyjádření: „Od nyníjších zásadních změn očekávám především zpřehlednění pro spotřebitele. Současné používání několika plusů a dodatků, např. ve smyslu A+++ – 60 %, může svádět k tomu, že daný spotřebič takřka žádnou energii nepotřebuje, a je to značně nepřehledné.

*Takže i přes možné počáteční problémy s vysvětlením totální změny, ze dne na den u konkrétních spotřebičů, tedy skok ze třídy A+++ například do C nebo D, tento krok povede jednoznačně k vyšší transparentnosti a srozumitelnosti pro konečného uživatele.“*

Je evidentní, že se Unie poučila a nový systém nastavila s důrazem na to, aby nebyl po dlouhou dobu překonán. Jelikož získají nejúspěšnější spotřebiče na nových štítcích třídy D nebo C, vznikne dostatečný prostor pro další vývoj bez obav z překonání hranice třídy A po mnoho let. Co nás však překvapilo při pročítání nové





legislativy, je vynechání sušiček prádla z výčtu spotřebičů, kterých se nový typ štítků bude týkat. Spotřebitelé dnes často vybírají pračku a sušičku dohromady a dva různé štítky budou nepochybně matoucí. Nehledě na to, že značná část nově uváděných modelů již dosahuje třídy A+++ a v některých případech byla tato třída i překonána. Radek Hacaperka na dotaz týkající se sušiček reagoval slovy: „V rámci nové legislativy budou v oblasti praní řešeny pouze kombinace pračka-sušička, a to proto, že i v předchozí legislativě tyto kombinace spadaly k praní. Nynější revize některých nařízení ke štítkování se

nedotkne nařízení 392/2012 ke štítkování bubnových sušiček pro domácnost. K revizi nařízení 392/2012 se zpracovává studie, po jejím dokončení by Komise měla předložit návrh nového nařízení.“

Šance, že budou později ohlášeny nové štítky také pro sušičky, tedy nadále žije a v redakci doufám, že se tak stane, aby byla většina základních skupin domácích spotřebičů ošetřena novým štítkováním a všechny kategorie měly shodný typ štítků s třídami A až G.

### Proč je na štítku QR kód?

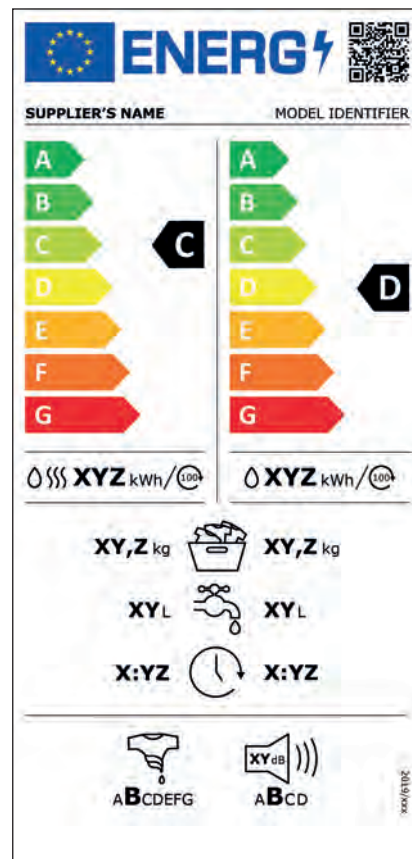
Tento kód po naskenování chytrým telefonem nebo tabletem zobrazí uživateli další informace o daném výrobku. Unie totiž letos spustí online databázi EPREL, kam mají výrobci povinnost vkládat informace o všech produktech uvedených na trh od 1. srpna 2017 dál. Abychom byli přesnější, databáze již funguje delší dobu a výrobci k ní mají přístup, ale pro spotřebitele bude otevřena až někdy od druhého čtvrtletí letošního roku. EPREL znamená pro výrobce či dovozce pochopitelně další nemalou práci, nicméně zpřehlední trh a umožní velmi přesné srovnání výrobků. Dozorovým orgánům také pomůže s kontrolou prodávaných výrobků.

### Co bude změna štítků obnášet a co přinese?

Ještě před oficiálním příchodem nových štítků můžeme očekávat velkou informační kampaň. „Společně s dalšími organizacemi již spolupracujeme na přípravě zásadní edukační, mediální kampaně, kde by mělo být spotřebitelům vysvětleno, co a zejména proč se se štítky děje. K této kampani by mělo dojít na počátku roku 2021, před těmito zásadními změnami v energetickém štítkování,“ poznamenal na závěr našeho rozhovoru Radek Hacaperka.

Nové štítky by spolu se změnami v ecodesignu měly do roku 2030 zajistit úsporu až 38 TWh elektřiny. Komise zdůrazňuje, že to je množství odpovídající roční spotřebě elektrické energie v Maďarsku.

Revidovány byly pro nový systém i některé způsoby měření, aby údaje na štítku více odpovídaly reálnému používání spotřebičů. Cílem Unie je také vylepšit některé funkce – například v případě praček zkrátit délku programů.



### Co nás čeká nového v ecodesignu?

V červenci by měla Evropská komise přijmout soubor 11 nařízení týkajících se ecodesignu, přičemž tento počet odpovídá pochopitelně množství produktových skupin, které postihne. Ne všechny výrobky ale získají energetické štítky. Ecodesign bude nově aplikován například pro servery nebo již zmíněné komerční chlazení. Podmínky ecodesignu budou každopádně pro všechny kategorie upraveny s cílem dosáhnout ještě větších úspor a velkým tématem se stává opravitelnost a recyklovatelnost výrobků, které jsou zásadní v postupném přechodu k takzvanému oběhovému hospodářství.

Když se podíváme na konkrétní produktové skupiny, kupříkladu v chlazení bude ecodesignem požadováno, aby bylo možné klíčové části spotřebiče vyměnit po dobu 10 let. Současně budou muset být výrobky rozebíratelné pomocí běžných nástrojů a aniž by bylo nutné určitě díly poškodit. U praček budou muset výrobci poskytovat opravářům náhradní díly celých 7 let spolu s technickou dokumentací.



## Trendy v péči o krásu

**Kategorii osobní péče vládou kompaktní pánská holítko, zastříhovače vousů, pozornost ale poutají i speciální řešení pro péči o ženskou pokožku. Nabídka se rozšiřuje o méně standardní výrobky, které začínají tvořit zcela nové produktové skupiny či podskupiny.**

Komplexně zmapovat všechny kategorie výrobků pro péči o krásu by si vyžádalo jedno celé vydání SELLu a ani v něm bychom se nemohli adekvátně věnovat všem výrobkům. Pro letošní jaro jsme se proto rozhodli zaměřit se jak na klasickou kategorii pánských holicích strojků, tak rychle rostoucí segment zastříhovačů vousů. Z dámské péče padla volba na epilátory, protože technologii IPL jsme se v posledních letech věnovali v SELLu a E15 několikrát.

### Philips One Blade změnil trh holení

Obrovský úspěch sklízí už nějakou dobu nizozemský výrobce se svým holítkem One Blade, které slouží k rychlému a jednoduchému zastříhování nebo holení. Konkurenti na to začínají reagovat, nejviditelněji Rowenta, která v tomto vydání představuje svoje řešení nazvané Forever Sharp. Poptávka ale stoupá také po tradičnějších zastříhovačích s tím, jak jsou aktuálně trendy pečlivě zastřížené vousy či několikadenní strniště.

Ve výrobcích začínají dominovat kvalitnější a vhodnější Li-Ion akumulátory a nahrazují technologii Ni-Mh. Firmy se pak předhánějí v tom, která nabídne přesnější zastřížení, větší počet nastavení a další příslušenství.

Přestože v pánském holení a zastříhování hrají dlouhodobě prim především Braun a Philips, případně ještě Rowenta (zastříhovače), naši redakci zaujala obnovená angažovanost tradiční značky v tomto segmentu, japonského Panasonicu. Dle naší návštěvy nedávné prezentace, o níž píšeme v novinkách na straně 6, má firma rozhodně co nabídnout. Její holicí strojky totiž používají lineární motory a zastříhovače mají celkem unikátní funkční design.

### Epilátory a IPL

Přestože je za nejmodernější systém odstraňování chloupků v domácích podmínkách považován systém IPL, epilátory to rozhodně nevzdávají. Jednak mají výrazně nižší pořizovací cenu a navíc IPL není pro každého – záleží na odstínu pleti a chloupků. Snaha firem je dodávat i komplexnější sady, které obsahují různé hlavice, popřípadě i další výrobky. Epilátor tak může posloužit také k zastříhování, holení, čištění pleti a podobně. Specialistou na tyto sady je hlavně značka Braun, jak si můžete také všimnout dále v přehledu.

# Krásná a hebká pokožka díky značce Braun

## BRAUN Silk·épil

Desítky let zkušeností a miliony spokojených zákazníků, to je německá technologie značky Braun a její výrobky nejen z kategorie osobní péče. Proč epilovat? A jaké další pomocníky v dokonalé péči o pleť použít?

### Žhavé novinky!

Braun nyní přichází s novými modely epilátorů, které jsou určeny ke komplexní péči o pokožku celého těla a zároveň jsou cenově výhodné ve srovnání s nákupem více přístrojů. Nové modely přichází na trh extra širokou hlavou širší o 40 %, která odstraňuje na jeden zátah výrazně více chloupků. Epilátor monitoruje způsob, jakým ho používáte, a indikuje optimální tlak na pokožku.

Nejvyšší model Braun Silk·épil 9-995 je dodáván s polštářkem pro hloubkovou masáž, kartáčkem pro jemný peeling, kartáčkem pro hloubkový peeling, holicí hlavou, zastříhovacím nástavcem, nástavcem s masážními válečky, nástavcem pro kontakt s pokožkou, nabíjecím stojánkem a pouzdrem.

Součástí je také sada FaceSpa, která poskytuje uživateli 5 možností péče o pleť v jediném zařízení. Součástí je štíhlá hlavice pro přesnou epilaci i těch nejjemnějších obličejových chloupků s délkou od 0,2 mm, peelingový kartáček, kartáček pro každodenní čištění, extra jemný kartáček pro citlivou pleť a kosmetická houbička pro nanášení make-upu a krémů.



### 6 důvodů, proč epilovat

- 1. Dlouhotrvající hladkost.**  
Epilátor odstraňuje chloupky i s kořínky, a tak trvá výrazně déle, než zase vyrostou.
- 2. Epilace pomocí epilátoru je účinnější než epilace voskem.**  
Technologie přesných pinzet společnosti Braun zachycuje chloupky i tak malé, jako je zrnko písku (0,5 mm).
- 3. Epilace je šetrná.**  
Při pravidelném používání epilátorů Braun Silk·épil je ošetření téměř bezbolestné.
- 4. Nové chloupky rostou jemnější.**  
Epilátor odstraňuje chloupky i s kořínky, takže nové rostou měkčí a jemnější než při holení.
- 5. Sametově hebká pokožka.**  
Speciální nástavce umožňují dosáhnout dokonalých výsledků na všech částech těla.
- 6. Skvělá volba pro citlivou kůži.**  
Epilace ve vaně nebo při sprchování je vhodná jak pro začátečníky, tak i pro ženy s citlivější pokožkou.



[www.braun.cz](http://www.braun.cz)

Distributor: Orbico s.r.o., Vinohradská 1597/174 Praha 3, 130 00 Česká republika



Dostupnost: v prodeji

### Braun Series 9 9290cc

- Planžetový
- Integrovaný zastříhovač
- Mokré a suché holení

Vlajková řada holicích strojků německé značky Braun obsahuje i model dodávaný s čistící/dobíjecí základnou a cestovním pouzdem. Strojek s technologií SyncroSonic pracuje se 40 000 příčnými stříhy za minutu a hustotu vousů kontroluje 160× za minutu. Díky tomu se snižuje množství přejezdů po kůži, a tím pádem i podráždění pokožky. Holicí hlava s titanovou povrchovou úpravou se skládá hned z několika holicích prvků – zastříhovače HyperLift&Cut, který zdvihá a stříhá naplocho rostoucí vousy, zastříhovače Direct&Cut, narovnávacího a stříhajícího vousy rostoucí různými směry, 2 planžet a ochranného štítu, který snižuje podráždění. Holicí hlava pracuje v 10 směrech. Tělo strojku obsahuje ještě výsuvný zastříhovač. Strojek je voděodolný a používá kvalitní Li-Ion akumulátor. Na jedno nabití vydrží v provozu 50 minut.

### Panasonic ES-LV9Q

- Planžetový
- Lineární motor
- Mokré a suché holení

Loni v létě představila společnost Panasonic nové modely pánských holicích strojků včetně tohoto prémiového s inovovanou holicí hlavou Multi-Flex 5-D, která se pohybuje v 5 směrech. Dokáže díky tomu mnohem lépe kopírovat kontury obličeje. Vousy odstraňuje pomocí 5 břitů z japonské oceli broušených nanotechnologií. Velkou devízou strojku je použití lineárního motoru a senzor hustoty vousů, díky nimž strojek přizpůsobuje svůj výkon. Lineární motor je také menší a dokáže lépe pracovat s energií z integrované Li-Ion baterie. Plně nabitý je strojek za 1 hodinu a v chodu vydrží až 45 minut. Dodáván je s čistící a dobíjecí základnou a cestovním pouzdem.



Dostupnost: v prodeji



Dostupnost: březen 2019

### Philips Series 7000 S7970/26

- Frézkový
- Bluetooth a propojení se smartphonem
- Mokré a suché holení

Přicházející novinkou pro letošní rok je řada strojků Series 7000. Nejvybavenější je tento model dodávaný s dobíjecí/čisticí základnou, cestovním pouzdem a hlavíci pro zastříhování. Philips u jeho holicí hlavy zdůrazňuje přítomnost kroužků SkinGlide s mikroskopickými kuličkami pro hladší pohyb po tváři. Součástí jsou také břity GentlePrecision, které hladce oholí i citlivou pokožku bez podráždění. Nechybí senzor hustoty vousů a dokonce možnost spojení strojku s telefonem, kde v aplikaci GroomTribe můžete ještě lépe nastavit strojek pro svou tvář. Na jedno nabití vydrží tento model v chodu 50 minut a jeho Li-Ion baterie se dobíjí 1 hodinu. Rozměry: 150 × 60 × 65 cm (v × š × h)

### Remington Ultimate R9 XR1570

- Frézkový
- Zastříhovací hlava
- Mokré a suché holení

Značka Remington se soustředí v kategorii holicích strojků na nižší a střední cenový segment, přičemž její nejvyšší modely nepřekračují hranici druhého jmenovaného. Tento frézkový strojek používá holicí hlavici se 3 kroužky a flexibilním pohybem pro přizpůsobení se konturám tváře. Hlava je odnímatelná a lze ji vyměnit za dodávaný zastříhovač vousů. Na jedno nabití vydrží strojek holit až 60 minut. Plné dobití Li-Ion akumulátorů trvá 90 minut. Součástí příslušenství je cestovní pouzdro a nabíjecí stojánek.



Dostupnost: v prodeji

# Rowenta®

FOREVER SHARP



BEZ  
NUTNOSTI  
VÝMĚNY  
BŘITŮ

**ZASTŘIHUJE  
TVARUJE  
HOLÍ**  
VAŠE VOUSY



[www.rowenta.cz](http://www.rowenta.cz)



**Dostupnost: duben 2019**

### Braun BT7040

• 2 nástavce

• Li-Ion baterie

• Bohaté příslušenství

Začátkem letošního jara zamíří na trh nové modely zastříhovačů značky Braun. Podrobně je český distributor prezentoval v minulém vydání magazínu SELL, a to na straně 37. Do aktuálního přehledu zařazujeme model BT7040 s velmi přesným nastavením délky stříhu v 39 krocích – od 0,5 mm do 20 mm pomocí 2 dodávaných nástavců. Omyvatelný strojek dodává Braun ještě dalšími 2 nástavci (precizní zastříhovač a mini holicí hlava), dobíjecím stojanem, kosmetickým pouzdem a pokročilým holičkem Gillette Fusion 5 ProGlide. Strojek používá Li-Ion akumulátor s výdrží až 100 minut.

### Imetec Ducati GK 818 Race

• Komplexní sada  
pro péči o vousy

• NiMh baterie

• Design z dílny Ducati

Zástupce italského Imetecu patří mezi výrobky z řady Ducati, na jejichž vzhledu se podílí přímo výrobce slavných motorek. Design výrobků k nim dokonce odkazuje. Tento zastříhovač používá titanové lamely a nabízí 33 možností stříhu od 0,6 mm po 12 mm. Součástí balení je i nástavec na kotlety, čistící sada, nůžky, kartáč či základna s držákem strojku. Dále pak U-čepele (2 nástavce) a T-čepele (4 nástavce). Strojek používá akumulátory typu NiMh, které se dobíjejí 90 minut. Napájet strojek vydrží po dobu 60 minut. Philips



**Dostupnost: v prodeji**



**Dostupnost: duben 2019**

### Panasonic i-SHAPER ER-GY60

• Unikátní design  
a tvar strojku

• Li-Ion baterie

• Příslušenství  
pro detailní stříh

Novinka v nabídce japonského výrobce zaujme netradičním rovným tvarem se zastříhovací hlavou umístěnou do strany. Design vychází z tvaru klasické holičské britvy. Díky této koncepci by měl strojek nabídnout ještě větší přesnost při zastříhování a tvarování vousů. Současně byste se měli snáze dostat na hůře dosažitelná místa, jako jsou například záda. Navíc je osazen břity se zaoblenými hranami, takže nedráždí a neškrábe kůži. Strojek umožňuje 20 úrovní stříhu v délce od 0,5 mm po 10 mm. Součástí balení je také nástavec s šířkou pouze 10 mm pro přesný stříh na konkrétních oblastech tváře a nástavec na tělo.

### Rowenta Airforce Precision TN4800F0

• Nasávání oholených vousů

• Li-Ion baterie

• Titanem potažené ostří

Jelikož společnost Groupe SEB prezentuje svůj nový zastříhovač Rowenta Forever Sharp ve vlastním článku na straně 67, zařazujeme do přehledu klasický zastříhovač, ovšem s jedinečným systémem nasávání oholených vousů. Zastříhovat se tak lze kdekoli bez obav z nepořádku. Rowenta také uvádí nastavení stříhu po 0,5 mm od této délky po 10 mm, a to jednoduše pouhým otočením kolečka. Strojek používá akumulátor typu Li-Ion s výdrží 45 minut na jedno nabití za 85 minut.



**Dostupnost: v prodeji**

# Rowenta®

## FOREVER SHARP

Styl podle přání s jediným strojkem, který zastříhuje, tvaruje a holí vousy, to je novinka značky Rowenta aktuálně mířící na trh, kde jsou hybridní zastříhovače nejrychleji rostoucí kategorií v oblasti péče o vousy.

Malé, šikovné a dokonale do ruky padnoucí modely Rowenta Forever Sharp jsou voděodolné a plně omyvatelné pro použití s gelem nebo pěnou. Pánové tak bez podráždění dosáhnou téměř oholeného vzhledu s délkou vousů 0,4 mm. Nebo mohou použít některý ze 3 nástavců a zvolit délku 1 mm, 3 mm či 5 mm. Integrovaná Li-Ion baterie má dlouhou životnost, stabilní výkon a při plném nabití dokáže strojek napájet až 90/120 minut v závislosti na modelu. V praxi to znamená až 2 měsíce zastříhování bez nutnosti dobíjení<sup>1</sup>. Funkce rychlonabíjení za 4 minuty zajistí kompletní zastřížení a k nabíjení je možné kromě nabíječky v balení použít také USB kabel. Součástí balení je dále také kartáček a lubrikační olej pro dokonalou péči o zařízení.

### DVA MODELY K VÝBĚRU

Rowenta zařazuje do nabídky hned dva modely zastříhovače Forever Sharp. V černém provedení se stříbrnými detaily je to strojek TN6000F4 s výdrží až 120 minut na jedno nabití. Alternativou je bílá verze s černými a stříbrnými prvky s výdrží až 90 minut, která nese označení TN6010F4. U obou variant je samozřejmostí samoostřicí technologie bez nutnosti výměny břitů.

Oba strojky již můžete pro své obchody objednávat u českého zastoupení společnosti Groupe SEB.

<sup>1</sup>Při 5minutovém holení 3× týdně.

# ZASTŘIHUJE, TVARUJE A HOLÍ BEZ NUTNOSTI VÝMĚNY BŘITŮ

ZNAČKA ROWENTA PŘICHÁZÍ NA TRH S NOVOU ŘADOU HYBRIDNÍCH ZASTŘIHOVAČŮ VOUSŮ FOREVER SHARP, KTERÁ REAGUJE NA SOUČASNÝ MÓDNÍ TREND PÉČE O VOUSY A JEJICH STYLING. FOREVER SHARP UMOŽNÍ VYTVOŘIT AŽ TŘI RŮZNÉ STYLY OD ZASTŘIŽENÍ PO TĚMĚŘ OHOLENOU TVÁŘ. NOVINKA SÁZÍ NA TITANOVÉ BŘITY SE SAMOOSTŘICÍ TECHNOLOGIÍ, KTERÉ NENÍ TŘEBA MĚNIT. SEZNAMTE SE S ROWENTA FOREVER SHARP PRO VŽDY PERFEKTNÍ VZHLED BEZ PODRÁŽDĚNÍ.

[www.rowenta.cz](http://www.rowenta.cz)

OPRAVITELNÝ  
10  
LET  
VÝROBEK





### Braun Silk-épil 9-995

- 0 40 % širší hlava
- Součástí pleťová sada

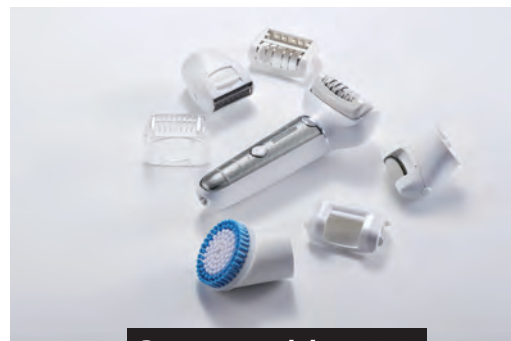
Už v dubnu dorazí na trh první kusy nové generace epilátorů Braun včetně nejvyšších modelů řady Silk-épil 9. Nejvybavenější model bude obsahovat kromě samotného epilátoru ještě masážní a peelin-  
gové hlavice, holicí hlavu a samostatný obličejový epilátor schopný zachytit i chloupky o délce pouhých 0,2 mm. Na tento epilátor lze ještě nasadit hlavici pro čištění pleti. Hlavní epilátor používá Li-Ion akumulátor, je voděodolný a má o 40 % širší epilační hlavu než starší generace. Se správným použitím pomůže senzor SensoSmart.

**Dostupnost: duben 2019**

### Panasonic ES-EL9A

- 60 pinzet
- Výklopná hlava

Panasonic představuje žhavou novinku v podobě tohoto epilátoru s extra širokou a současně výklopnou hlavou, která se přizpůsobuje ošetřovaným místům. Strojek lze tedy používat bez naklápění jeho celého těla a úpravy úhlu epilace. Efektivní odstranění chloupků má na starost 60 pinzet. Tato sada obsahuje celkem 10 kusů příslušenství včetně věček pro použití v hůře dostupných nebo citlivých oblastech, holicí hlavy, výklopný zastříhovač, čistící kartáček i hlavu pro peeling chodidel. Li-Ion akumulátor má výdrž 30 minut a dobíjí se 1 hodinu.



**Dostupnost: duben 2019**



### Philips BRE285/00

- Kompaktní design
- Bohaté příslušenství

V těchto dnech uvedl na trh svou letošní epilační novinku i nizozemský Philips. Strojek velmi malých rozměrů je určen výhradně k použití při napájení ze sítě, baterii neobsahuje. Nepostrádá ale osvětlení Opti-light pro lepší přehled o epilaci ani pestré příslušenství včetně masážního krytu, zastříhovač hlavy, holicí hlavy, cestovního pouzdra a dokonce peelingové rukavice.

**Dostupnost: březen 2019**

### Rowenta Easy Touch EP1120F0

- Kompaktní provedení
- Nástavec pro začátečníky

Loni na jaře zařadila do své nabídky značka Rowenta tento malý a cenově dostupný epilátor, který vyžaduje napájení ze sítě. Balení obsahuje masážní hlavu, která pomůže s epilací začátečníkům, čistící kartáček a pouzdro.



**Dostupnost: v prodeji**





**BRAUN**  
Silk·épil



**Nová edice**

**Bezchybně  
hladká pokožka  
od hlavy  
až k patě.**

**V příštím čísle SELL:  
Za měsíc se budeme  
v redakční části časopisu  
věnovat výhradně tématu  
vestavných spotřebičů.  
Podíváme se na segment  
myček, ale například  
i vestavného chlazení.**





# Nová definice vysávání: Tyčový bezšňůrový vysavač s výkonem klasického sáčkového



Dopřejte si perfektně čistou domácnost s tyčovým vysavačem Pure F9 oceněným prestižní cenou iF Design Award 2019. Díky flexibilní hlavní jednotce a výsuvné hlavici uklidí vše od podlahy po strop až na 80 m<sup>2</sup>, a to na jedno nabití i při maximálním nastavení\*.

\*Kapacita vysavače je 80 m<sup>2</sup> při maximálním nastavení výkonu, což splňuje nařízení Evropské komise (EU) č. 666/2013 ohledně požadavků na Ekodesign vysavačů a sběru prachu ze standardního koberce.



*jura*

Maximální potěšení z kávy –  
čerstvě namletá,  
nikoli z kapsle.



*Roger Federer*

Roger Federer  
Největší tenisový šampion  
všech dob

Nová ENA 8, jednošálkový plně automatický kávovar extra třídy. Malý, krásný, jednoduchý – je imperativem pro všechny, kdo milují kávu a estetický vzhled, jako například Roger Federer. Moderní displej TFT zajišťuje jednoduché ovládání na čelní straně. Jediným stisknutím tlačítka je na výběr deset různých specialit v dokonalé kvalitě. Působivým akcentem celkového designu je kulatá nádržka na vodu, která připomíná ušlechtilé křišťálové karafy. Nový kávovar ENA 8 je k dostání ve třech atraktivních barvách a v provedení Signature Line v masivním hliníku. JURA – If you love coffee.

[www.jura.com](http://www.jura.com)